

Schöne Ferien



Urlaubs- und Ausflugsziele
in der Region

Gartengestaltung:
Das Ziel macht den Weg

In Wendelstein wird
wieder Bier gebraut !

Wir kommen zu Ihnen, **egal wo Sie sind.** Damit Sie immer optimal hören.

Eigentlich müsste Ihr Hörsystem noch ein bisschen optimiert werden, aber für einen Termin beim Akustiker fehlt Ihnen gerade die Zeit... **Wir möchten, dass Sie immer optimal hören!** Deshalb bieten wir Ihnen die Feinjustierung und vieles mehr ganz einfach per Fernwartung an.



Voraussetzungen

Für die Fernwartung werden ein geeignetes Hörsystem und Smartphone mit Internetverbindung benötigt.

Fragen Sie bei Interesse einfach nach.

So einfach funktioniert's

Während Ihrem Anpassungstermin bei uns, bringen Sie Ihr Smartphone mit. So können wir die Fernwartung gemeinsam installieren und vor Ort testen.

Wenn Sie dann Unterstützung von zu Hause aus oder unterwegs benötigen,

rufen Sie uns einfach an. Wir vereinbaren einen Termin oder verbinden uns gleich mit Ihrem Hörsystem, um die notwendigen Anpassungen vorzunehmen.

Es ist so einfach wie praktisch, wir beraten und begeistern Sie gerne!

„Wir machen da weiter, wo andere aufhören“

Wir verbinden Menschen mit ihrer Außenwelt, damit sie ihr Umfeld optimal wahrnehmen, sich artikulieren, am Leben mit allen Sinnen teilhaben können. Wir sorgen dafür, dass Ihr Gehirn die Sinneseindrücke Sehen und Hören energiesparend miteinander verarbeitet. So haben Sie mehr Energie für alle Dinge, die Ihnen wichtig sind, mehr Freude und Zufriedenheit im Leben – das ist unsere Passion!

Heimers
Sehen · Verstehen



Hans-Jörg
Heimers,
Augenoptiker-
meister und
Hörgeräte-
akustikermeister

Katzwanger Hauptstraße 53
90453 Nürnberg
Tel. 0911 / 96 46 67-0
www.heimers.de

Mo - Fr: 8:30 - 18 Uhr · Sa: 10 - 13 Uhr · Bitte vereinbaren Sie einen Termin · Betriebsurlaub: 03.-22.08.2020

Liebe Leserinnen und Leser,

Corona hin oder her, unsere Region hat unglaublich viel zu bieten. Ob direkt im Ort, im Landkreis oder den Nachbarlandkreisen. Also, warum in die Ferne schweifen?

Wir sind selber immer wieder erstaunt, wenn wir zu Fuß, mit dem Rad oder Wohnmobil die Umgebung erkunden. Je langsamer wir unterwegs sind, desto detaillierter werden die Wahrnehmungen:

Zu Fuß entdeckt man die meisten Naturwunder, findet tolle Steine, skurrile Hölzer, aber auch Leckereien wie Beeren und bald hoffentlich auch Pilze. Man kann den Blick aber auch in die Ferne schweifen lassen, zu interessanten Wolkenformationen, besonderen Vögeln oder dem Wild am Waldrand.

Auch mit dem Fahrrad sieht man noch viele Details, empfindsam für Geräusche und Gerüche. Auf dem Wasser mit Kajak, SUP unterwegs wechselt man die Perspektive und bekommt wieder ganz andere Eindrücke. Das gelingt übrigens auch schon, wenn man den eigenen Garten einmal nach seinen wilden Bewohnern durchsucht, vielleicht auch mit einer Lupe...

Mit dem Kraftfahrzeug unterwegs geht natürlich vieles an einem vorüber, aber so lange man sich auf einer der vielen schönen Landstraßen bewegt, bekommt man trotzdem viele Eindrücke von der Umgebung. Und wenn die Strecken nicht zu weit sind, brauchen auch die Kids kein Entertainment im Auto, sondern können ebenfalls ihre Blicke schweifen lassen.

Auf der Autobahn hingegen ist man völlig entkoppelt von seiner Umgebung, hier ist der Weg nicht das Ziel sondern nur das Mittel, um möglichst schnell irgendwo anzukommen. Schade eigentlich, denn so übersieht man vieles, das vielleicht sogar schöner ist, als das eigentliche Ziel.

Wir freuen uns auf jeden Fall schon wieder auf einen erlebnisreichen Urlaub ohne weite Strecken – so wie wir ihn bereits seit Jahren genießen.

In der vorherigen und dieser Ausgabe haben wir also – auch zum Eigengebrauch – viele Angebote und Infos für die Freizeitgestaltung in der Region zusammengetragen. Lassen Sie sich inspirieren und Lust machen!

Wir wünschen Ihnen schöne Ferien!

Haben auch Sie noch einen Tipp, schöne Freizeit- oder Urlaubstipps, vielleicht mit Foto, dann freuen wir uns immer auf Ihre Einsendung.

meier Magazin und Internet

Die Vorteile des gedruckten Magazins mit denen des Internet zu verbinden, war schon immer unser Bestreben.

So finden Sie nahezu alle Artikel und Termine aus dem Magazin auch auf www.meier-magazin.de, wo Sie ggf. aktualisierte bzw. zusätzliche Infos oder weitere Fotos ansehen und alles auch kommentieren können.

Oder Sie können sich über die Tags (am Ende der Artikel) und die Kategorie weitere Artikel (auch aus älteren Ausgaben) ansehen. Das ist vor allem für zeitlose Artikel wie „Regional Produziert“ oder unsere Garten-Artikel interessant, aber auch, wenn Sie erfahren möchten, was z.B. ein Verein noch zu bieten hat...

Aufgrund der inzwischen zahllosen und vielfältigen Beiträge macht das Stöbern auf www.meier-magazin.de wirklich Spaß und ist interessant – vor allem, weil sich hier alles um unsere Region dreht.

Neu! Die „meier-Links“

Um Ihnen das Abtippen langer Internetadressen aus dem Magazin zu ersparen, haben wir jetzt die „meier-Links“ eingeführt: So müssen Sie zum Beispiel nur den kurzen „meier-Link“ www.meier-magazin.de/link/12 eingeben, um die Seite <https://touren-terminen.adfc.de/suche?beginning=2020-07-16&distance=50&end=2020-11-30&eventType=Radtour&latLng=49.4521018%2C11.0766654&place=N%C3%BCrnberg> aufzurufen. Bei den „meier-Links“ unterscheidet sich jeweils nur die Zahl am Ende, über die /16 kommen Sie zum ePaper dieser Ausgabe.

Ihre Herausgeber

Angela und Markus Streck



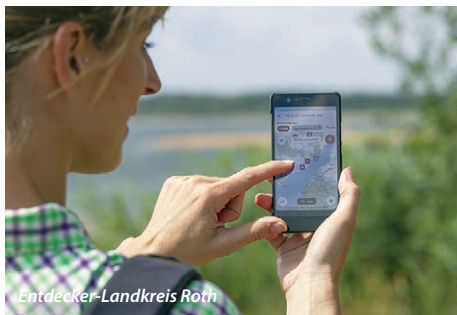
Themenbereiche

- 04 Inhaltsübersicht & Impressum
- 06 Freizeit- und Veranstaltungstipps
- 16 Regional produziert
- 21 Auto & Motorrad
- 24 Junge Seiten
- 28 Gesundheit, Beauty & Sport
- 32 Wandern & Radeln in der Region
- 36 Senioren heute
- 36 **Notrufnummern**
- 38 Haus & Garten, Handwerkskunst
- 41 Polizei und Feuerwehr
- 42 Garten-Saison 2020
- 49 Umweltschutz & Nachhaltigkeit
- 53 tierische Seite
- 56 Bürgerinformationen Wendelstein
- 58 Bürgerinformationen Nbg. Süd
- 60 Kirchen, Trauer & Erinnerung
- 64 Kleinanzeigen
- 65 Stellenmarkt
- 66 Immobilien



ePaper | PDF

www.meier-magazin.de/lesen



Entdecker-Landkreis Roth

© Stefan Gruber



Unser Titel: Burgruine Neideck



Wendelsteiner Kultur Sommer

Ausflugs- & Urlaubstipps

- 06 Entdecker-Landkreis Roth
- 10 Per Trampeltier durch die Oberpfalz
- 11 „100 Erlebnis-Ausflüge für Familien und Entdecker“ rund um ganz Franken (Buch Tipp mit Verlosung)
- 13 Wanderungen und Radtouren (auch ab Seite 32)

Ausflugs- & Urlaubstipps

- 20 Pilgern im Landkreis Garmisch-Partenkirchen – Biologische Vielfalt trifft Schöpfungsspiritualität (Buch Tipp)
- 21 Mit dem Motorrad durchs Urlaubsland Franken
- 24 Ferienangebote in der Region (auch Seite 56)
- 25 SUP-Station am Rothsee

Veranstaltungen

- 08 Wendelsteiner Kultur Sommer
- 11 „Wir sind Kirchweih!“ in Schwand



Waldkindergarten Arche startet



Dix: „Gehweg gehört den Fußgängern“



Tiere suchen ein Zuhause

Parteien & Bürger-Infos

Wendelstein

- 26 Waldkindergarten Arche startet
- 56 Bgm. Wender Langhans berichtet
- 56 Bürger-Info-Portal
- 57 CSU: Heimat für unsere Insekten – Neuer Standplatz für das Insektenhotel
- 57 Grüne: Aus dem Marktgemeinderat

Parteien & Bürger-Infos

Nürnberg Süd

- 58 Stadtrat Harald Dix: Harry Klinger Straße; Buskonzept für den Nürnberger Süden; Spatenstich Feuerwehrgerätehaus; Kornburger Hauptstraße; Stromtrasse P53
- 58 ÖDP: Das neue Buskonzept für den Nürnberger Süden
- 59 CSU: Verbesserung der Verkehrssicherheit in Kornburg-Nord beantragt
- 59 Dieter Goldmann: Mehr Sicherheit für die Worzeldorfer Hauptstraße; Neuer Bürgerservice: Das Stadtratstelegramm (Infos aus verschiedenen Ausschüssen)

Engagement

- 28 Erste Hilfe Kurse
- 35 Die Drehorgel für den guten Zweck
- 53 Tiere suchen ein Zuhause
- 54 Aktion von 18 REWE-Filialen zu Gunsten der Tierhilfe Franken
- 66 Johanniter suchen Immobilie für Mensch und Hund

meier® Impressum

Redaktion / Beiträge einreichen

Bitte reichen Sie Beiträge immer auf www.meier-magazin.de ein. Die E-Mail-Adressen dienen nur als Kontakt zu unserer Redaktion!
 Angela Streck 09129 / 289 552 redaktion@meier-magazin.de
 & Kristin Wunderlich

Beratung für UnternehmerInnen

Beratung und Konzept sind mir wichtiger als Verkauf. Deshalb berate ich Sie seit über 20 Jahren persönlich – als Werbeagentur und Herausgeber.
 Markus Streck 09129 / 289 551 beratung@meier-magazin.de
 Preisliste: www.meier-magazin.de/mediadaten

meier® Herausgeber / Redaktionsanschrift

look out crossmedia – Werbeagentur & Verlag
 Angela und Markus Streck GbR
 Enzianweg 23 · 90530 Wendelstein

Bildquellen

Titelbild: Burgruine Neideck in der Fränkischen Schweiz, © Mattoff / stock.adobe.com

- | | | |
|----------------------------------|--|------------------------------------|
| © Thaut Images / stock.adobe.com | © fottoo / stock.adobe.com | © Stefan Körber - Fotolia.com |
| © VRD - Fotolia.com | © Anastasia Popova - Fotolia.com | © Thaut Images - Fotolia.com |
| © berdsigns / stock.adobe.com | © chinatiger - Fotolia.com | © Ingo Bartussek / stock.adobe.com |
| © adragan / stock.adobe.com | © agmacolor / stock.adobe.com | © lantapix / stock.adobe.com |
| © macrossphoto / stock.adobe.com | © xiaoliangge / stock.adobe.com | © v2 - Fotolia.com |
| © Yevhenii / stock.adobe.com | © Artalis-Kartographie / stock.adobe.com | © W. Zikas - Fotolia.com |

meier® ist eine Marke von Angela und Markus Streck GbR. meier®Magazin und Portal sind unabhängig und politisch neutral. Alle Artikel geben die Meinung des jeweiligen Verfassers wieder. Alle Informationen werden ohne Gewähr bereitgestellt. Für durch Irrtümer oder Fehler entstehende Schäden kann keine Haftung übernommen werden. Alle Fotos, Texte und Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Verwendung grundsätzlich nur zweckgebunden nach Rücksprache mit look out crossmedia, Angela und Markus Streck GbR bzw. mit dem jeweiligen Urheber.



In Wendelstein wird wieder Bier gebraut



Das Gold der Maya



Das Ziel macht den Weg

Meldungen

- 14 In Wendelstein wird wieder Bier gebraut
- 50 LBV: Zwei junge Störche in Spalt illegal abgeschossen
- 52 Energiebündel RH-SC: Zügige Energiewende ist »Impfstoff« für effektiven Klimaschutz

Regional produziert

- 14 In Wendelstein wird wieder Bier gebraut
- 16 Das Gold der Maya – Mais
- 18 Regionales Sommergemüse
- 19 SoLaWi – Stark in der Gemeinschaft

Garten-Saison 2020

- 13 Das Indianerbeet (Buchtipps)
- 42 Das Ziel macht den Weg – Wege im Garten
- 46 Nach der Ernte ist vor der Ernte – Jetzt für Herbst- und Wintergemüse sorgen
- 49 Regentonnen abdecken, Siebenschläfer und andere Tiere schützen
- 57 Blühwiesen sind Heimat für Insekten



Die Drehorgel für den guten Zweck



Strahlend schöne Zähne dank Zahnaufhellung



Bewerbungstraining Roth

Senioren heute

- 35 Wenn die Drehorgel für den guten Zweck erklingt
- 36 Senioren-Beratung in Nürnberg-Herpersdorf
- 37 Fünf goldene Regeln für die Pflege von Angehörigen

Ratgeber

- 15 (Lange) Haare sind nicht gleich Haare
- 29 Strahlend schöne Zähne dank Zahnaufhellung
- 38 Moderne Fenster und Türen – ein Gewinn für die Behaglichkeit!
- 51 Fahrradfahren macht gesund, zufrieden und trainiert das Gehirn

Stellenmarkt & Ausbildung

- 27 Bewerbungstraining Roth startet nach den Sommerferien wieder
- 28 Erste Hilfe Kurse
- 65 Stellenangebote und -gesuche

Die meier Region

Alle Infos zum meier® Magazin und Internetportal finden Sie unter www.meier-magazin.de



Erscheinungstermine & Redaktionsschluss

- 12. September (02. September)
- 10. Oktober (30. September)
- 07. November (28. Oktober)
- 28. November (18. November)
- 19. Dezember (09. Dezember)

Newsletter für Leser, Redakteure, Inserenten

Unser Newsletter erinnert Sie an den Redaktions- / Anzeigenschluss – und wir senden Ihnen ggf. wichtige aktuelle Infos. Bitte tragen Sie sich ein unter:

www.meier-magazin.de/newsletter

Ein Abmeldelink ist in jedem Newsletter enthalten.



Drinnen und Draußen

Freizeit- und Veranstaltungstipps

Landratsamt Roth – Kultur und Tourismus

Die Tour vor der Tür – Urlaub zu Hause

Eine Lieblingsregion – der Landkreis Roth

Jede Woche eine Wander- oder Radtour, die fast vor der eigenen Haustür beginnt? Nichts leichter als das: Zum Planen und Ausschauen unterstützt die Entdecker APP des Landkreises Roth. Der Landkreis Roth liegt teils im Fränkischen Seenland und teils Naturpark Altmühltal und überrascht mit unbekanntem, vielfältigen Ecken!

Wanderschuhe an und los ins „Staufer Land“

Der Grenzwanderweg „Land um Stauf“ hat insgesamt eine Länge von etwa 29 km. Durch eine Verbindung zwischen Eysölden und Stauf ist er in zwei etwa gleich lange Rundwege unterteilt. Die Wanderung kann an jedem beliebigen Ort begonnen und beendet werden. Ein zentraler Ausgangspunkt für den Grenzwanderweg ist der Parkplatz am Ortsausgang Stauf in Richtung Schwimmbach. Für die Anreise mit Bus & Bahn empfiehlt sich über den Verkehrsverbund Großraum Nürnberg die Haltestelle Zell. Mit der Regionalbahn bis Hilpoltstein, ab Hilpoltstein mit der Buslinie 611, Montag bis Freitag, oder der Freizeitlinie Gredl-Express 636 an den Wochenenden und feiertags bis zur Haltestelle Zell (b. Hilpoltstein).



Luftaufnahme Burg Stauf

© Nürnberg Luftbild Hajo Dietz

Das Gebiet bei Thalmässing wird als „Land um Stauf“ bezeichnet, beherrscht doch die Burg Stauf (im Privatbesitz) in erhabener geografischer Position die Landschaft.

Eine Randbemerkung: Das Dach der Burg liegt genau auf der Wasserscheide zwischen der Donau und dem Rhein.

Die Burg war ehemals Stammsitz der Herren von Stauff, die urkundlich das erste Mal 1138 erwähnt werden und das Land um Stauf als Lehen erhalten hatten. Um 1309 wurde die Burg zerstört. 1328 verließ Kaiser Ludwig der Bayer die Burg an den Burggrafen von Nürnberg, mit der Erlaubnis sie wieder aufzubauen. Das Land um Stauf blieb dann bis 1806 unter der Herrschaft der Hohenzollern, d.h. den Burggrafen von Nürnberg.

Warum dieser Hintergrund wichtig ist?

Der Grenzwanderweg beschäftigt sich mit den Grenzen und seinen Grenzmarkierungen. Der Grenzverlauf Mitte des 16. Jahrhunderts gibt unseren Weg vor. Somit waren die Hohenzollern auf der einen Seite der Grenze im Dienste des Kaisers. Die Lande Hilpoltstein, Heideck und Allersberg gehörten zum Fürstentum Pfalz-Neuburg. Und ein weiterer Teil des Territoriums unterstand der Markgrafschaft Brandenburg-Ansbach. Einige Abschnitte des Wanderweges verlaufen entlang der ehemaligen Grenzen zwischen den Herrschaftsbereichen. Grenzen konnten damals, neben den politischen Grenzen und deren hoheitlichen Bedeutung, auch Konfessionsgrenzen sein. Die evangelische und katholische Prägung der Landstriche hat sich bis in das Heute gehalten.

Eldorado
Bergsport Nürnberg

Das Fachgeschäft für
Wandern, Klettern & Outdoor
in der Nürnberger Südstadt

Schweiggerstraße 14 • 0911/18073670
www.eldorado-bergsport.de
Di, Mi, Fr: 9:30-18:30 • Do 11:00-20:00 • Sa 9:30-13:00

Im Gegensatz zu den landesrechtlichen Grenzen, die mit der Gründung des Königreichs Bayern 1806 vereint wurden.



© Gemeinde Thalmässing

Steinerne Zeitzeugen

Die steinernen Zeugen der alten Grenze sind heute noch teilweise erhalten und der aufmerksame Wanderer kann die Wappen der Herrschaften vielleicht erahnen: den Adler für die Markgrafschaft Brandenburg-Ansbach und das Rautenwappen für Pfalzbayern.

Grenzstein Land um Stauf

Grenzsteine sind Zeitzeugen. Sie stellen einen Teil der Landesgeschichte dar, zum Anfassen und Begreifen. Dazu gibt es auch das Grenzsteinfeld bei Stauf (nahe Ortsausgang in Richtung Schwimmbach). Die Sammlung verschiedenster Grenzsteine auf einem Feld ist einer der Höhepunkte des Grenzwanderweges. Die Grenzsteine sind im Original zu sehen, weitestgehend in ihrem ursprünglichen Zustand, wenn auch sanft restauriert und auf Betonsokkeln gehoben.

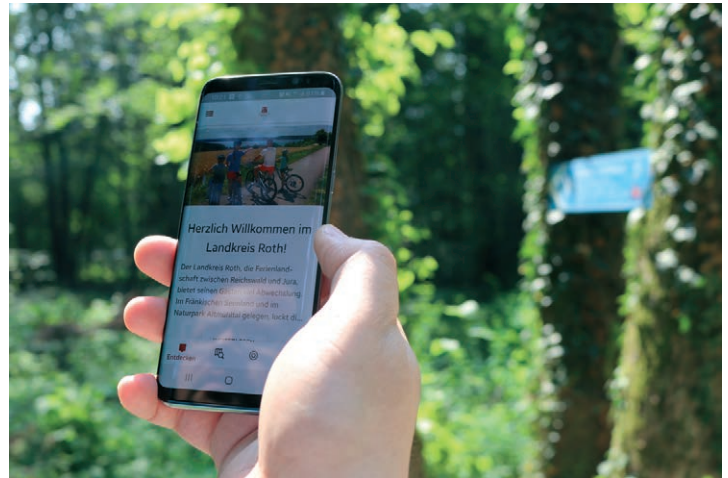
Grenzsteine sind Geschichte über Markierungen der Weidebereiche oder Waldstücke, Kennzeichen von Steuerbezirken oder Zuordnung zu Herrschaftsgebieten. Die Monumente laden ein in die Geschichte einzutauchen. Auf den einzelnen Etappen gibt es dann vielleicht den einen oder anderen sinnierenden Gedanken über unsere heutigen Grenzen.



© Landratsamt Roth

Landschaftliche Besonderheiten sind die weit reichenden Fernblicke, die mächtigen Eichenriesen, die die Wanderer zum Eichelberg hinaufbegleiten, und die tiefen Hohlwege, die als Zeitzeugen für die jahrhundertealte Nutzung dieser Wege dienen.

◀ Fernblick Staufer Land



ⓘ Weitere Informationen zum Wanderweg „Land um Stauf“ unter www.urlaub-roth.de, der Entdecker APP des Landkreises oder telefonisch unter 09171 81 13 29.



© Landratsamt Roth

▲ Michael-Kirschner-Kulturmuseum

Noch ein Tipp: Das **Michael-Kirschner-Kulturmuseum** in Stauf ist ein bäuerliches Anwesen aus dem 18. und 19. Jahrhundert. Authentisch zeigt es das autarke Arbeiten und Leben dreier Generationen auf dem Land: „als ob die Zeit stillgestanden wäre.“

Öffnungszeiten:
1. Sonntag im Monat, 13 – 17 Uhr.

Einkehrmöglichkeiten:

Gasthaus Reinhold Grimm,
Tiefenbach 17, 91177 Thalmässing,
Tel. 09173 1281

Schloßschänke Eysölden,
Eysölden,
91177 Thalmässing-Eysölden,
Tel. 09173 537

Bäckerei Schmidtkunz,
Eysölden,
91177 Thalmässing-Eysölden,
Tel. 09173 634

Direktvermarkter an der Tour:

Biohof Enzenhöfer,
Steindl 6, 91177 Thalmässing,
Tel. 09173 1031

Bio-Archehof Gerstner,
Eysölden F3, 91177 Thalmässing,
Tel. 09173 9718

Manfred Dorner - Gemüse,
Eysölden L15,
91177 Thalmässing-Eysölden,
Tel. 09173 77976

Wald- und Wiesenimker,
Daniel Endereß, Pyras 8a,
91177 Thalmässing-Pyras,
Tel. 09174 8449919

Luise Käsbatzinger - Honig,
Stauf 28 1/2,
91177 Thalmässing-Stauf,
Tel. 09173 1262



Landkreis
Roth

ENTDECKER im Landkreis Roth

Willkommen in unserer Lieblingsregion!






Landratsamt Roth
Kultur und Tourismus

Tel.: 09171 81-1329
info@urlaub-roth.de
www.urlaub-roth.de

Wendelsteiner Kultur Sommer

OPEN AIR VERANSTALTUNGEN
RATHAUSPARK WENDELSTEIN
Schwabacher Straße 6, 90530 Wendelstein

Alle Veranstaltungen: 18⁰⁰ – 20⁰⁰
www.jegelscheune-wendelstein.de

Sonntag, 02. August 2020 | 18:00 Uhr

Zydeco Annie + Swamp Cats

So vielfältig wie in New Orleans die Geschichten, so vielseitig die Band ZYDECO ANNIE + SWAMP CATS. Sie verstehen es in ihrer Einzigartigkeit die eigenen Wurzeln mit dem Big Easy zu verknüpfen, die eigene Vergangenheit in der Musik der Kreolen widerspiegeln zu lassen.



Sonntag, 09. August 2020 | 18:00 Uhr

gruberich

Das Programm „Im wilden Alpinistan“ vereint die Spannungsfelder Klassik, Volksmusik und Worldjazz zu einem alpinen Fernweh. Hackbrett, Violoncello, Harfe und Ziach gone wild. Dieses mal verpacken gruberich ihr Konzert in eine skurille Geschichte.



Sonntag, 16. August 2020 | 18:00 Uhr

Gankino Circus

Rasante Melodien, schräger Humor und charmante Bühnenfiguren sind die zentralen Zutaten ihres einzigartigen Konzertkabarets – ein Genre, das die Ausnahmekünstler aus dem fränkischen Diethenhofen erfunden haben.



Sonntag, 23. August 2020 | 18:00 Uhr

Fischer & Rabe

Zwei Musikerinnen, die unterschiedlicher nicht sein könnten, die sich gegenseitig jedoch sehr schätzen. Im Duo werden Lieblingslieder aus zwei Portfolios gespielt, die ein ums andere Mal geschmeidig und aufs Wunderbarste zusammengehen.



Sonntag, 30. August 2020 | 18:00 Uhr

San2 & Sebastian feat. Ludwig Seuss

Diesmal kommt San2 mit seinem kongenialen Gitarristen und langjährigen Weggefährten Sebastian Schwarzenberger. Für diesen Abend haben Sie noch Verstärkung geholt - München's Boogie Woogie Meister und Spider Murphy Gang Pianist Ludwig Seuss gibt sich die Ehre.



Tickets: Gemeindebücherei Wendelstein, Schwabacher Tagblatt, Feuchter Bote sowie alle weiteren Reservix-Vorverkaufsstellen www.reservix.de

EINFACHSITZ

20,- € zzgl. Gebühren

25,- € zzgl. Geb. Abendkasse

DOPPELSITZ

40,- € zzgl. Gebühren

50,- € zzgl. Geb. Abendkasse

reservix



Open Air Veranstaltung / Kabarett

Anna Piechotta

Leben leicht gelacht

Sa. 08.08.

Beginn: 18 Uhr

Was macht die heutige Welt mit Ihnen? Sind Sie verängstigt und frustriert? Traumatisiert und wütend?

Dann ist es Zeit, sich retten zu lassen! Begeben Sie sich einen Abend lang in die Hände von Anna Piechotta. Stimmgewaltig kämpft sie für Ihre innere Genese und das ganz ohne Psychopharmaka. Lassen Sie sich musikalisch hypnotisieren und überzeugen Sie sich von den Vorzügen, die der Besitz eines Traktors mit sich bringt. Beten Sie mit Anna Piechotta für eine bessere Welt ohne Rosamunde-Pilcher-Filme. Erfahren Sie, wie wohltuend sich der Buckelwalgesang auf Ihre Herzenswärme auswirkt, und lernen Sie an einer triebhaften Ritterliebe, wie einfach es ist, an Geld zu kommen. Anna Piechotta spielt und singt virtuos für Ihr Seelenheil. Jedes Lied ist ein Plädoyer für Spinner und Verrückte. www.annapiechotta.de

Wo: Rathauspark Neues Rathaus, Schwabacher Str. 6, Wendelstein.
Veranstalter: Casa de la Trova, Tickets an allen Reservix Vorverkaufsstellen

Wendelsteiner Kultur Sommer



© Kai Myller

Open Air Veranstaltung / Kabarett

Regensburger Stadt-Theater

Wir sind die Guten!

Sa. 15.08.

Beginn: 18 Uhr

Kein Zweifel, das Trio aus den Kellerkatakomben in der Winklergasse, das sind sie, die Guten!

Immer dem Zeitgeist auf der Spur, finden sie Antworten auf Fragen, die niemand je stellen wollte und tragen diese in Welt hinaus, findig, witzig, unverdrossen und unverfroren. Sie retten alles und jeden ohne Rücksicht auf Befindlichkeiten – und das mit Spaß, Verve, Hintersinn, Leidenschaft und ohne Scheu vor Clownerei. Das Ensemble ist ein Garant für Kabarett vom Feinsten – und das ganz ohne Angst vor Fettnäpfchen, so versteckt sie auch sein mögen. www.statt-theater.de

Wo: Rathauspark Neues Rathaus, Schwabacher Str. 6, Wendelstein.
Veranstalter: Casa de la Trova, Tickets an allen Reservix Vorverkaufsstellen

Wendelsteiner Kultur Sommer



© Klaus Kurz

Open Air Veranstaltung / Kabarett

Lisa Catena

Der Panda-Code – Das neue Kabarett-Solo

Sa. 22.08.

Beginn: 18 Uhr

Lisa Catena hat von den besten gelernt: Als halbe Schweizerin weiß sie, wie man an Geld kommt ohne dass es jemand erfährt – und als halbe Italienerin wie man allen erzählt man wäre bettelarm obwohl man in der größten Villa am Platz lebt. Widersprüchlich sagen Sie? Normal sagt Lisa Catena.

In einer immer komplexeren Welt hängt irgendwie alles mit allem zusammen. Aber dass ausgerechnet der Panda eine signifikante Rolle dabei spielen könnte, dieses Wirrwarr zu entzerren, das ist wirklich eine brandneue Erkenntnis, die Sie schockieren wird. Welche Verschwörung gilt es aufzudecken? Wie knacken auch Sie den Code? www.lisacatena.ch

Wo: Rathauspark Neues Rathaus, Schwabacher Str. 6, Wendelstein.
Veranstalter: Casa de la Trova, Tickets an allen Reservix Vorverkaufsstellen

Wendelsteiner Kultur Sommer



© Stefan Stark

Helferkreis Wendelstein

Kleiderladen „Anziehungspunkt“

Günstige Kleidung für „Groß und Klein“

Ab dem 18. Juli 2020 sind wir wieder wie gewohnt, jeden 1. und 3. Samstag von 10 bis 11.30 Uhr für die da und freuen uns, sie wieder persönlich begrüßen zu können.

Das Ladenteam des Helferkreises Hauptstr. 12 in Wendelstein ■

- > Firmen
- > HDI Compact



Mit der Branchenlösung HDI Compact wählen Sie genau die Versicherungs-Bausteine, die Ihr Unternehmen wirklich braucht. Das Ergebnis: eine Versicherung, die exakt zu Ihren Bedürfnissen passt – und vor den wichtigsten Risiken schützt. Mit nur einem Antrag, einer Rechnung und einem Vertrag.

Bitte informieren
Sie sich zur
Betriebsschließung.

Für Sicherheit
ganz nach Maß.



HDI Hauptvertretung
Klaudia Klebl
Versicherungsfachwirtin
Fachberaterin
Firmen und freie Berufe

Johann-Höllfrisch-Straße 6 B
90530 Wendelstein
T 09129 1473717
klaudia.klebl@hdi.de
www.berater.hdi.de/klaudia-klebl



© Caro und Werner Fischer



© Caro und Werner Fischer

filArt kreativ - Handarbeiten

Per Trampeltier durch die Oberpfalz

Corona hat uns einen Strich durch so manche Urlaubsplanung gemacht. Viele Reiseziele sind inzwischen tabu. Wer auch in unseren Breitengraden auf exotisches Ferienvergnügen nicht verzichten will für den haben wir einen Tipp. Wie wär es mit einer Kameltour durch die Oberpfalz?

In Eberhardsbühl, im Landkreis Amberg-Sulzbach, haben sich Uschi Heindl, eine gebürtige Schwabacherin, und ihr Mann Alfons einen Lebensraum erfüllt. Das Bauernhaus mit liebevoll gestaltetem Garten beherbergt nicht nur Hund, Katzen und eine Schar Hühner, auf dem angrenzenden 6 Hektar Weidengelände stehen Pferde, zottelige, schottische Hochlandrinder und gefleckte „Longhorns“.

Gemütlich grast daneben eine Herde Kamele.

Die ersten beiden Tiere, Ali und Suleika, haben die Heindls einem Zirkus abgekauft später kamen dann noch zwei trüchtige Stuten dazu. Erst vor kurzem hat es wieder Nachwuchs gegeben. Kalila heißt die weiße Kamelstute. Es handelt sich dabei um Trampeltiere, die ursprünglich aus den Steppen Asiens stammen. Trampeltiere unterscheiden sich von den Dromedaren durch ihre zwei Höcker.

Kamele gelten als sehr geduldig, folgsam und freundlich, Reiterfahrt braucht es für einen Ausritt auf ihnen nicht. Ein wenig „Seegang“ allerdings muss man, des Passgangs wegen, in Kauf nehmen. Ein Ritt auf diesen sanften Riesen ist für Groß und Klein ein Erlebnis; für kranke und behinderte Kinder eine regelrechte Therapie.

Mit den Kamelen, Longhorns und Pferden nehmen Uschi und Alfons auch an Mittelaltermärkten oder Weihnachtsmärkten teil. Bei solchen Veranstaltungen werden die Tiere dann traditionell aufgezümt und geschmückt. Für diese Anlässe hat Uschi Heindl gestrickt, gehäkelt und gefilzt, Bommeln und Quasten gedreht und ihre Tiere so richtig herausgeputzt.

📌 Weitere Infos über Dirty Tracks: www.meier-magazin.de/link/14
Häkelanleitung Westernsattel-Pad: www.meier-magazin.de/link/15

Ulrike Henn ■



Uschi und Alfons / Dirty Tracks

© U. Heindl



Gefilzter Hornschmuck

© U. Heindl



Sattelpad gehäkelt

© U. Heindl

Wolle & kompetente Beratung
hier wird Ihnen geholfen

LANA GROSSA
hand dyed

handgefärbte Garne

filArt
Neutorstr. 1a - Schwabach
09122-82176
www.filart.de

Betriebsurlaub:
10.08. - 22.08.2020

Öffnungszeiten:
Mo.Di.Do.Fr.09:30 - 18:00
Mittwoch & Samstag
09:30 - 13:30

Pen's Thai Massage

Traditionelle Thai Massage,
Ölmassage, Kräuterstempel-,
Hotstone- und Fußmassage.

Querstraße 8 (in der Passage)
90530 Wendelstein
Tel. 09129 / 296 51 94

Verwöhn-Gutscheine
& Bonuskarten erhältlich

Der Guide für den Urlaub 2020!

Wie es der Zufall will, hatten wir im letzten Jahr genau die Fakten recherchiert, die im Sommer 2020 für die Urlauberinnen und Urlauber in Bayern interessant sind: Freizeitspaß pur, mit Abstandsoptionen und bei jedem Wetter. Unser Führer bietet „100 Erlebnis-Ausflüge für Familien und Entdecker“ rund um ganz Franken, noch dazu mit einfachen Tipps für den ÖPNV.



- 100 jeweils auf einer Doppelseite präsentierte Erlebnis-Ausflüge mit allen Infos zu Öffnungszeiten und Kulinarik
- Passende Tipps für schlechtes Wetter mit Alternativen für In- und Outdoor-Fans
- Alle wichtigen Angaben für körperlich Eingeschränkte und Senioren
- Geprüft auf Kindertauglichkeit und echten Fun-Faktor
- Haltestellen und Linieninformationen für Busse und Bahnen des VGN

Bastian Böttner
www.guidemedia.de ■

Autoren: Bastian Böttner und Markus Raupach
Verlag: Nürnberger Presse
Auflage: 1. (2. Juni 2020)
Seiten: 242
ISBN: 978-3931683511
Preis: 14,50 €

Wir verlosen 4 x 1 Exemplar

»100 Erlebnis-Ausflüge für Familien und Entdecker«
Wenn Sie gewinnen möchten, senden Sie uns bis zum 31. Juli 2020 eine Mail mit dem **Betreff** »100 Erlebnis-Ausflüge« und Ihren Kontaktdaten an gewinnspiel@meier-magazin.de

Alle richtigen Einsendungen nehmen an der Verlosung teil, der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Ihre Daten werden nur zur Gewinnbenachrichtigung benötigt, nicht an Dritte weitergegeben und direkt nach der Verlosung gelöscht.



Reservierung unter 09170 1052

Wir sind Kirchweih!

Zusammen mit den Brauchtumsfreunden Schwand e.V. laden wir ein zur WirtsHaus-KÄRWA in den Biergarten des SCHWANs.

Am drei Tagen bieten wir ein abwechslungsreiches Programm:

Freitag, 07.08. ab 18 Uhr: Kärwa-Schmankerl und Irish Folk Music

Samstag, 08.08. ab 18 Uhr: Kärwa-Schmankerl und »Stanley & Katja« Musik für die Seele

Sonntag, 09.08.: Frühschoppen, nachmittags Schafkopfturnier, abends Kirchweihlieder mit Ralf Hofmeier

Der Eintritt ist frei - die Künstler freuen sich über eine Aufmerksamkeit.
Diese Veranstaltung findet NUR bei Biergartenwetter statt!
Sichern Sie sich Ihren Platz unter 09170 1052 - Wir freuen uns auf SIE!

am Marktplatz 7 - 90596 Schwanstetten
kontakt@hotel-der-schwan.de - www.hotel-der-schwan.de

genießen - wohlfühlen - feiern

Meisterlicher Service und Beratung
Unikatschmuck
Schmuck aus eigener Werkstatt
Individuelle Trauringe

Lippman
GOLDSCHMIEDE

Pfarrgasse 1 - 91126 Schwabach
(direkt an der Sägbrücke, Kappadocia)
Telefon 09122 630777
www.lippmann-goldschmiede.de

Di. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 14.00 Uhr

raumplus
Lösungen für Raumteiler, Schränke, Dachschrägen und Homeoffice

Traumküchen-Beratung

Lattoflex Tiefschlafwochen

Relaxessel von Jori

Innovative Sofas von Brühl

Zeit für Dich und Dein Zuhause

Entdecker-Wochen
27.7 bis 8.8.2020

Möbel LINNERT

Feuchter Str. 7 · Nbg. Fischbach
www.moebel-linnert.de

Überall Popos

Es lebe die Körpervielfalt!

Annika Leone – Bettina Johansson
erschienen im Klett Kinderbuch Verlag

Endlich Samstag! Heute geht Mila mit ihren Eltern ins Schwimmbad, und Mila will ganz allein ins große Becken springen. Im Schwimmbad ist aber noch mehr spannend – zum Beispiel all die nackten Körper in der Umkleidekabine! Da gibt es glatte und dellige Popos, große und kleine Brüste, ganz verschieden aussehende Scheiden ... Und dann verliert Milas Papa beim Sprung vom Dreier auch noch seine Badehose und Mila muss ihren armen nackten Papa retten. Da bleibt keine Zeit zu zögern: Mit einem Satz ist Mila im Wasser! (*Verlag*)

Auf charmante Weise behandeln die schwedische Autorin Annika Leone und die Illustratorin Bettina Johansson in diesem pfliffigen Kinderbuch ein oft schambehaftetes Thema. Mia ist wie jedes Kind neugierig und höchst begeistert von all den verschiedenen Körpern. Nichts wird versteckt, Falten und Bäuche dürfen hängen. Niemand muss sich seines Körpers oder Aussehens wegen schämen. Das ist die große Botschaft dieser Geschichte. Da wird der nächste Schwimmbadbesuch bestimmt viel spannender. Und als Extra gibt es auch noch ein Blatt Popo-Positiv-Sticker! (*Barbara Nürnberg*)

Mitten im August

Ein ungewöhnliches Strandgut auf Capri

von Luca Ventura, erschienen im Diogenes Verlag

Luca Ventura nimmt den Leser mit auf eine sommerliche Reise nach Süd-Italien, durch die Region Kampanien mit ihrer Hauptstadt Neapel und auf die nur ca. 30km Luftlinie entfernte Insel Capri. Dabei schafft er es mit seiner detailgetreuen Schilderung der neapolitanischen Plätze und Straßen sowie der Umgebung auf und rund um Capri, das typisch italienische Urlaubsflair nachhause ins Wohnzimmer zu holen, sodass man regelrecht meint, die Pinien und Pfirsiche in den Obstgärten riechen zu können.

La dolce far niente? Weit gefehlt. Der junge Polizist Enrico Rizzi, der mit seinen Eltern auf Capri lebt, bekommt es mit seinem ersten Mordfall zu tun: ein Mann wird, mit mehreren Messerstichen übersät und mit nichts als seiner Kleidung am Leib, in einem Boot an den felsigen Strand angespült und wirft viele Fragen auf. Die wichtigsten davon sind, was wohl die Zeugin zu verbergen hat, die ihn gefunden hat und wo sich seine Freundin Sofia befindet, die seit dem Vorfall spurlos verschwunden zu sein scheint. Bei seinen Ermittlungen wird Rizzi mit der Arroganz seiner neapolitanischen Kollegen konfrontiert, die ihn als kleinen Inselbeamten auf Capri sehen und nicht ernst nehmen. Mit seiner Hartnäckigkeit und der Unterstützung seiner neuen Kollegin, Antonia Cirillo, schafft es der sympathische Rizzi, sich nach und nach Respekt zu verschaffen, auch wenn ihm dies den ein oder anderen Ärger einbringt...

Zwei große Themen in dem Roman sind der Klimaschutz und die damit in Verbindung stehende Umweltpolitik, die der Autor auf spannende und lehrreiche Weise in der Geschichte verpackt und damit, quasi wie nebenbei, einen Bezug zum aktuellen Weltgeschehen herstellt, der zum Nachdenken anregt. Alles in allem ein gut zu lesender, mitreißender Roman - gerne mehr davon! (*Simone Weiß*) ■

Lesen ist
Reisen
im Kopf

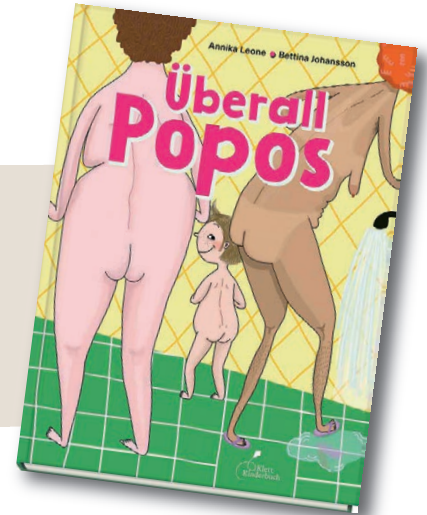
BUCHHANDLUNG
AM SÄGERHOF

Wir wünschen schöne Ferien!

Alte Straße 11
90596 Schwanstetten
Öffnungszeiten: Mo - Sa 9.00 - 12.30, Mo Di Do Fr 14.30 - 18.00 Uhr

Tel. 09170 / 94 77 66
www.schwanbuch.de
eMail: schwanbuch@t-online.de

Überall Popos
Autorin Annika Leone
Illustratorin Bettina Johansson
32 Seiten, gebunden,
Format: 20,6 x 26,2 cm
Altersangabe ab 4 Jahre
Klett Kinderbuch Verlag
ISBN: 978-3-95470-234-3
Preis: 14,00 EUR



Mitten im August
Roman von Luca Ventura
Paperback, 336 Seiten
Erschienen am 01. April 2020
Diogenes Verlag
ISBN: 978-3-257-30076-5
Preis: 16,00 EUR

Das dermokosmetische
Fachinstitut in Feucht

Jetzt
telefonisch
Termin vereinbaren
unter
09128/5434

• Computergestützte Hautanalyse • Mikroderm-
abrasion • Ultraschallbehandlungen • Micro-Needling
• Behandlungen für unreine, gerötete und vernarbte
Haut • Aufhellung von Pigmentflecken • Permanent
Make-up • Haarentfernung • Bodybehandlungen &
Massagen

REVIDERM
skinmedics feucht
PETRA REGER

Marktplatz 3, 90537 Feucht, tel +49 9128 54 34
info@reviderm-skinmedics-feucht.de
Facebook: Reviderm skinmedics feucht

www.reviderm-skinmedics-feucht.de

► Radausflug der meier-Alltagsradler mit 100-Dörfer-Blick

Die Corona-Beschränkungen hatten lange Zeit das Radtouren-Engagement der meier-Alltagsrader ausgebremst – jetzt machen die gelockerten Corona-Beschränkungen wieder geführte Radtouren möglich.

Die erste Tagestour – unter Einhaltung aller Abstands- und Hygiene-Regeln – führt am Sonntag, den 2. August in den ländlichen Osten des Landkreises Roth und die imposante Zeugenberge-Landschaft des benachbarten Landkreises Neumarkt. Jeder Radel-Begeisterte ist dazu herzlich eingeladen.



Bei dem in Wendelstein startenden „Radausflug mit 100-Dörfer-Blick“ geht es zunächst hinauf auf die Rothsee-Höhen, mit einem Abstecher zum Schloss Mörlach, um später den Möniger Berg mit seinem 100-Dörfer-Blick zu erklimmen. Voraussichtlich in Freystadt ist eine Mittagseinkehr geplant. Auf einer ehemaligen Bahntrasse geht es von Seligenporten zurück nach Allersberg.

Bei Bedarf kann am Ende noch eine Badepause am Rothsee eingelegt werden – bei Interesse bitte Badesachen mit einpacken! Nürnberger Teilnehmer erreichen den Startpunkt ab Bahnhof Allersberg mit dem Regionalexpress (Start ab Nürnberg Hauptbahnhof um 11:08 Uhr). Von Wendelstein aus gibt es eine geführte Zubringer-Radtour nach Allersberg und zurück (verlängert die 42 Kilometer lange Tour um rund 27 Kilometer).

Treffpunkt Wendelstein:
10.30 Uhr vor dem Alten Rathaus

Treffpunkt Allersberg:
11.30 Uhr auf dem Park+Ride-Parkplatz des Bahnhofs Allersberg-Rothsee.

Tourenleiter: Klaus Tscharnke, Beatrice Schuchmann-Tscharnke. Die Tour ist eine Gemeinschaftsveranstaltung des ADFC Nürnberg und der meier-Alltagsradler.

Der Unkostenbeitrag beträgt pro Teilnehmer 6,00 Euro. Für ADFC-Mitglieder ist die Teilnahme kostenlos.

*Klaus Tscharnke,
Sprecher der »meier-Alltagsradler«* ■

📌 Weitere Touren des ADFC Nürnberg finden sich auf dem ständig aktualisierten Tourenportal des ADFC Nürnberg:
www.meier-magazin.de/link/12

rother · Hilco · Hamburger Liebe · Farbenmix
Tilda · Albstoffe · Lillestoff · Stenz · waf
k · Vogue · Ottobre · M

NADELOHR
FRIBELIKA SCHMAIJER
www.nadeloehr-stoffe.de

ab 27. Juli 2020

30% Rabatt auf alle SOMMERSTOFFE

4000 Stoffe und mehr für Patchwork und Mode

in SCHWABACH im Nadelöhr

*außer Baumwollstoffe und Jerseys
Vom 17.8. bis 5.9. wegen Renovierung geschlossen.
Bitte beachten Sie evtl. geänderte Öffnungszeiten.
Näheres auf unserer Internetseite, Facebook und Instagram.

Achtung Baustelle!
Vom 17.8. bis 5.9.20 Nadelöhr geschlossen

Stoffe · Bänder · Sorten · Nadeln · Corne · Knöpfe · Zubehör · Schmitz · Kurse · Maschinen und mehr · heute

Nadelöhr · Am Neuen Bau 2 · Schwabach · ☎ 09122 - 886260
www.nadeloehr-stoffe.de · Mo - Fr: 9 - 18 Uhr, Sa: 9 - 13 Uhr
Zufahrt über Petzoldstraße - nur 1 Min. vom Parkplatz in der Reichswaisenhaustr.

GOLD - SILBER - PLATIN
UND EDLE STEINE LIEGEN BEREIT.
UNSERE WERKSTATT IST OFFEN FÜR IHREN BESUCH.
DIE ÖFFNUNGSZEITEN BESTIMMEN SIE.

Foto Michael Arnold

JOSEF & BARBARA
DORFNER
GOLDSCHMIEDEMEISTER

AM STEINBRUCH 8
RÖTHENBACH B. ST. WOLFGANG
TEL. 09129 - 40 28 92
WWW.GOLDSCHMIEDE-DORFNER.DE

In Wendelstein wird wieder Bier gebraut!

Allen Viren zum trotz hat sich vor wenigen Wochen der „Verein zur Erhaltung und Förderung der Wendelsteiner Hausbrauerkultur e.V.“ neu gegründet.



v.l.: Markus Streck, Klaus Rech, Angela Streck, Bernd Reithinger, Matthias Spiegel, Sonja Klatt, Uwe Ursprung, Beate Holm, Uwe Holm, Elke Haas, Michael Otto, Thomas Haas

Bitte beachten Sie unsere geänderten Öffnungszeiten:

Dienstag bis Donnerstag:

17.30 - 22.00 Uhr

Freitag & Samstag:

17.30 - 22.00 Uhr

Mentüabend mit unserem Zirbelstubenmenü

Jeden 1. Samstag im Monat:

12.00 - 14.00 Uhr

Sonntag & Montag:

Ruhetag

Unsere aktuellen Menüs:

Das Zirbelstubenmenü

5-Gang-Menü mit oder ohne Weinbegleitung.
Auch als Fisch- oder vegetarisches Menü.

Das Gartenmenü

4-Gänge als Fisch- oder vegetarisches Menü.

Familienfeiern sind wieder gestattet – gerne planen wir mit Ihnen Ihre Veranstaltung. Wir freuen uns auf Ihre Reservierung unter 0911/998820.

Zirbelstube to go

Weitere Infos auf unserer Website.

Betriebsferien

Von 24.08.2020 bis 08.09.2020 haben wir Urlaub. Ab Mittwoch, den 09.09.2020 sind wir in der Zirbelstube wieder für Sie da.

Zirbelstube Restaurant-Hotel

Friedrich-Overbeck-Straße 1
90455 Nürnberg-Worzeldorf

Tel 09 11 / 99 88 20

genuss@zirbelstube.com

www.zirbelstube.com



An einem sonnigen Septemberwochenende 2019 trafen sich zwei Hobbybrauer zum bierphilosophischen Gedankenaustausch. Die Idee einen Verein zu gründen zur Ausübung des gemeinsamen Hobbys verdichtete sich, schließlich gab es kein zurück mehr! Am 2. Februar 2020 war es dann so weit: Wir trafen uns mit zwölf Gleichgesinnten im Wirtshaus zum Flaschner in Wendelstein zur Gründungsversammlung. Die Satzung wurde verabschiedet und die Vorstände gewählt. Uwe Ursprung zum 1. Vorstand, Uwe Holm als 2. Vorstand, Elke Haas als Kassier und Sonja Klatt als Schriftführerin.

Zweck des Vereins ist satzungsgemäß die Pflege des Brauchtums fränkischer Hausbrauerkunst. Auch ist es unser Ziel eine feste Braustätte die „Wenden Bräu“ zu errichten und zu betreiben. Mit unseren hausgebrauten Bierkreationen nach eigenen Rezepten wollen wir auf das lange Zeit unterschätzte wertvolle Lebensmittel Bier und dessen Vielfalt aufmerksam machen. Ein maßvoller Genuss ist uns dabei ebenso wichtig wie die Offenheit für kreative Bierneuhheiten, die stets nach dem Bayerischen Reinheitsgebot aus nur vier Zutaten Wasser, Malz, Hopfen und Hefe hergestellt werden.

Veranstaltungen

Am Samstag den 29. Februar fand unser 1. Vereinsausflug nach Bayreuth zur „Home Brew“ in Maisel's Bier-Erlebnis-Welt statt. Die Home Brew ist der Szene-Treff für Heim- und Hobbybrauer mit Fachvorträgen, Messebereich und natürlich dem Ausschank von Hobbybrauerbieren. Bei freiem Eintritt wurde den Besuchern eine große Auswahl an Hobbybrauerbieren zur Verkostung geboten. Wir konnten für den Publikumspreis abstimmen und uns zu Bierthemen informieren. Als Highlight des Tages wurde feierlich der Gewinner des Hobbybrauerwettbewerbs gekürt. Insgesamt eine hervorragende Veranstaltung, die hoffentlich auch nächsten Februar wieder stattfinden kann.

Wie es weiter geht – Räume für Braustätte gesucht!

Leider hat sich die Situation seit Ende Februar durch Corona komplett verändert. Weitere bereits geplante Events konnten deshalb nicht stattfinden. Glücklicherweise konnten wir dann aber doch – den Lockerungen sei Dank – unseren 1. Vereinsud „mobil“ einbrauen: ein untergäriges Zoiglbiere! Erste Geschmacksproben vom Jungbier verliehen den Testern schon einen seligen Gesichtsausdruck...Bestimmt wird es nach vollendeter Reifezeit sehr lecker schmecken!

Seit der Vereinsgründung Anfang Februar mit 12 Gründungsmitgliedern konnten wir schon einige weitere Bierbegeisterte als Mitglieder gewinnen. Noch nicht gelungen ist uns, einen geeigneten Raum zu finden, den wir als feste Braustätte nutzen können. Hier wären wir für Hinweise und Ideen dankbar.

Natürlich freuen wir uns auch auf weitere Mitglieder, die gern bei uns mitmachen möchten. Haben Sie Interesse an unserem Verein oder können Sie uns hilfreiche Informationen geben? Dann wenden Sie sich tel. oder per E-Mail an unsere Vorstände: 1. Vorstand **Uwe Ursprung**: 01525 405 39 78, 2.Vorstand **Uwe Holm**: 09129 / 82 05, E-Mail: wendenbraeu@online.de, Facebook: Verein zur Erhaltung und Förderung der Wendelsteiner Hausbrauerkultur e.V.“

Auch wenn am Anfang des Vereins erst einmal einiges an Bürokratie zu überwinden war, hatten wir zusammen schon viel Spaß und freuen uns auf viele weitere „gute Sude“!

Uwe Holm, 2. Vorstand ■

www.meier-magazin.de/wendenbraeu

Haare sind nicht gleich Haare – Langes Haar

Jede Haarlänge hat seine Eigenheiten und eigene Bedürfnisse. Deshalb werde ich in den kommenden Kolumnen mal ausführlich die verschiedenen Längen unter die Lupe nehmen. Heute liegt das Augenmerk auf langen Haaren, dem Traum vieler Frauen und Männer.

Was für viele ein lang gehegter Wunsch ist, ist für manch einen Wirklichkeit: Lange, dicke, glänzende Haare. Doch was viele nicht wissen: Hinter diesem Traum steckt bis auf ganz wenige von der Evolution beglückte Einzelfälle viel Zeit und viel Investment. Langes Haar bekommt man ja nicht über Nacht. Wenn es die Gene nicht so gut mit einem gemeint haben, dann ist es sogar ein schier unerreichbares Ziel.

Ein Haar wächst circa einen Zentimeter pro Monat. Jedes Haar hat aber eine genetisch bedingte Lebensdauer. Diese ist in der Norm zwischen vier und acht Jahre. Nach dieser Zeit fällt das Haar aus, die Haarwurzel benötigt eine Erholungszeit und bildet erst dann wieder ein neues Haar.

Die Dauer der Wachstumszeit und die Schnelligkeit des Haarwachstums bestimmen also die grundsätzliche Maximallänge. Dazu kommen aber Schädigungen, die auf das Haar in dieser Zeit einwirken. Allein Sonneneinstrahlung, Kämmen mit falschen Werkzeugen oder Stylen mit Heißgeräten sorgen dafür, dass Haare frühzeitig abbrechen. Um die persönliche Maximallänge zu erreichen, muss man also das Haar gegen alle negativen Einflüsse schützen, man ummantelt das Haar mit Polymeren aus Pflegeprodukten, die es schützen und widerstandsfähiger machen. Die Haarspitzen reiben ab einer gewissen Länge an unserer Kleidung, auch davon entsteht bereits Spliss. Schneidet man diesen nicht regelmäßig ab, so spaltet der Spliss die Spitzen immer weiter und das Haar wird zwar länger, aber der Wunsch nach Glanz und dickem Haar kann nie erreicht werden. „Mikrohaarschnitt“ ist hier das Zauberwort! Dabei werden wirklich nur die äußersten Spitzen gekappt. Ein Geheimtipp ist hier ein Haarschnitt mit dem Calligraphen (bekannt aus der VOX-Sendung „Die Höhle der Löwen“). Hierbei wird das Haar im schrägen Winkel gekürzt, sodass die Reibung auf Oberflächen verhindert wird. Die Haarspitzen drehen sich dadurch einfach weg. Somit entsteht deutlich weniger Spliss als bei einem Scherenschnitt.

Investieren sollte man in gute Haarkämme / Bürsten. Günstige Varianten haben durch die Verarbeitung oft mikro feine Ecken und Kanten, die das Haar beim Kämmen schädigen.

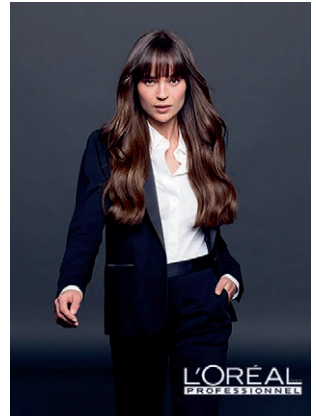
Die heutigen Haarfarben oder Intensivtönungen sind beim Wunsch nach langen Haaren kein Problem. Im Gegenteil! Hochwertige Produkte füllen sogar kleine Verletzungen an der Haarfaser mit Polymeren wieder auf und gesunden das Haar. Hierbei und vor allem beim Aufhellen des Haares sollte unbedingt ein Schutzstoff verwendet werden, dann ist es in Maßen auf jeden Fall vertretbar!

Haargummis oder Haarbänder werden bei längeren Haaren oft verwendet. Diese sollten so elastisch wie möglich sein und nicht zu fest in die Haare gebunden werden. Haare sind verletzbarer als man denkt. Vor allem im massen Zustand soll man Haare behandeln wie rohe Eier. Nicht mit dem Handtuch reiben, sondern nur das Wasser herausdrücken. Sehr vorsichtig kämmen, fürs Entwirren der Haare Pflegesprays oder Leave-In-Pflegen verwenden. Das Haar entweder Lufttrocknen lassen oder einen Hitzeschutz vor dem Föhnen hineingeben, denn selbst Föhnhitze schädigt das Haar. Bei hoher Sonneneinstrahlung unbedingt UV-Schutz auftragen oder eine Kopfbedeckung aufsetzen. Das Haar bekommt zwar keinen Sonnenbrand, aber die Schädigung des Haares ist deutlicher als die der Haut bei Sonneneinstrahlung.

Und: Schönes Haar will gepflegt werden. Mindestens einmal pro Woche eine intensive Haarpflege auftragen, und nach der Einwirkzeit wieder ausspülen. Vorsicht: Diese Produkte sollen, ebenso wie Conditioner, nicht auf die Haaransätze, sondern werden nur in die Längen und Spitzen der Haare gegeben.

Sie sehen also: Hinter schönen, langen Haaren steckt eine Menge Arbeit. Das bedeutet viel Geduld und Pflege, um von kurz auf lang zu kommen. Aber es zahlt sich aus, die Tipps zu befolgen, denn: Schönes langes Haar steht für Weiblichkeit, Luxus und wirkt immer sexy.

Ihr Marc Seubert vom HAIRlike frisörteam seubert ■



HAIRLIKE
frisörteam seubert

Komm in unser Team

Wir möchten unser Team verstärken und suchen genau DICH! DU bist doch ein aufgeschlossener, lebenslustiger Mensch, der gerne Andere glücklich macht? Dann lerne uns schnellstmöglich kennen. Bei uns kannst DU DICH frei entfalten. Wir fördern gerne was DU gefördert haben möchtest! Wir freuen uns auf DICH!

Ruf uns an oder schreibe über
WhatsApp an
09122 987091
WIR sind DEIN neues Team

rednithembach
09122 7070
schwabach
09122 3331
schwanstetten
09170 2470

Zentrum für Achtsamkeit
Stressbewältigung · Meta-Health
Jasmin Kaiser

Coachings · Kurse · Workshops
in Nürnberg-Katzwang

Neue Kurse & Workshops ab September!

Infos unter www.jasmin-kaiser.de

Zeigen Sie jeden Tag Ihr schönstes Gesicht!

LONG-TIME-LINER
Long-Lasting Beauty

Mit einem dezenten Permanent Make-up für

- perfekt geformte Augenbrauen
- ausdrucksstarke Augen
- vollendete Lippen

Ich berate Sie kostenlos!

0172 / 845 90 02
Termine nach Vereinbarung
Kunigunde-Kreuzer-Str. 8
Wendelstein

www.permanentmakeup-lisapalm.com

Das Gold der Maya

Wie hinreichend bekannt, war Gold für die Maya wertlos. Extrem wertvoll war ihnen jedoch der Mais, den sie bereits vor 7000 Jahren nutzten. Er war wohl die Grundlage ihrer Hochkultur. Für uns ist er einfach nur ... lecker! Und jetzt frisch zu haben.

Schon kurz nach der Entdeckung Amerikas im Jahre 1492 gelangte der Mais nach Europa, zunächst nach Spanien, wenig später nach Italien und von dort nach Deutschland. Angebaut wurde Mais in Deutschland im 16. und 17. Jahrhundert allerdings nur in der Rheingegend und Baden, weil die damaligen Sorten nur dort günstige klimatische Bedingungen vorfanden.

Übrigens ist im Gegensatz zu allen anderen Getreidesorten Mais nicht nur glutenfrei – er ist auch kalorienarm. 100 Gramm enthalten nur etwa 90 Kalorien, wohingegen Gerste, Weizen, Hafer und Roggen bis zu 320 Kalorien pro 100 Gramm in die Waagschale schmeißen.

Reich ist Mais hingegen an Vitaminen, besonders dem Provitamin A, verschiedenen B-Vitaminen, Vitamin C sowie Vitamin E und Mineralstoffen wie Eisen, Kalium, Kalzium, Natrium, Phosphor und Zink sowie den essentiellen Aminosäuren Leucin, Valin, Phenylalanin, Isoleucin und Threonin.



Mais ist nicht gleich Mais

Kretschmann
Obst & Gemüse

Mega REGIONAL in den Sommer

Fränk. Netzmelonen
Charentais
Wassermelonen

Fränkische Hofmolkerei Rosa Kuh:
• Joghurts
• frische Milch
• leckeres Eis

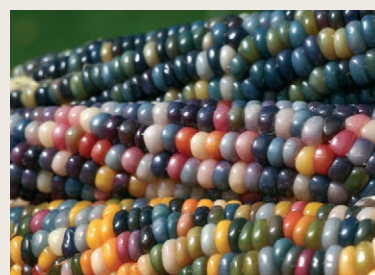
Wir liefern frisch in die Region!
Betriebsurlaub vom 17.- 29. August

Katzwanger Hauptstraße 30 | 90453 Nürnberg
Telefon: 0911 / 64 11 49 39
Mo - Fr 7.30 Uhr bis 18 Uhr | Sa 7 bis 13 Uhr
www.kretschmann-obst-gemuese.de

Der Mais sprießt zu dieser Zeit überall auf den Feldern, aber das Naschen direkt vom Acker ist keine gute Idee. Nicht nur, weil es nicht sehr nett ist, sich kostenlos zu bedienen, sondern auch, weil das meiste, was da so wächst, Futtermais ist. Der ist aber für uns Menschen nicht sehr schmackhaft. Was bei uns auf den Tisch kommt, das ist Zuckermais, der, wie der Name sagt, einen höheren Zuckergehalt aufweist. Futtermais hingegen enthält große Mengen Stärke und schmeckt mehlig.

Wer an einem Maisfeld vorbei kommt, der sollte sich die Pflanzen aber ruhig einmal näher ansehen, sie haben nämlich eine botanische Besonderheit: jede Pflanze bildet unterschiedliche Blüten aus. „Getrenntgeschlechtlich einhäusig“ heißt das in der Fachsprache, was bedeutet, dass auf der gleichen Pflanze sowohl männliche als auch weibliche Blüten sitzen. Das gibt es zum Beispiel auch beim Kürbis oder bei der Hasel. Getrenntgeschlechtlich zweihäusige Pflanzen bilden männliche und weibliche Pflanzen aus, wie etwa die Weide oder der Hopfen. Männliche und weibliche Blüten – egal ob auf derselben oder auf verschiedenen Pflanzen – sind eine Besonderheit, denn die allermeisten Blütenpflanzen sind zwittrig; sie haben männliche und weibliche Fortpflanzungsorgane in einer Blüte vereint.

Beim Mais sitzen die männlichen Blüten an der Spitze, in Form einer langen Rispe. Die weiblichen Blüten wachsen, von Hüllblättern umgeben, in den Blattachseln. Hier bildet sich dann das, was bei uns auf den Tisch kommt: die Maiskolben.



Die bekannteste Zuckermais-Sorte ist übrigens „Golden Bantam“, eine alte, gentechnisch nicht veränderte Sorte, die einigen vielleicht aus der Bantam-Kampagne ein Begriff ist. Es gibt aber viele weitere Sorten, wie etwa „Damaun“ mit großen Kolben, den hochwüchsigen „True Gold“ oder den ganz besonders süßen „Mezdi“. Und auch was die Farbe betrifft gibt es viele essbare Varietäten von weiß über rot, violett bis hin zu schwarz

oder bunt gesprenkelt. Übrigens: Popcornmais, Auch Puffmais genannt, ist weder Futter- noch Zuckermals, sondern eine eigene Sorte mit speziellen Eigenschaften, die ihn beim Erhitzen „poppen“ lassen.

Erst zuckern, dann salzen

Die Körner vom Kolben zu knabbern ist natürlich der Klassiker. Die von Blättern und Fasern befreiten Kolben werden hierfür zirka zehn bis fünfzehn Minuten in kochendes, leicht gezuckertes Wasser gegeben. Der Zucker im Wasser bringt den Geschmack der Maiskörner so richtig heraus. Keinesfalls soll das Wasser gesalzen werden, denn dann werden die Körner zwar gar, bleiben aber hart.

Ob die Körner durch sind kann mit einem Zahnstocher geprüft werden: sie sollten beim Anpieksen zwar noch etwas Widerstand leisten, aber dann dem Zahnstocher nachgeben. Die fertigen Kolben lässt man kurz abtropfen und bestreicht sie anschließend mit Butter oder Kokosöl. Als Würze dienen Salz, Pfeffer, Knoblauch oder Kräuter. Eine leckere Variante ist Buttermais mit ein paar Spritzern Limettensaft und Chiliflocken.

Eine Alternative zum Kochen ist das Grillen. Vorgekochte Maiskolben können direkt auf den Rost und brauchen dann etwa zehn bis 15 Minuten. Ein roher Maiskolben benötigt rund 30 Minuten auf dem Grill.

Wer den Mais nicht vom Kolben knabbern will, kann die Körner natürlich roh, gegart oder gegrillt vom Kolben lösen und nach Belieben für verschiedenste Gerichte verwenden. Etwa Solo als Cremesuppe oder Maisküchlein, im Duett mit Kartoffeln als gemischtes Püree oder mit

Familie Zacharaki
Brückenstraße 2
90596 Mittelhembach
Tel. (09170) 23 95

~~~~~

**Täglich 11-15 & 17-23 Uhr**  
**warme Küche bis 21.30 Uhr**  
**Montag Ruhetag**  
**An Feiertagen Montag offen!**

~~~~~

Mittwoch und Donnerstag
frischer Fisch!
Wolfsbarsch, Dorade
und vieles mehr

~~~~~

**Genießen Sie zu unseren**  
**griechischen Spezialitäten**  
**ausgewählte Weine**

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

## „Zur Linde“

Gasthaus der griechischen Spezialitäten



**Unser beliebter Biergarten hat wieder für Sie geöffnet!**  
Für Treffs und Feierlichkeiten stehen unser Nebenzimmer (30P.) und der große Saal (80P.) zur Verfügung.

Zucchini als Gratin, als Zutat in Salaten, Eintöpfen oder Salsas – und nicht zu vergessen natürlich, als unverzichtbare Komponente im Chili. Vielleicht haben Sie aber auch eine ganz andere Idee? Probieren Sie es einfach aus – Mais macht (fast) alles mit.

Kristin Wunderlich, Dipl. Biologin ■



## Pfirsich-Mais-Salat mit Oliven und Feta

### Zutaten (für zwei Portionen)

- |                         |                                        |
|-------------------------|----------------------------------------|
| 2 frische Maiskolben    | Salz, Pfeffer                          |
| etwas Zucker            | eine Handvoll frische Basilikumblätter |
| 400 g frische Pfirsiche | zehn schwarze Oliven ohne Stein        |
| 1 kleine rote Zwiebel   | 100 g Feta                             |
| 3 El Rotweinessig       |                                        |
| 4 El Olivenöl           |                                        |

Maiskolben in Wasser mit etwas Zucker gar kochen, abtropfen lassen.

Pfirsiche halbieren, entsteinen und in Spalten schneiden. Zwiebel halbieren und in Ringe schneiden. Essig und 3 El Öl verrühren und mit Salz, Pfeffer und (wenn gewünscht) Zucker abschmecken. Basilikumblätter von den Stielen zupfen.

Maiskolben in 1 El Öl in einer Pfanne rundum 2-3 Minuten goldbraun anbraten. Maiskörner mit einem Messer von den Kolben schneiden, sodass kleine Maisfleckchen entstehen. Mais, Pfirsichspalten, Zwiebeln, Basilikum, Oliven und Dressing erst kurz vor dem Servieren behutsam in einer Schüssel untermischen. Auf die Teller verteilen und mit Feta bestreuen.

### Buchtipps

pala-verlag

#### Die drei Schwestern im Garten

Eines der ältesten und schönsten Beispiele für gemeinsamen Anbau verschiedener Gemüsearten bietet das Trio aus Mais, Kürbis und Gartenbohne. In ihrem Buch »Das Indianerbeet«, erschienen im pala-verlag, erklärt Natalie Faßmann, wie diese geniale Mischkultur im Garten gelingt. Bereits die Maya und nordamerikanische Indianer bauten diese drei uramerikanischen Gemüsearten gemeinsam an. »Die Drei Schwestern« nannten sie diese Kultur. Sie verewigten die Pflanzen in ihrer Mythologie und betteten sie in ein übergeordnetes Fruchtfolge-system ein: die Milpa.

Dieses Buch ist eine Einladung, in die Welt der Drei Schwestern einzutauchen: Die Leser erfahren, wie und wann die drei zum ersten Mal angebaut wurden und warum diese Mischkultur so gut funktioniert.

Mithilfe ausführlicher Pflanzanleitungen, Empfehlungen zu samenfesten Sorten, zur Pflege der Pflanzen rund um Jahr sowie einer Fülle an praktischen Tipps gelingt es leicht, den Drei Schwestern im Garten einen herzlichen Empfang zu bereiten. Dazu gibt es eine Auswahl kreativer Rezepte, um die Ernte höchst schmackhaft zu verwerten. Der Mischanbau von Mais, Kürbis und Bohnen ist pflegeleicht und kann Jahr für Jahr auf dem gleichen Beet erfolgen. Er ist schnell geplant und angelegt und gelingt auch auf kleiner Fläche. Das Indianerbeet ist attraktiv für jeden Garten und auch für Kinder ein spannendes Projekt, um den Kreislauf der Natur mit allen Sinnen zu erleben.



Natalie Faßmann  
**Das Indianerbeet**  
Die Drei Schwestern im Garten  
Eine geniale Mischkultur  
pala-verlag, Darmstadt, 2015  
160 Seiten, Hardcover, 14,00 Euro  
ISBN: 978-3-89566-351-2  
gedruckt auf 100 % Recyclingpapier

# „Regionales Sommergemüse“

REGIONAL  
PRODUZIERT



Produkt des Monats August/September  
des Landkreises Roth und der Stadt Schwabach

Die vegetarische Küche wird für viele Menschen immer beliebter. Saisonal und regionales Gemüse ist dabei ein wichtiger und unverzichtbarer Bestandteil. „Original regionales“ Sommergemüse steht deshalb in den Monaten August/ September im Mittelpunkt der Aktion „Produkt des Monats“.

Geschätzt wird Gemüse vor allem wegen des hohen Gehalts an Vitaminen und Mineralstoffen bei gleichzeitig wenig Kalorien. Diese wertvollen Inhaltsstoffe entfalten sich besonders, wenn das Gemüse im optimalen Reifezustand geerntet wird. Diese Qualität erhält man nur vom Bauern vor nebenan. Tomaten, Zucchini und Co. haben hier den kürzesten Transportweg, da sie zu Hause reifen. Das macht Gemüse aus der Region besonders wertvoll und zudem klimafreundlich.



**Willkommen im Sommer-Café**

Unser Dorfladen  
Regional, frisch, sympathisch!

Bio-Kaffee-Spezialitäten  
hausgemachte Kuchen  
leckeres Bauernhof-Eis

*Wir liefern unser Vollsortiment in die Region!*

**Saisonale Abokisten mit Obst, Gemüse & Getränken**  
für Haushalte, Einrichtungen, Kindergärten, Unternehmen...

Ringstraße 22  
Schwanstetten  
Mo-Fr 7:30-18 Uhr  
Sa 7:30-13 Uhr  
Tel. 09170 / 972 25 11

[www.unser-dorfladen.info](http://www.unser-dorfladen.info)

Gerade auch die „Corona-Pandemie“ löste bei vielen Menschen ein Umdenken aus. Man achtet noch mehr auf das „Regionale“ und man will wissen, wo die Lebensmittel herkommen.

Regionaler, umweltbewusster Einkauf hat noch mehr an Attraktivität gewonnen. Der beste Weg, Kohlrabi, Gurken und mehr, einzukaufen ist somit der Gang zum Direktvermarkter, zum Bauernladen oder auf den Bauernmarkt.

Viele Direktvermarkter aus dem Landkreis Roth und der Stadt Schwabach bieten zurzeit frisches Sommergemüse an. Alle Informationen hierzu können dem Faltblatt „Produkt des Monats – August/September“ entnommen werden. Hier findet man alle Adressen der regionalen Gemüsebauern und erfährt Wissenswertes, z.B. über die Tomate.

Sommerleichte Rezepte laden zum Nachkochen ein. Wie immer kommen diese Tipps vom Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten in Roth. Die Faltblätter hierzu liegen bei den Gemeinden, in den Filialen der Sparkasse und Raiffeisenbanken sowie im Landratsamt Roth aus. In der Stadt Schwabach gibt es die Flyer im Bürgerbüro, in den Schwabacher Filialen der Sparkasse und in vielen öffentlichen Einrichtungen.

**📍 Weitere Informationen:**

Landkreis Roth –Wirtschaftsförderung/Lokale Agenda 21,  
Tel. 09171 81-1325,

Stadt Schwabach, Umweltschutzamt,  
Tel. 09122 860-584

oder auch im Internet unter  
[www.agenda21-roth.de](http://www.agenda21-roth.de)  
[www.direktvermarkter-roth.de](http://www.direktvermarkter-roth.de)  
oder [www.schwabach.de](http://www.schwabach.de)

Thomas Pichl ■

# Stark in der Gemeinschaft

Wie kann man die Situation für Erzeuger und Verbraucher verbessern? Nur gemeinsam. Dies ist das Konzept der solidarischen Landwirtschaft (SoLaWi). Der Holzhobelhof in Greuth bei Nürnberg hat sich dem Projekt angeschlossen.

Reiner Wiedmann hatte ein Problem. Als kleiner Bio-Landwirt betreibt er einen Hof mit vielen Standbeinen. Da ist die Landwirtschaft, der Erlebnisbauernhof und der Hofladen zur Selbstvermarktung. Eigentlich eine gute Sache, nur kommen die Kunden mit dem Angebot nicht immer zurecht. Wenn es gerade Tomaten in Mengen gab, aber saisonal keinen Mangold, dann passten Angebot und Nachfrage einfach nicht zusammen. Als Reiner Wiedmann dann vor fünf Jahren vom Konzept der SoLaWi hörte, war er sofort interessiert. Aber ein Seminar der Gemeinschaft entmutigte ihn: er solle nicht im Kleinen anfangen, sonst hätte er keine Chance. Er müsse das sofort groß aufziehen, so wurde es ihm gesagt. Die Idee starb, aber nie so ganz. Ein paar Jahre später kam ein Berater von Bioland zu ihm und war ganz anderer Meinung als die Initiative. Die Sache würde doch 100 Prozent zum Holzhobelhof passen, so seine Überzeugung. Und so startete Reiner Wiedmann im April diesen Jahres das Projekt SoLaWi auf dem Holzhobelhof.

[www.meier-magazin.de/holzhobelhof](http://www.meier-magazin.de/holzhobelhof)



© Holzhobelhof

## Beteiligung für alle

Die Idee ist einfach wie bestechend: ein Teil der Anbaufläche wurde in Ernteteile aufgeteilt, derzeit 21. Die Teilhaber erwerben einen Teil oder einen halben und bezahlen dem Erzeuger eine feste Summe pro Monat – im Falle des Holzhobelhofes 90 Euro pro Anteil. Diese trägt den Bedarf für die Erzeugung des Gemüses, und die Teilhaber bekommen wöchentlich ihren Anteil der Ernte.

Die Vorteile liegen auf der Hand: der Erzeuger hat Planungssicherheit und weiß, dass seine Produkte garantiert abgenommen werden. Es muss nichts weg geschmissen werden, auch „krumme Dinger“ kommen in den Gemüsekorb. Transportwege und Verpackung fallen weg. Und der Kunde

bekommt die frischeste Ware, die es überhaupt gibt. Daneben hat er ein Mitspracherecht über den Anbau. „Wir trafen uns zum Start des Projektes und haben sozusagen basisdemokratisch abgestimmt, was angebaut wird und was nicht. Sobald die Hälfte der Teilhaber + 1 für eine Sorte abstimmen, wird sie angebaut“, erklärt Reiner Wiedmann. So wachsen jetzt Tomaten, Mangold, Lauch und so vieles mehr auf den gemeinschaftlichen Flächen – nur eines nicht: exotische Sorten. Die wollte nämlich keiner. Und auch mitarbeiten dürfen die Teilhaber, zum Beispiel beim Pflanzen, Wässern oder Unkraut hacken. „Das ist ein Darf, kein Muss“, betont Reiner Wiedmann. Neben dem finanziellen Standbein sieht

er noch viele andere Vorteile. „Kunden und Erzeuger kommen in Kontakt und lernen die Bedürfnisse und Wünsche des anderen kennen.

Wo passiert das schon? Wir sind in der Regel doch weit voneinander entfernt“, findet Wiedmann. Natürlich sehen die Teilhaber auch, was es bedeutet, einen Hof zu betreiben. Und sie lernen landwirtschaftliche Produkte ganz anders kennen. „Viele Menschen kennen Spitzkohl etwa nur rein theoretisch. Wenn er aber dann im Gemüsekorb liegt, dann setzen sie sich damit auseinander, was man jetzt damit anfängt“, so Wiedmann. Aber auch Saisonalität bekommt eine ganz andere Bedeutung. „Wenn gerade Erntezeit für Tomaten ist, dann kommen die Teilhaber gar nicht mehr darum herum, Tomaten auch einzukochen. Denn die sind eben reif, wenn sie reif sind.“

## Frisches Gemüse - das ganze Jahr

Um die Versorgung rund um's Jahr muss man sich übrigens keine Gedanken machen. Denn Gemüse gibt es auch im Winter. Natürlich ist der Abholkorb je nach Saison und Angebot mal voller und mal weniger voll. „Aber die einzigen Monate, wo es nicht sehr viel gibt, sind April und Mai“, versichert Wiedmann. Und dafür hat ein gewiefter Teilhaber ja sicherlich vorgesorgt – mit eingekochten Sachen oder durch fachgerechte Lagerung. Und dass man das bekommt, was die Beteiligung verspricht – nämlich jedes Gemüse, was auf den Anteilen wächst – das ist garantiert. ▶

**Wohn- und Küchenatelier**  
*Johannes Pelloth*

Tel. 09183 / 72 00  
Jahnstraße 6-8  
90559 Unterferrieden

**Öffnungszeiten:**  
Di, Do, und Fr 9 - 12 Uhr & 14 - 18 Uhr  
Mo & Mi 14 - 18 Uhr  
Samstag 10 - 13 Uhr

[www.wohn-und-kuechenatelier.de](http://www.wohn-und-kuechenatelier.de)

// Tolle neue Glasbilder

**NEU BEI UNS**

- Wohn- und Esszimmer in Schwarz TOUCHfree (Anti-Fingerabdruck-Beschichtung), kombiniert mit Eiche Allholz
- Küchen mit Keramikfronten und -arbeitsflächen

**BORA**

BORA X Pure  
Pure Perfektion.

www.bora.com

Auf dem Hof ist noch Luft nach oben: auf bis zu 70 Ernteanteile will Wiedmann aufstocken. Die kann man sich ab September sichern, los geht es dann im April. Das ist wichtig für die Planungssicherheit und damit die Felder auch entsprechend bewirtschaftet werden. Mehr soll es dann aber auch nicht mehr werden. „Mir ist die Gemeinschaft wichtig, ich will jeden mit Namen kennen und auch kennen lernen“, betont Wiedmann. „Hierfür wollen wir auch gemeinsame Grillfeste und ähnliches organisieren.“ Wiedmann ist überzeugt: „Nur in der Gemeinschaft ist man stark.“ Könnte eine Gemeinschaft so stark sein, dass sie nach diesem Konzept einen ganzen Hof trägt? Der Bio-Landwirt ist überzeugt: „Ganz bestimmt“.

Beim Holzhobelhof wird das nicht der Fall sein, denn der hat ja mehrere Standbeine.

Aber das Konzept birgt viel Potenzial – vielleicht so viel, dass man eine kleine Revolution in der Landwirtschaft erreichen könnte? Möglich wär's.



## Alles Bio vom Holzhobelhof:

- SoLaWi – Ernteanteil Bio-Gemüse
- frische Bio-Eier *Unsere Hennen haben Brüder!*

»Wir beantworten gerne Ihre Fragen zur SoLaWi!«

»Überzeugen Sie sich selbst von unserer artgerechten Haltung!«



**Familie Wiedmann · Greuth 1 · 90455 Nürnberg**  
Telefon: 09122/608204 · [www.holzhobelhof.de](http://www.holzhobelhof.de)

### Lange Tradition mit japanischen Wurzeln

Das Konzept der Solidarischen Landwirtschaft entstand in den 1960er Jahren in Japan, den sogenannten Teikei. In den USA entwickelte sich die „Community Supported Agriculture“ (CSA) genannte Wirtschaftsweise seit 1985. Auch in Deutschland steigt die Zahl der Betriebe, dabei handelt es sich meistens um biozertifizierte Höfe. Seit Mitte 2013 gibt es in Nürnberg eine SoLaWi-Initiative.

➤ Mehr Infos unter:

[www.stadt-land-beides.de](http://www.stadt-land-beides.de), [www.solidarische-landwirtschaft.org](http://www.solidarische-landwirtschaft.org) und natürlich beim [www.meier-magazin.de/holzhobelhof](http://www.meier-magazin.de/holzhobelhof)

Kristin Wunderlich, Dipl. Biologin ■

### Buchtipps

oekom Verlag GmbH

## Biologische Vielfalt trifft Schöpfungsspiritualität

### Die schönsten Pilgerwege im Landkreis Garmisch-Partenkirchen

Pilgern schärft die Sinne, hebt den Blick für das Unscheinbare im Alltag und öffnet die Ohren für die leisen Töne des Lebens. Der Landkreis Garmisch-Partenkirchen ist eine Schatzkiste der biologischen Vielfalt, die sich entlang uralter Wege entdecken lässt.

Vier Pilgerwege laden dazu ein, aufzubrechen in diese artenreichen Natur- und Kulturlandschaften. Schritt für Schritt bleiben Pilgerinnen und Pilger hier dem Leben auf der Spur und lernen kennen, wovon sie und ihr Leben getragen sind. Die vielfältige Natur ist dabei nicht nur abwechslungsreiches Fotomotiv, sondern sorgt für ein funktionierendes Ökosystem. Sie trägt darüber hinaus auch zur Gesundheit bei und ist Quelle lebendiger Spiritualität.



Autor: Benjamin U. Schwarz  
Verlag: oekom Verlag GmbH  
Seiten: 224, Preis: 19,00 €  
ISBN: 978-3-96238-221-6


Dieser Pilgerführer gibt Einblicke in die reichhaltige Flora und Fauna und ist doch mehr. Er versorgt Pilgernde mit »geistlichem Proviant« und hilft ihnen, sich mit Leib und Seele auf den Weg zu machen.

**Über den Autor** Benjamin Ulrich Schwarz, Jahrgang 1984, ist Diplom-Biologe und Magister der Theologie. Er studierte in Freiburg i. Br., Wien und Innsbruck. Neben wissenschaftlichen Tätigkeiten an den Fakultäten für Biologie und Katholische Theologie der Universität Regensburg ist er seit 2013 freiberuflicher Mitarbeiter in zahlreichen Artenschutzprojekten. Von 2015 bis 2018 war er als Honorarkraft im Projekt »Alpenflusslandschaften« tätig. Seit 2019 ist er Geschäftsführer des Katholischen Kreisbildungswerks Garmisch-Partenkirchen e.V. ■

# Sommer Ferien!

Vom 24.08. bis 04.09.2020  
machen wir Sommerurlaub.

Ihre Edda Binder



**DR. EDDA BINDER**  
Die Zahnärztin.



# Ab in den Urlaub

Tourismusverband Franken e.V.

## Freiheit und Fahrvergnügen – Mit dem Motorrad durchs Urlaubsland Franken

Neue Motorradbroschüre von FrankenTourismus / Touren durch 16 Ferienlandschaften /  
Überregionale Touren im Zeichen der Vielfalt / Interaktive Karten und Downloads erleichtern die Streckenplanung.

140 Seiten „Pures Fahrvergnügen“: Unter diesem Titel vereint die neue Motorrad-Broschüre von FrankenTourismus die schönsten Motorradrouten im Urlaubsland. Gleichzeitig stellt sie die kulturellen, kulinarischen und landschaftlichen Höhepunkte vor, zu denen die einzelnen Routen führen. Dass diese Kombination begeistert, hat sich auch in der Praxis erwiesen. Alle Routen wurden von der erfahrenen Motorradjournalistin Dr. Ingrid Gloc-Hofmann und ihrem Partner Helmut Hofmann getestet.

Die Touren wurden so gewählt, dass immer für Abwechslung gesorgt ist. Verkehrsarme, kurvenreiche Straßen führen die Biker durch wildromantische Wälder und schmale Täler oder entlang breiter Flüsse, zu Seen und Teichlandschaften. Nach der Tour werden sie von zertifizierten motorradfreundlichen Gastgebern empfangen. Diese erfüllen sowohl bei der Ausstattung als auch im Service besondere Leistungen, die auf die motorradfahrenden Gäste zugeschnitten sind: Dazu zählen gesicherte, überdachte Stellplätze für Motorräder, ein abschließbarer Trockenraum, Wasch- und Wartungsmöglichkeiten oder die Möglichkeit, nur eine Übernachtung zu buchen.

[www.frankentourismus.de/motorradfreundliche-gastgeber](http://www.frankentourismus.de/motorradfreundliche-gastgeber)

Die Vorschläge, die in der Broschüre gemacht werden, teilen sich in zwei Schwerpunkte auf. Dies sind Routen, die jeweils durch eine der 16 fränkischen Ferienlandschaften führen. Sie sind ideal für Motorradfahrer, die sich ganz entspannt auf ein bestimmtes Gebiet einlassen wollen. Mit Streckenlängen zwischen 115 und 370 Kilometern und ganz unterschiedlichen Landschaftsformen bieten sie viele Möglichkeiten – gemeinsam haben sie den Anspruch, das Besondere einer Landschaft herauszustellen. Wer auf dem Bike möglichst viel vom Urlaubsland Franken kennenlernen will, für den sind die vier überregionalen Touren, die in der Broschüre vorgestellt werden, eine Empfehlung.

### Vielfalt zwischen Wein und weiten Wäldern

Eine von ihnen ist die 682 Kilometer lange „Tour der Kontraste“, die das Fränkische Weinland, das Spessart-Mainland, die Rhön, die Haßberge und den Steigerwald verbindet. Unterwegs sorgen die „Straße der Fachwerkmantik“, die „Spessart-Höhenstraße“, die „Hochrhönstraße“ und die „Steigerwald-Höhenstraße“ für spannende Auf- und Abfahrten, Kurven, Serpentin und Hochlandstrecken.

Zunächst aber folgen die Biker auf dieser Rundtour dem blauen Band des Mains zur Fachwerk- und Schloßerromantik in Zeil am Main oder Haßfurt, nach Schweinfurt mit seinen außergewöhnlichen Kunstmuseen oder nach Würzburg mit seiner Residenz, die zum UNESCO-Welterbe zählt. Zum Tourbegleiter werden auch die fränkischen Weinberge und mit ihnen einladende Winzerorte wie Volkach, Dettelbach, Iphofen oder Sommerhausen. Zu den Weinbergen gesellen sich bald die weiten Spessart-Wälder.

Die Tour gibt den Motorradfahrern den Weg vor zu markanten Burgen, die etwa über Wertheim, Miltenberg oder Klingenberg am Main thronen.

Burg Schwarzenfels bei Sinnthal markiert den Übergang zur Rhön. Bekannt ist diese fränkische Ferienlandschaft zum einen für ihre Kurtradition in Heilbädern wie Bad Brückenau, Bad Neustadt und Bad Bocklet. Zum anderen ist es die außergewöhnliche Landschaft mit ihren „offenen Fernen“, die hier nicht nur die Motorradfahrer begeistert. Die „Schwarzen Berge“ und die „Lange Rhön“ überraschen als weite Hochebenen mit traumhafter Fernsicht. Über Fladungen – das dortige Freilandmuseum ist einen Stopp wert – geht es im Anschluss durch die grüne Auenlandschaft an der Fränkischen Saale wieder in die Haßberge und weiter in den Steigerwald. Nach einem Abstecher in die UNESCO-Welterbestadt Bamberg findet diese Tour auf der kurvenreichen „Steigerwald-Höhenstraße“ ihren erlebnisreichen Abschluss.

### Frankens Höchstes für Motorradfahrer

Kurven, Kehren, Serpentin, Auf- und Abfahrten in aufregender Natur: Das zeichnet auch die „Tour über Berg und Tal“ aus, mit 690 Kilometern ein weiterer überregionaler Vorschlag für Motorradfahrer in Franken. Diese Route von Mittelgebirge zu Mittelgebirge beginnt im Obermain-Jura, wo die Biker im „Gottesgarten am Obermain“ unterwegs sind – und damit in einer kulturträchtigen Landschaft mit prachtvollen Bauten wie dem Kloster Banz und der Wallfahrtskirche Vierzehnheiligen. Auch die Natur selbst hat sich hier mit dem markanten Staffelberg ein Denkmal gesetzt.

Durch die Auenlandschaft des Itzgrunds steuern sie anschließend die Ferienlandschaft Coburg-Rennsteig an. Dieses geschichtsträchtige Gebiet, einst beherrscht von der Herzogsfamilie von Sachsen-Coburg und Gotha, wartet mit einer ganzen Reihe herrschaftlicher Schlösser und Adelsitze auf – die markanteste ist sicher die stolze Veste Coburg. Über die „Langen Berge“ erreichen die Motorradfahrer den Frankenwald. Den Auftakt bilden dort Mitwitz mit seinem Wasserschloß und Kronach mit der Festung Rosenberg, bevor sich die „Frankenwald-Hochstraße“ bis auf über 600 Höhenmeter windet und den Bikern herrliche Panoramen bietet.

Nur ein schmaler Einschnitt trennt den Frankenwald vom Fichtelgebirge, durch dessen Hochland nun die Route führt. Auf der „Porzellanstraße“ geht es unter anderem nach Selb und Hohenberg an der Eger. Dann übernimmt die „Fichtelgebirgsstraße“ – jene Trasse, die das gesamte Fichtelgebirge von Ost nach West durchzieht und die sehenswertesten Naturschönheiten streift: den Fichtelsee, den Ochsenkopf und den Schneeberg, mit 1.051 Metern der höchste Berg Frankens. ➔



**Damit ihr Liebling auch  
morgen noch spurt**

**Regelmäßige  
Achsvermessungen  
beugt erhöhtem Reifen-  
verschleiß vor!**

**Albert**  
Karosseriebau

Spielhagenstraße 12  
Nürnberg-Kornburg  
Telefon 09129.90260  
info@albert24.eu

Unfallreparatur | Autolackierung | Autoglas | **Achsvermessung** | Smart Repair

[www.albert24.eu](http://www.albert24.eu)

# Ab in den Urlaub

Über die Bierstadt Kulmbach geht es nun abermals ins Obermain-Jura, dieses Mal aber ins Kleinziegenfelder Tal: Eng presst es sich durch die steil aufsteigenden Kalksteinfelsen und bietet den Bikern eine kurvenreichen Landstraße.

Felsen, Fachwerk, Burgen und vor allem eine herausragende Bierkultur prägen den nächsten Abschnitt, der in der Fränkischen Schweiz durch das Wiesent- und Ailsbachtal führt. Mit wilden Felsformationen wartet zudem das Nürnberger Land auf, in dem die Motorradfahrer im Pegnitz- und Hirschbachtal unterwegs sind. Zum Ausklang verwöhnt das Nürnberger Land

außerdem mit einer sanft gewellten Landschaft, geprägt von schmucken Dörfern und Streuobstwiesen.

## Historisches in Fels-, Fluss- und Wasserlandschaften

Der dritte überregionale Routenvorschlag präsentiert sich als „Kultur-Tour am Wasser“. Die Täler von Tauber und Altmühl, große Seen, faszinierende Felsformationen, einsame Gipfel und Höhenzüge verbinden sich auf ihren 608 Kilometern mit Kirchen, Schlössern und Burgen. Zunächst gibt die „Romantische Straße“ – Deutschlands älteste Ferienroute, die 2020 ihren 70. Geburtstag feiert – den Weg vor. Im Lieblichen Taubertal starten die Biker in Wertheim, wo die Tauber in den Main mündet. Flussaufwärts geht es an der Tauber in Richtung Süden zum Zisterzienserkloster Bronnbach, zur Burg Gamburg sowie nach Bad Mergentheim und Weikersheim.

Das nächste Etappenziel liegt bereits im Romantischen Franken: Rothenburg ob der Tauber ist mit seiner mittelalterlichen Kulisse ein Höhepunkt entlang der Strecke. Durch die Hohenloher Ebene und entlang des Bergrückens der Frankenhöhe liegen entspannte Tourkilometer vor den Bikern, bevor sie in den Steigerwald und auf die „Steigerwald-Höhenstraße“ wechseln. Nach einem schwungvollen „Bogen“ durch diese Ferienlandschaft erreichen sie wieder das Romantische Franken und damit lohnende Zwischenstopps wie Burg Colmburg oder die markgräfliche Residenzstadt Ansbach mit ihren prachtvollen Barockbauten. Noch etwas weiter zurück in die Geschichte fahren die Biker im Anschluss im Fränkischen Seenland, wenn sie in Wolframs-Eschenbach, Abenberg und Roth in Mittelalter und Renaissance eintauchen.

Vor allem aber punktet das Fränkische Seenland mit seinen herrlichen Seen. Die Tour führt an den Rothsee, an Brombach-, Altmühl- und Dennenloher See. Der Hesselberg sorgt für einen weiteren Höhepunkt: Eine kurvenreiche Bergstraße bringt die Biker zum höchsten Punkt auf 689 Metern. Von dort lässt sich in der Ferne bereits der Hahnenkamm als nächstes Ziel erahnen. Auf dem Weg dorthin liegt Heidenheim mit seinem Kloster, der Hahnenkammsee und der „ENDURO-Park Hechlingen“. Auf kleinen Nebenlandstraßen geht es auf Weißenburg i.Bay. und damit auf den Naturpark Altmühltal zu. Die Tour folgt dem namensgebenden Fluss nun bis zu seiner Mündung in die Donau bei Kelheim. Auf dem Weg dorthin warten die römischen Zeugnisse des UNESCO-Welterbes Obergermanisch-Raetischer Limes, Pappenheim mit seiner Burg, die Barockstadt Eichstätt, Burg Prunn und die weithin sichtbare Kelheimer Befreiungshalle oberhalb des legendären Donaudurchbruchs.

## Frankens genussreiche Mitte

Unter dem Motto „Frankens Mitte erleben“ steht die vierte überregionale Tour. Mit 417 Kilometern ist sie zwar die kürzeste, steht in Sachen Vielfalt den anderen aber in nichts nach. Ihren Anfang nimmt die Rundroute am sogenannten „Drei-Franken-Stein“. Von dort führen kleine Landstraßen zu den Weinbergen im Steigerwald und im Fränkischen Weinland: Orte wie Castell oder Iphofen genießen in der internationalen Weinwelt einen hervorragenden Ruf. Einen kulturellen Höhepunkt, den man sich im Steigerwald auf keinen Fall entgehen lassen sollte, ist Bad Windsheim: Es bietet sowohl ein hervorragendes Freilandmuseum als auch eine außergewöhnliche Thermo samt Salzsee.

## KURSE- KURSBEGINN



03. AUG 2020  
17. AUG 2020  
24. AUG 2020  
31. AUG 2020  
14. SEPT 2020



MIT SICHERHEIT ZUM FAHRERFOLG  
**PKW – MOTORRAD  
LKW – BUS - TRAKTOR**

29. / 30. JULI  
IN MOST



**FAHRERLEHRGANG MIT WALTER RÖHRL**



*W. Röhrl*



**NÜRNBERG – WENDELSTEIN – HERPERSDORF  
SCHWANSTETTEN**

**WWW.FAHRSCHULE-WALCH.DE TEL: 0911/454020  
TÄGLICH AB 13:00 UHR ERREICHBAR  
INFO@FAHRSCHULE-WALCH.DE**

**AUTO-MIETSAM**  
GmbH & Co. KG

**Kfz MEISTER-WERKSTATT**

**www.auto-mietsam.de**

- Achsvermessung
- Bremsenservice
- Unfallinstandsetzung
- Klimageservice
- Kundendienst für PKW/LKW
- Stoßdämpferprüfung

## Bewahren Sie auch im Sommer einen kühlen Kopf!

Das geht am besten mit einer funktionierenden Klimaanlage. Denken Sie daran, alle 2 Jahre einen Klima-Service durchführen zu lassen!

### Dabei kontrollieren wir für Sie:

- Sichtprüfung aller Komponenten sowie Funktions- und Leistungsprüfung
- Dichtigkeitsprüfung und Prüfung Innenraumluftfilter
- Desinfektion des Verdampfers
- Prüfen des Kältemittels



**Komplettpreis 49,00 EUR**

Preis zzgl. Material (Differenzmenge Kältemittel, ggf. neuer Innenraumfilter) Angebot gilt nur für Anlagen mit Kältemittel R134a

**Richtweg 85 · Wendelstein · Tel. 09129 / 27 77 33 Für Sie da: Mo-Do: 7.30-18 • Fr: 7.30-16 • Sa: 8-12 Uhr**



Alle regionalen und überregionalen Tourvorschläge, die in der Motorradbroschüre vorgestellt werden, sind auch online zu finden – zusätzlich zur Wegbeschreibung mit interaktiven Karten, um individuelle Abschnitte und Touren festzulegen, sowie mit GPS-Daten zum Download.  
[www.frankentourismus.de/motorrad-touren](http://www.frankentourismus.de/motorrad-touren)

Jörg Hentschel, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit ■

Die Broschüre „Franken - Pures Fahrvergnügen“ – Die schönsten Touren mit dem Motorrad.

Weiter geht es Richtung Süden, hinauf auf die Frankenhöhe und hinein ins Romantische Franken. Wie der Steigerwald ist die Frankenhöhe ein besonders sonnenreiches Gebiet – geschmückt mit kleinen Weilern, hübschen Fachwerkhäusern und prächtigen Burgen.

Zu den Sehenswürdigkeiten gehört auch die gotische Zisterzienserabtei in Heilsbrunn, von wo die Route dem Flüsschen Schwabach bis zur gleichnamigen Goldschlägerstadt folgt. Von hier aus ist es nur ein Katzensprung ins Stadtleben, das Nürnberg, Erlangen und Fürth ihren Besuchern bieten. Bleibt man auf der Route, leiten kleine Landstraßen die Biker durch den Rednitzgrund und das Tal der Schwarzach zum alten Brückkanal bei Schwarzenbruck, wo der Ludwig-Donau-Main-Kanal über die Schwarzachklamm geführt wird.

Hiermit ist auch die Ferienlandschaft des Nürnberger Lands erreicht. Ruhige Landstraßen schlängeln sich vorbei an Gehöften und Dorfangern, durch Burghthann mit seiner beeindruckenden Burganlage und Altdorf, an dessen ehemaliger Universität einst Wallenstein studierte. Ab Alfeld bereichern markante Karstgebilde und tief eingeschnittene Flusstäler die Landschaft. Der Blick auf skurrile Felsformationen und trutzige Burgen bereichert die Fahrt, die weiter nach Betzenstein in die Fränkische Schweiz führt.

Die von Felsen eng umschlossenen Täler von Püttlach und Wiesent sowie die Burgen über Pottenstein, Gößweinstein oder Aufseß bestimmen das Bild. Der letzte Teil der Rundroute führt anschließend wieder durch den Steigerwald. Die Motorradfahrer passieren die Teichlandschaft des Aischgrunds, Schloss Weißenstein und Eltmann, bevor die „Steigerwald-Höhenstraße“ sie zurück zum „Drei-Franken-Stein“ und damit zu ihrem Ausgangspunkt bringt.



**RENAULT**  
Passion for life

# Renault senkt die Mehrwertsteuer auf 0 %

Renault Clio EXPERIENCE TCe 100 ab **14.500,- €\***

- Klimaanlage, manuell • Audiosystem R&GO • Elektrisch einstell- und beheizbare Außenspiegel • Türgriffe und Außenspiegel in Wagenfarbe
- Fahrersitz und Lenkrad höhenverstellbar

Renault Clio TCe 100, Benzin, 74 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 5,6; außerorts: 3,7; kombiniert: 4,4; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 100 g/km; Energieeffizienzklasse: A. Renault Clio: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,7 – 3,6; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 119 – 94 g/km, Energieeffizienzklasse: C – A (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

Abb. zeigt Renault Clio INTENS mit Sonderausstattung.

## Klima-Service komplett

**Bevor es zur Klimakatastrophe kommt** und Sie Ihr Auto als Muffkiste, Schwitzkasten oder Eisfach empfinden, kommen Sie einfach bei uns vorbei!!!



**10 Jahre Motorservice**

**AUTO KÖHLER** Spitze rund um's Auto  
Ihr Kfz.-Meisterbetrieb

Spielhagenstraße 10  
90455 Nbg./Kornburg  
Tel. 09129/8088  
Fax 09129/26479  
g.mahler@autokoehler.net  
www.autokoehler.go1a.de

**Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.**

**AUTO DUNKEL GMBH**  
Renault Vertragspartner  
Further Straße 2, 90530 Wendelstein  
Tel. 09129 / 7382  
www.renault-dunkel.de

\*Beim Kauf dieses Modells mit einem Barpreis von 17.261,90 € gewähren wir Ihnen einen Rabatt in Höhe des Mehrwertsteueranteils, der im jeweiligen Bruttokaufpreis enthalten ist. Dieser Rabatt entspricht einer Minderung von 13,79 % des Bruttokaufpreises. In der Rechnung wird die Mehrwertsteuer auf Grundlage des reduzierten Nettokaufpreises ausgewiesen. Käufer sind jedoch nicht berechtigt, die Erstattung des auf dem Kassenbon ausgewiesenen Mehrwertsteueranteils zu verlangen. Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen. Gültig für Privatkunden und für Zulassungen vom 01.07.2020 bis 31.08.2020.



Reit- und Fahrverein der Pferdefreunde Wendelstein e.V.

## Ferien hoch zu Pferd – so bleibt auch der Abstand gewahrt

Die Stalltüre sind wieder geöffnet!

Die Vier- und Zweibeiner des Reitsportzentrums Wendelstein freuen sich, dass die Stalltüre für alle Pferdefreunde nun wieder »fast normal« offen stehen! Die in Bayern geltenden Beschränkungen wurden gelockert. Nun ist der reguläre Reitunterricht – selbstverständlich unter Einhaltung der gesetzlichen Hygieneauflagen – wieder gestartet.

Unsere große Halle und die Stallungen sind bestens durchlüftet. So bleibt dank der berühmten „Pferdelänge Abstand“ genügend Platz zwischen den Reitern, so dass wir auch in den Sommerferien wieder geführte Ausritte, div. Kurse und die Reitabzeichen 9 und 10 für die Kids anbieten können.



Roundpen

© Reitsportzentrum

Unter welchen Auflagen, das findet Ihr immer aktuell an unserer Reithalle und im Eingangsbereich angeschrieben. Ihr könnt auch jederzeit bei Sandra anrufen und Euch erkundigen unter:

01514-28 30 615

Also ruft uns an, kommt vorbei und sprecht Sandra an bzw. informiert Euch im Schaukasten, was es Neues gibt!

Während der „Auszeit“ wurde der Putzplatz vergrößert, um den Auflagen zu entsprechen und kürzlich wurde ein Longierzirkel errichtet, um die Nutzungsfrequenz der Reithalle weiter zu optimieren.

Nun freuen sich Pferde und unsere Reitlehrer auf Euren Besuch!

Kerstin Probst/Eva Edelmann, Pressewart/Vorstand ■



Ausritt

© Reitsportzentrum

Stadt Schwabach

## PICK-Programmheft diesmal nur online

Ab Montag, 20. Juli, finden Kinder und Eltern unter [www.schwabach.de](http://www.schwabach.de) das „Shorty-PICK“. Dabei handelt es sich um eine Übersicht mit allen Kursangeboten der Kommunalen Jugendarbeit in den Sommerferien sowie um Hygienekonzepte und weitere wichtige Informationen zum Ferienprogramm in Corona-Zeiten.

Die Anmeldung startet ab Dienstag, 21. Juli, ab 14 Uhr in den Räumlichkeiten der Kommunalen Jugendarbeit, Nördliche Ringstr. 2 a-c, Eingang Sablaiser Platz.

Jürgen Ramspeck  
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit ■

Deutsche Wanderjugend im Fränkischen Albverein Schwabach

## Kreativ Programm der Wanderjugend



© Waltraud Bauer

► Samstag, 08.08.2020 von 15 bis 17 Uhr

### Katzen die uns die Tür aufhalten

Ob getigerte, gefleckte oder einfarbige Katzen, wie sie aussehen bleibt eurer Fantasie überlassen. Bemalt den vorgefertigten Stoff, befüllt ihn mit Sand und schon sitzen dicke Katzen vor unserer Tür.

► Samstag, 22.08.2020 von 15 bis 17 Uhr

### Mickey Mouse -Traumfänger

Ob die Panzerknacker oder andere Halunken euch im Schlaf überraschen wollen, der Traumfänger unseres Helden Mickey Mouse fängt sie alle weg.

► Samstag, 05.09.2020 von 15 bis 17 Uhr

### Herbstlicher Türkranz

Wenn der Herbst an eure Tür klopft, empfangt ihn mit einem Türkranz aus Blättern, Zweigen und Moosen vom Indian Summer.

Bei allen Veranstaltungen besteht Maskenpflicht und es sind die Abstandsregeln 1,5-2m einzuhalten. Es muss ein Selbstauskunftsbofen ausgefüllt werden der vier Wochen aufgehoben werden muss.

📍 Wo: Stadtjugendring Schwabach, Kappadocia 2, Schwabach,  
Leitung: Jugendleiterin Waltraud Bauer,  
Nur mit Anmeldung: 0911 / 45 42 90

Waltraud Bauer ■

## LERNZENTRUM

Dein kompetenter Partner rund ums Lernen

Nachhilfe und Prüfungsvorbereitung:  
Mittlere Reife, Abi und Fachabi

Wir wünschen euch schöne und erholsame  
Ferien und einen traumhaften Sommer!  
Habt Spaß und genießt eure freie Zeit!

Während der Sommerferien ist das Lernzentrum  
geschlossen, ab 8. September sind wir wieder  
für euch da. Bis bald!

[www.Lernzentrum-Brech.de](http://www.Lernzentrum-Brech.de)  
(09129) 27 95 80, Hauptstr. 1, Wendelstein





# Sommerferien

Stadt Roth

## Rother Ferienprogramm sorgt für Unterhaltung in den Sommerferien

Beste Ferienlaune trotz Corona! Dafür will das Jugendhaus/-büro der Stadt Roth auch in Zeiten der Pandemie Sorge tragen. Das bedeutet: Bloß keine Bange! Die Sommerferien werden 2020 wieder mit vielen bunten Aktionen für Kinder und Jugendliche gespickt sein. Ein paar Änderungen sind dabei allerdings zu beachten.

So wird es diesmal kein gedrucktes Programmheft geben. Die Angebote des Rother Ferienprogramms 2020 sind ausschließlich online abrufbar. Dadurch sei man flexibler und könne die Aktionen besser an die aktuell geltenden Bestimmungen anpassen, heißt es aus dem Neuen Gäßchen 3.

Dass das alles aber nichts an der Programmvielfalt ändert, davon kann man sich ab 7. Juli überzeugen, wenn die Kurse via Internet einsehbar sind. Wer seine Lieblingsaktionen gewählt hat, darf sich ab 10. Juli online anmelden. Als besonderen Service bietet das Jugendbüro-Team an diesem Tag auch die Möglichkeit, die Anmeldung zwischen 18 und 21 Uhr persönlich im Jugendbüro durchzuführen. Allerdings kann das ausschließlich nach vorheriger Terminabsprache erfolgen. Ansonsten zu den üblichen Bürozeiten. Aber auch dann gilt: Bitte vorher einen Termin vereinbaren.

Der Durchführungsmodus der Veranstaltungen werde selbstverständlich an die Corona-Hygieneregeln angepasst, so das Jugendhaus/-büro-Team. Über alle weiteren Entwicklungen informiere man stetig unter [www.jugendbuero-roth.ferienpro.de](http://www.jugendbuero-roth.ferienpro.de).

① **Neuer Service** Ab sofort kann man nicht nur die Anmeldung für die Kurse online erledigen. Auch für die Bezahlung ist kein Besuch im Jugendhaus mehr notwendig. Die jeweiligen Kurskosten werden am Ende der Ferien per Lastschriftverfahren eingezogen. So weit, so bürokratisch. Das Ferienprogramm selbst - gedruckt oder nicht - besteche einmal mehr durch sein breites Spektrum. So stehen Vereins-Schnupperangebote neben den unterschiedlichsten Kreativkursen, erlebnispädagogischen Aktivitäten, heimatkundlichen Exkursionen, literarischen Nachmittagen oder spannenden Forscher-Einheiten. Wenn möglich, spiele sich das allgemeine Geschehen im Freien oder im großen Saal des Jugendhauses ab. Ansonsten gelte die Devise: In Sachen Qualität und Vielfalt ist wieder einmal viel geboten!

Melanie Hanker, Sachgebietsleitung Kultur & Bildung ■



Bürgermeister Ralph Edelhäuser, Jugendhaus/-büro Leiterin Karin Reich (rechts) und Sachgebietsleiterin Kultur & Bildung Melanie Hanker (links) freuen sich trotz der Corona-Einschränkungen ein abwechslungsreiches Ferienprogramm anbieten zu können.



**MUSIKZENTRUM  
SCHURICHT  
WENDELSTEIN**



Unterricht in allen gängigen Instrumenten

Neue Kurse im September:  
Jetzt informieren!

Wir wünschen eine erholsame Ferienzeit!

**MusikZentrum Schuricht**  
Sperbersloher Str. 11  
90530 Wendelstein  
T 09129 9062 851  
[mail@musikzentrum-schuricht.de](mailto:mail@musikzentrum-schuricht.de)  
[www.musikzentrum-schuricht.de](http://www.musikzentrum-schuricht.de)



**Ab sofort: Corona-Lücken schließen!**

**Sprachentraining für Schüler**

Individuelle Ferienkurse in festen Kleinstgruppen

- Unterricht optional digital oder vor Ort mit max. 3 Teilnehmern
- Sprachstrukturen erkennen, begreifen und umsetzen
- Texte schnell und sicher erschließen
- Grammatiksysteme richtig anwenden
- Lösungshilfen einfach erarbeiten
- Motivation aufbauen und nutzen
- Prüfungstress handhaben

die **Sprachen** Schule  
Königsplatz 8 · in Schwabach

[www.sprachenschule-schwabach.de](http://www.sprachenschule-schwabach.de) ☎ 09122 / 18 39 243



**SUPRIDERS**

STAND UP PADDLE  
STATION AM  
GROSSEN ROTHSEE

VERLEIH KURSE SUP-YOGA TOUREN EVENTS REISEN

Rothsee - Seezentrum Heuberg  
[www.supriders.de](http://www.supriders.de) [info@supriders.de](mailto:info@supriders.de) Tel. 0151 / 50869479

## Waldkindergarten Arche startet

Die evangelische Kirchengemeinde bietet ein zusätzliches Angebot im Bereich der Kinderbetreuung an.

Zum neuen Kindergartenjahr im Herbst 2020 wird in Wendelstein/Großschwarzenlohe der Waldkindergarten der evangelischen Kirchengemeinde eröffnet. Das Wald-Areal befindet sich in unmittelbarer Nähe zur Kindertagesstätte Arche. Die Kirchengemeinde will damit ein ergänzendes Angebot zum bisherigen Kindergarten mit „Dach und Wand“ schaffen. Der Kindergartenbetrieb findet nahezu ausschließlich außerhalb von Gebäuden, im Freien statt. Es gibt aber zwei beheizbare Bauwägen, einen Unterstand (Bild) und auch eine sanitäre Anlage.

Waldkindergärten haben ihren Ursprung in Skandinavien und mittlerweile belegen Studien viele positive Auswirkungen auf die Entwicklung der Kinder, gerade auch was die Stärkung ihres Immunsystems angeht, oder ihr ökologisches Bewusstsein. Für viele Kinder bedeutet es u.a. einen stressfreieren Alltag und die Schulung ihrer Phantasie und ihres Sprachvermögens. Dem Waldkindergarten steht viel Platz zu Verfügung, denn auch das Gelände und die Natur jenseits des eigentlichen Kindergartenareals wird erkundet.



Der Unterstand im neuen Waldkindergarten

Derzeit sind noch Plätze frei. Wir freuen uns über Interesse.

**📍 Weitere Informationen:** Christine Müller, Leiterin der Einrichtung, Tel. 09129-7005 / Mail: [kindergarten-arche@wendelstein-evangelisch.de](mailto:kindergarten-arche@wendelstein-evangelisch.de)

Alexandra Büttner ■

Förderverein der Martin-Luther-King-Schule Nürnberg Kornburg

## Neugestaltung Flur der Menschenrechte an der MLKS Nürnberg Kornburg

Das erste Projekt des Fördervereins der Martin-Luther-King Grundschule befasste sich mit dem Thema Menschenrechte.



Das Thema Menschenrechte ist aktuell wieder sehr stark in den Fokus der Öffentlichkeit gerückt. Bei uns an der Martin-Luther-King-Schule sind die Menschenrechte schon lange ein wichtiges Thema. Durch unseren Namensgeber und die Teilnahme an der Initiative „Bäume für die Menschenrechte“ wird den Menschenrechten jährlich gedacht und diese mit unterschiedlichen Themen oder Projekten entsprechend gewürdigt. Und so ist es nicht verwunderlich, dass das erste große Projekt des Fördervereins, gemeinsam mit dem Elternbeirat, die zeit- und kindgemäße Darstellung ausgewählter Menschenrechte im Schulflur zum Thema hatte.

In einer Umfrage durften dazu alle Schülerinnen und Schüler der MLKS abstimmen, welche Artikel Ihnen am wichtigsten sind und somit für alle Besucher noch greifbarer und einprägsamer im Schulflur dargestellt werden sollen. In den Pfingstferien war es dann soweit. An zwei Tagen gestaltete der Graffiti-Künstler Lorenz Trautmann unseren Flur der Menschenrechte neu. Zu sehen sind neben dem Leitspruch „Alle Menschen sind gleich“ und dem Namensgeber Martin Luther King bildliche Darstellungen, welche die Kernaussagen der Artikel 2, 8, 11, 16, 19, 20, 24 und 26 zeigen.

Ein ausführlicher Bericht zur Darstellung der Menschenrechte ist auf der MLKS-Homepage unter <https://mlks-kornburg.de/juni-2020/> zu finden.

**📍** Damit wir als Förderverein weiterhin tatkräftig neue Schulprojekte realisieren können, freuen wir uns über weitere Unterstützung durch Sie als Mitglieder oder in Form von Spenden. Weitere Informationen zu uns finden Sie unter <https://mlks-kornburg.de/foerderverein/>.

Claudia Bauer, Schriftführerin ■



# FRIEDLSPERGER

Vielen Dank für die Unterstützung in den letzten 10 Wochen.



Ab dem **01. September** öffnen wir unseren Imbiss wieder an der katholischen Kirche in Kornburg.

**Öffnungszeiten:**  
**Montag – Freitag**  
**11:00 – 19:00**

Grill-Station Friedlsperger  
Seckendorfstraße 8, 90455 Nürnberg  
Tel.: 0177 – 42 42 486  
[www.friedlsperger.de](http://www.friedlsperger.de)

- Hähnchen
- Haxen
- Ente
- Schaschlik
- Currywurst
- Burger

# Bewerbungstraining Roth startet nach den Sommerferien wieder

Für das Bewerbertraining in Roth hat sich mit der Krise einiges verändert. Jeden Dienstag hatte man sich im Seckendorff-Schlösschen in Roth der jungen Menschen angenommen, die sich in der herausfordernden Phase der Berufsorientierung befinden. Aufgrund der Corona-Situation muss nun auf den persönlichen Kontakt vor Ort verzichtet werden: Dennoch stehen die Trainer in Notfällen zur Verfügung - per Mail, per Telefon und via Chat.

Auf ehrenamtlicher Basis und von der Unternehmerfabrik Roth initiiert, engagiert sich ein Trainer-team seit Jahren in besonderer Weise für den Erfolg der Schüler und Schülerinnen im Bewerbungsprozess. Das Coaching-Team besteht aus aktuellen und ehemaligen Führungsverantwortlichen aus unterschiedlichen Branchen und bündelt damit eine Vielfalt an Wissen über die verschiedenen Berufsbilder und welche Fähigkeiten jeweils gefragt sind.

Hier können sich die jungen Menschen Unterstützung beim Schreiben von individuellen Bewerbungen, Erstellen von aussagefähigen Lebensläufen oder bei der Suche nach Praktikums- und Ausbildungsplätzen holen.

Mit den Profis können auch Vorstellungsgespräche bzw. Einstellungstests geübt werden, sodass sich die Bewerber in diesen Situationen sicher fühlen und sie erfolgreich meistern können. „Es ist zwar schade, dass wir unsere Schützlinge nicht mehr von Angesicht zu Angesicht coachen können, weil ein persönlichen Miteinander doch etwas Anderes ist“, bedauert



Das Team vom Bewerbungstraining freut sich, wenn es nach den Sommerferien wieder los geht, v.l.n.r. Horst Plechinger, Dr. Walburga Kumar, Falko Knoll, Peter Bauer

Herr Falko Knoll, ehemaliger Vertriebsleiter, „aber wir verfügen als Trainer alle über weitreichende Erfahrung, sodass wir auch am Telefon oder per Mailaustausch Tipps und Tricks weitergeben können.“

Dennoch freut er sich genauso wie seine Kollegen, wenn es nach den Sommerferien wieder richtig los geht: „Dann können wir die jungen Menschen wieder persönlich betreuen und durch die veränderten Bewerbungsprozesse begleiten.“ Dabei denkt Knoll an die Digitalisierung des Ausbildungsmarktes, die alle Trainer im Blick haben. „Durch die aktuelle Krisenproblematik haben und werden sich die Unternehmen zukünftig verstärkt auf digitale Formen der Gesprächs-

führung konzentrieren, da gibt es gewisse Gepflogenheiten zu beachten“, so Knoll.

📞 Kontakt und Termine über die Unternehmerfabrik unter Tel. 09171/853830, Mo-Fr von 8-16 Uhr.

Isolde Krahle ■

**FREUDE AN SPRACHEN**  
More Language - More Chance!  
Elke Küster-Emmer Englisch • Französisch • Deutsch

**NACHHILFE – SPRACHTRAINING FERIENKURSE**

Tel. 09170/1790 · www.sprachen-kuester-emmer.de

Dr. Angelika Emmerling  
Zahnärztin

**Urlaub vom 17.08. bis 07.09.20**

Ab 08.09.20 sind wir wieder wie gewohnt zu erreichen.

Bitte vereinbaren Sie telefonisch einen Termin.

Wir wünschen allen schöne Sommerferien!

90530 Wendelstein · Äußere Further Straße 4a  
Telefon: 09129 - 97 35

**BERUFS-ORIENTIERUNG**

Suchst du noch?

Durchblick im Berufe-Dschungel bei [www.ausbildung-roth.de](http://www.ausbildung-roth.de)

Hier findest du:

- 2255 regionale Praktikums-, Ausbildungs- und duale Studienplätze
- 330 verschiedene Ausbildungsberufe
- 880 Betriebe in deiner Nähe
- Tipps zu Berufsorientierung und -wahl

Unternehmerfabrik | Arbeitskreis SCHULEWIRTSCHAFT Roth-Schwabach

# GESUNDHEIT & SPORT

FREIZEIT - WELLNESS - BEAUTY

Malteser Hilfsdienst e. V. Wendelstein

## Erste Hilfe Kurse



Ab September bietet der Malteser Hilfsdienst e.V. wieder verschiedene Erste Hilfe Kurse in Wendelstein an:

### ► Nächster Erste Hilfe Grundkurs:

Samstags: 12.09.2020, 9:00 – 16:45 Uhr, inkl. 60 Minuten Pause  
Gebühr: 50 Euro (evtl. abrechenbar über BG)

### ► Erste Hilfe bei Kindernotfällen – NEU!!! –

Erste Hilfe für Mitarbeiter in Bildungs- und Betreuungseinrichtungen für Kinder (für Erzieher und Lehrer)  
Samstags: 24.10.2020, 9:00 – 16:45 Uhr, inkl. 60 Minuten Pause  
Gebühr: 50 Euro (evtl. abrechenbar über BG und KUVB)

**i Info & Anmeldung:** In der Gibitzen 27a, 90530 Wendelstein,  
Tel.: 09129 / 40 55 73 7 [anja.maetzing@malteser.org](mailto:anja.maetzing@malteser.org)  
Facebookseite [www.facebook.com/MalteserWendelstein/](https://www.facebook.com/MalteserWendelstein/)

Anja Mätzing, Verwaltung, Malteser Hilfsdienst e. V. Wendelstein ■

Kreisklinik Roth

## Die Kreisklinik Roth sagt DANKE !

Die Klinikleitung und die Mitarbeiter der Kreisklinik Roth bedanken sich mit dem Foto für die Wertschätzung und jegliche Unterstützung während der Covid-19 Krise.



Vertreter verschiedener Berufsgruppen sagen Danke!

© Kreisklinik Roth

„Wir bedanken uns herzlich für die großzügige und oft unbürokratische Hilfe, vor allem auch im Namen unserer Patienten“, so Klinikvorstand Werner Rupp. Privatpersonen, Institutionen und Firmen aus dem Landkreis Roth und darüber hinaus, unterstützten die Kreisklinik Roth mit ganz unterschiedlichen Spenden- und Hilfsangeboten. Über viele Aktionen wurde in der Presse, auf der klinikeigenen Website und in den sozialen Medien bereits berichtet.

„Wir möchten unserem Krankenhaus helfen“. Mit diesen Worten meldeten sich bereits im Februar 2020 viele Bürger zu Wort und boten ihre Unterstützung an. Von Kindern wurden Bilder gemalt, es wurden fleißig Mundnasenschutzmasken genäht, dem Personal wurde mit spezieller Schutzausrüstung weitergeholfen und Geld für ein gutes „Essen in der Pause“ wurde auf ein Treuhandkonto des Förderkreises eingezahlt.

Das Gefühl, dass die Menschen über die Landkreisgrenzen hinaus zu uns als Klinik stehen, war oft überwältigend. Das tut gut und motiviert uns, auch in Zukunft, für unsere Mitbürger engagiert da zu sein.

Guntram Rudolph, Öffentlichkeitsarbeit ■

**Stark in Sprache, Sprechen, Stimme, Schlucken & Hörwahrnehmung:**

Praxis für Logopädie & Lerntherapie  
Jürgen Schneider und Kolleginnen

Logoartis bietet Ihnen:

- ✓ Behandlung aller Störungsbilder
- ✓ Therapien für Kinder, Jugendliche & Erwachsene
- ✓ Abwechslungsreiche & kreative Behandlungen
- ✓ Kompetente Beratung & Betreuung

Schnelle Terminvergabe möglich:  
Tel.: 09170 / 94 34 64  
[www.logoartis.de](http://www.logoartis.de)

**SOLVIS**

- Gas
- Öl
- Heizung
- Frischwasser
- Optional:
  - Sonnenkollektor
  - Photovoltaik

A+ / A+++

- ✓ Extern langlebig
- ✓ Hocheffizient
- ✓ Kompakt
- ✓ Gesundes Frischwasser

Qualität made in germany zum fairen Preis.

**Bis zu 45%\* Förderung**  
\* mit Solarthermie

Tolle Aussichten:  
**Mehr Heizung für's Geld !**  
Generationsübergreifend & zukunftssicher !

**KLAUS BUCKEL**  
Energie · Klima · Bad  
GmbH

Strawinskystraße 31  
90455 Nürnberg  
Tel. 09122 / 630 700  
[www.klaus-buckel.de](http://www.klaus-buckel.de)

# Strahlend schöne Zähne dank Zahnaufhellung

Der Weg zu einem glanzvollen Lächeln durch moderne und sanfte Methoden.

## Ein makelloses Lächeln fällt auf

Weißer Zähne stehen sinnbildlich für Jugend, Schönheit und Vitalität. Doch im Laufe der Zeit erscheinen die Zähne oft gelblich und werden insgesamt etwas dunkler. Woran liegt das?

Meist sind Genussmittel wie Kaffee, Tee, Rotwein oder Zigaretten schuld. Diese hinterlassen Farbpartikel an der Zahnoberfläche. Ein Teil dieser Partikel dringt im Laufe der Zeit in den Zahnschmelz ein. In der Folge entstehen die typischen gelblich-braunen „Altersverfärbungen“, die selbst durch gründliche Zahnpflege nicht zu entfernen sind.

Abhilfe schafft dann nur eine professionelle Zahnaufhellung – das sogenannte Bleaching.



## Für jeden Typ die richtige Bleaching-Methode

Das Prinzip des Bleachings beruht darauf, dass die dunklen Farbpigmente mit speziellen carbamid- oder wasserstoffperoxidhaltigen Substanzen aufgehellt werden. Dies funktioniert ähnlich wie das Haarbleichen bzw. Blondieren beim Friseur.

## Man unterscheidet drei verschiedene Methoden:

**Internes Bleaching:** Manchmal kann es sein, dass nur vereinzelt Zähne dunkler erscheinen als andere. Das kann zum Beispiel nach einer Wurzelkanalbehandlung passieren. Um wieder ein ebenmäßiges Lächeln zu erhalten, können daher auch einzelne Zähne aufgehellt werden.

**Home-Bleaching:** Es ist auch möglich, die Zähne mit einem Bleaching-Set aus der Zahnarztpraxis selbstständig aufzuhellen. Dazu erhalten Sie eine spezielle Bleachingschiene und eine Anleitung.

**In-Office-Bleaching:** Das Bleaching wird in der Zahnarztpraxis durchgeführt. Zunächst werden Zahnfleisch und umliegendes Gewebe sorgfältig abgedeckt. Im Anschluss wird das Aufhellungsgel auf die Zähne aufgetragen und ggf. mit einer speziellen Lampe angestrahlt. Das aktiviert das bleichende Mittel und beschleunigt das Bleaching.

Der Teufel steckt hier jedoch im Detail. Für ein perfektes Ergebnis sollte ein Bleaching immer in einer Zahnarztpraxis durchgeführt werden. Zahnarzt und Patient legen die gewünschte Zielzahnfarbe gemeinsam fest, schließlich soll es natürlich aussehen.

Welches Verfahren der Zahnarzt anwendet, hängt von der Ursache und dem Ausmaß der Verfärbung ab.

Lassen Sie sich vom Zahnarzt Ihres Vertrauens beraten!

Dr. Bernd Raab ■



## Strahlend lächeln ...

... optimale Hygiene, mehr Genuss und gesündere Zähne.

Mit regelmäßiger professioneller Zahnreinigung!

Bei der PZR wird auch ein Großteil der schädlichen Mundbakterien beseitigt. Damit sinkt das Risiko, Löcher in den Zähnen zu bekommen. Das Zahnfleisch kann sich wieder erholen und blutet nicht mehr. Und der lästige Mundgeruch verschwindet.

Kostenlose Informationen zum Thema „Professionelle Zahnreinigung“ gibt es auf unserer Website: [www.zahnreinigung-zahnarzt-nuernberg.de](http://www.zahnreinigung-zahnarzt-nuernberg.de)

Oder lassen Sie sich persönlich beraten:  
Telefon 0911 - 880 288



Zahnarztpraxis  
Dr. Raab & Raab

An der Radrunde 160  
90455 Herpersdorf  
Tel. 0911 - 880288

[www.zahnärzte-raab.de](http://www.zahnärzte-raab.de)

# Erste Prüfung nach langer Pause

Neuer Schwarzgurtträger beim TSV Kleinschwarzenlohe

Nach langer coronabedingter Pause ist die Taekwondoabteilung des TSV Kleinschwarzenlohe wieder am Start.



Bereits seit Ende Mai findet ein auf Abstand orientiertes Training im Rahmen der Hygieneregulungen statt. Trotz der Einschränkungen freuen sich die Beteiligten wieder trainieren zu dürfen. Durch den Mindestabstand haben sich auch die Trainingsübungen geändert. Das Augenmerk liegt nun mehr auf die Stärkung der Grundtechniken.

Anfang Juli fand nun die erste Gürtelprüfung nach der Coronapause statt. Um alle Auflagen einzuhalten, musste die Prüfungsgruppe aufgeteilt werden. Bei der ersten Prüfung waren insgesamt sieben Taekwondoka angetreten. Michael Schmitt (14) ist hier besonders zu erwähnen. Er legte die Prüfung zum 1. Dan (Schwarzgurt) im Taekwondo ab. Als „Sparringspartner“ waren sein Bruder Christian Schmitt sowie sein Vater und Trainer Holger Schmitt (6. Dan) dabei.



Somit konnte, unter den Augen eines dreiköpfigen Prüfungskomitees, das komplette Prüfungsprogramm (Formen, Einschrittkampf, Sparring, Selbstverteidigung und Bruchtest) geprüft werden.

Kup (weiß-gelb): Theo Zanders, Maruan Bouakhri, Amina Bouakhri, Robin Nuri, Dennis Dorschner, Letitia Schol. 1. Dan: (schwarz) Michael Schmitt

📍 Interesse an Taekwondo? bitte an [tahoschmitt@t-online.de](mailto:tahoschmitt@t-online.de) wenden

*Holger Schmitt, Taekwondo/RSP* ■

Rainbow Singers e.V.

## Endlich wieder gemeinsam singen!

Bayerns Ministerpräsident Marcus Söder gab am 16. Juni 2020 neue Corona-Lockerungen bekannt: Chorgesang ist wieder erlaubt!

Ab dem 22.06.2020 dürfen Chöre wieder proben. Die Rainbow Singers haben ihre wöchentlichen Chorproben am Dienstag um 19:45 Uhr wieder aufgenommen, natürlich unter Berücksichtigung der vorgegebenen strengen Vorsichtsmaßnahmen und in einem reduzierten Umfang, nach Stimmlage aufgeteilt.

Bei schönem Wetter trifft sich der Chor am Rathausparkplatz (Schwabacher Str. 8, Wendelstein). Die Outdoor-Singprobe mit Abstand ist fordernd, aber macht sehr viel Spaß! Die Sängerinnen und Sänger freuen sich, endlich wieder gemeinsam zu singen!

📍 Weitere Informationen zum Verein: [www.rainbow-singers.de](http://www.rainbow-singers.de)

*Gertrude Schöneberg* ■



Die erste gemeinsame Singprobe der Rainbow Singers im Freien (Rathausparkplatz, Wendelstein) nach den Corona-Lockerungen in Bayern



Schöne Ferien - wir sind durchgehend für Sie da!

Wir malen auch »MEER«

### KLUGER

- MALT · LACKIERT UND TAPEZIERT · BESCHRIFTET
- DEKORATIVE WANDBILDER
- RAUM- UND FASSADENGESTALTUNG
- KUNSTSTOFFPUTZE · INDUSTRIEANSTRICHE
- DENKMALPFLEGE

# malermeister HK

**HELMUT KLUGER**

Richtweg 51-53

Telefon 09129 / 37 64

[www.malermeisterHK.de](http://www.malermeisterHK.de)

Inh. Markus Kluger

90530 Wendelstein

Telefax 09129 / 75 83

[mail@malermeisterHK.de](mailto:mail@malermeisterHK.de)

# Die Grün-Weißen erwachen aus dem „Coronaschlaf“

Liebe Freunde der FG Grün-Weiß Wendelstein, liebe Wendelsteiner,

lange haben wir nichts mehr von uns hören lassen. In den letzten Wochen bzw. Monaten ist unser Vereinsleben „coronabedingt“ tatsächlich so gänzlich zum Erliegen gekommen. Normalerweise stecken unsere Tanz- und Musikgruppen um diese Zeit schon immer im Vorbereitungsendspurt, doch irgendwie kam ja alles ganz anders...

Auch in den letzten Wochen der Lockerungen hatten wir uns entschieden, noch nicht mit dem Training zu starten, da ein adäquates und vor allem sicheres Gardetraining nicht gegeben war. Dies wird sich aber nun ändern und wir haben zusammen mit unseren Trainern und Betreuern einen Restart ab nach den Sommerferien, also dem 08.09.2020 geplant, natürlich unter den vorgeschriebenen Hygienemaßnahme.

Wann und wo unsere Gruppen dann genau trainieren bzw. proben, wird sich in den nächsten Wochen entscheiden. Bitte schauen Sie dazu entweder auf unsere Homepage [www.gruen-weiss-wendelstein.de](http://www.gruen-weiss-wendelstein.de) oder auf unserer Facebook-Seite FG Grün-Weiß Wendelstein vorbei.

Selbstverständlich freuen wir uns dann auch wieder über neue Tänzer/innen und Musikanten/innen.

Für alle Interessierten hier noch einmal unsere Gruppen:

|               |                                         |
|---------------|-----------------------------------------|
| Bambinos      | für alle Kinder von 3 – 6 Jahre         |
| Jugendgarde   | für alle Kinder vom 7 – 11 Jahre        |
| Juniorengarde | für alle Jugendlichen von 12 – 15 Jahre |
| Wendengarde   | für alle ab 16 Jahre                    |
| Wendengugge   | für alle ab 18 Jahre                    |

Wir freuen uns darauf, dass es endlich wieder losgeht und wir wieder einen Schritt in Richtung Normalität gehen können.

## Was wird aus der Faschingsession 2020/21?

Oft werden wir momentan gefragt, ob es denn dieses Jahr bzw. im kommenden Jahr einen Fasching geben wird. Ganz ehrlich: Zum jetzigen Zeitpunkt können wir diese Frage nicht wirklich beantworten. Wir wünschen es uns natürlich, aber es muss halt auch schon passen – wie der Franke so sagt.

Aus dem Grund haben wir uns schweren Herzens entschieden, dass unsere Faschingsauftakt-Veranstaltung „Ezertla is Fasching“ am 14.11.2020 nicht in der gewohnten Art und Weise stattfinden wird. Welche Alternativen sich ergeben und was möglich ist, wird sich in den nächsten Wochen zeigen. Wir bleiben weiter am Ball und werden wieder berichten.

Doch vor der Dämmerung wäre da noch unser Kürbisfest am 24.10.2020. Dieses müssen wir leider ersatzlos ausfallen lassen. Sobald wir einen neuen Termin für 2021 haben, werden wir auch darüber informieren.

Nun wünschen wir erst einmal noch eine gute Sommerzeit – bleiben Sie gesund und wir hoffen, Sie bald wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

Alexandra Bratenstein ■

**DR. KAISER & KAISER** Anwalts- und Steuerkanzlei

**Susanne Kaiser**  
Rechtsanwältin

Hauptstraße 13  
90530 Wendelstein

Telefon: 09129 263 48  
mail@rechtsanwalt-wendelstein.de

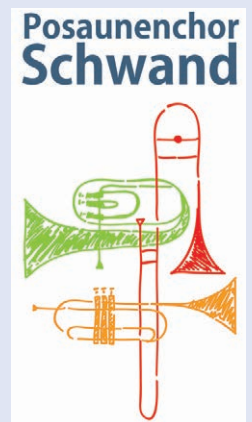


[www.rechtsanwalt-wendelstein.de](http://www.rechtsanwalt-wendelstein.de)

Posaunenchor Schwand

## Mit Trompeten, Hörnern und Posaunen

Ausbildungsbeginn für alle, die Interesse an der Bläsermusik haben und ein Instrument erlernen wollen. Ausbildungsbeginn für Trompete, Tenorhorn, Posaune ab Mitte September 2020



Wenn Sie das Blasen eines Blechinstrumentes erlernen wollen, dann bieten wir Ihnen eine Möglichkeit: der Posaunenchor Schwand wird ab Juni 2020 einen Ausbildungskurs beginnen. Die Ausbildung ist kostenlos und wird von erfahrenen Bläsern durchgeführt; Instrumente können zur Verfügung gestellt werden.

Jungen und Mädchen ab 10 Jahren und Erwachsene, die Interesse an der Bläsermusik haben, sind dazu eingeladen; Konfessions- und Religionszugehörigkeit spielen keine Rolle. Im Gruppenunterricht wird die Blastechnik, das Notenlesen und die Grundlagen der Musikkunde gelernt.

Die Ausbildung dauert ein bis zwei Jahre; der Unterricht ist wöchentlich einmal. Je nach individuellem Fortschritt werden die neuen Bläser schrittweise in den Posaunenchor Schwand eingebunden.

Falls Sie noch unsicher sind, ob ein Blechblasinstrument für Sie das richtige ist, dann können Sie gerne eine Schnupperstunde vereinbaren; rufen Sie einfach an oder schicken Sie eine Email.

Anmeldung bis 07.09.2020

beim Obmann des Posaunenchores Schwand:

Friedrich Bauer, Tel 09170-2931 oder Email [Friedrich.Bauer@web.de](mailto:Friedrich.Bauer@web.de)

📞 Kontakt: Friedrich Bauer, Tel. 09170-2931, Email: [Friedrich.Bauer@web.de](mailto:Friedrich.Bauer@web.de)

Friedrich Bauer, Obmann ■

## Ihr Spezialist für Komplettbäder und Teilrenovierungen in Ihrer Region.



**Bäder und Service**



**Hertel, Schmidt & Co. GmbH**

Spitalwaldstraße 13  
91126 Schwabach  
Telefon: 09122 / 8749944  
e-Mail: [info@hertel-schmidt.de](mailto:info@hertel-schmidt.de)  
Website: [www.hertel-schmidt.de](http://www.hertel-schmidt.de)

Nächster  
Schausonntag Bad  
am 13.09.2020  
geöffnet von  
13:00 bis 16:00 Uhr



## Wandern & Radeln in der Region

### Wandern mit dem FAV Reichelsdorf - Mühlhof

▶ **Samstag, 08.08.2020 | 14:30 Uhr**  
**Nachmittags Kaffee und Abend Grillen** am Naturfreunde Haus Eibach, Castellstraße 99. Wegen Einkauf sollten sich Interessierte Mitglieder bitte anmelden Tel. 0911-630298

▶ **Samstag 05. September 2020**  
**Zum Alten Fritz**, Tageswanderung von Hartmannshof – Weigendorf – Haunritz „Einkehr Alter Fritz“ in Haunritz zurück nach Hartmannshof. **1.TP:** 08:30 Reichelsdorf Bahnhof, Waldstromerstr. 70, S1 um 08:48 Uhr. **2.TP:** Nürnberg – Hauptbahnhof um 08:30 Uhr Abfahrt 08:37 R4 Hartmannshof.

▶ **Dienstag, 15. September 2020 | 9:00 Uhr**  
**Busfahrt nach Dettelbach** Hotel Gasthof Grüner Baum. **TP:** 09 Uhr Vereinslokal SVR. Bitte bei Otto Prenzel anmelden, Telefon: 0911-637532

▶ **Dienstag 22.09. 2020 | 14:30 Uhr**  
**Vereinsnachmittag** im Vereinsheim SVR, Schlössleinsgasse 9

▶ **Samstag 26.09.2020 | 8:15 Uhr**  
**Tageswanderung zum Hohenstein ins FAV Wanderheim**  
**Bahnfahrer 1. TP:** 08:15 Uhr Bahnhof Reichelsdorf, S-Bahn 08:28 Uhr, mit WF Jutta Vogt ab Rupprechtstegen – über das Ankatal – Hohenstein (TT 7+) **Bahnfahrer 2. TP:** 8:45 Uhr Nürnberg- Hbf. Abfahrt 9:08 Gleis 17. ca. 12 Km. **Autofahrer: 3. TP:** 09:30 Uhr Bahnhof Reichelsdorf Waldstromerstr. 70, mit den Autos bis BAB Hormersdorf, dann Wanderung zum Hohenstein ca. 8 km, Mittagessen und Kaffee im Wanderheim, bitte anmelden Tel. 0911-630298.

▶ *Die Senioren Kurzwanderungen fallen wegen Urlaub im August und September bis Mitte Oktober aus.*

**Maßnahmen bezüglich Corona (Gilt für alle Wanderungen!)**  
Die Teilnehmer Liste mit Selbstauskunft ist auszufüllen und zu unterschreiben beim Wanderführer. Die Corona-Regeln sind zu beachten: 1,5 bis 2 Meter Abstand beim Wandern. In Gastwirtschaften ist Mundschutzpflicht und auch am Bahnhof und im Zug.

ⓘ **Infos:** 1. Vorstand: Claudia Bälz Tel. 0911-631 2122, [claudia.baelz@gmail.com](mailto:claudia.baelz@gmail.com)  
2. Vorstand: Rudolf Lutz Tel. 0911-630 298, [rudi.lutz@arcor.de](mailto:rudi.lutz@arcor.de)

Rudolf Lutz, 2. Vorstand Rudolf Lutz ■

### Fränkischer Albverein Schwabach e.V.

Geschäftsstelle: Dallingerstr. 41, 90459 Nürnberg, Tel. 0911 / 45 42 90 [www.fraenkischer-albverein.de](http://www.fraenkischer-albverein.de)

▶ **Do. 06.08. | 9 bis 18 Uhr**  
**Zu fränkischen Hutangern**  
**Tageswanderung:** Henfenfeld – Engelthal – Henfenfeld. Hutanger sind für das Nürnberger Land und die angrenzenden Gebiete ein Begriff für altes Weideland, das von den Rindern einer Dorfgemeinschaft beweidet wurde. Im Landkreis Nürnberger Land gibt es noch 120 dieser Hutanger mit uraltem Eichenbestand. TTPlus 7 o. Gruppenfahrtschein, I.u.S.G., **Gehzeit:** ca. 3,5 Std. 14 km, **Treffpunkt:** 09 Uhr SC Bahnhof. (Abf. 09:19 Uhr S2) umst. Nbg. Hbf. (Abf. 09:53 Uhr S3 Gleis3)  
**Wanderführer:** Lisa Rikirsch, Autofahrer Henfenfeld Bahnhof 10:23 Uhr. Nur mit Anmeldung Tel. 09122 / 72 21

▶ **Fr. 07.08. | 18 - 20 Uhr**  
**ÖDP Exkursion mit dem Landschaftspflegeverband**  
Die Exkursion der ÖDP Kornburg geht mit dem Rad in die Flur zwischen Kornburg, Worzeldorf und Katzwang. Frau Lajoie vom Landschaftspflegeverband (kurz LPV) begleitet uns an einige der interessanten Flächen, die vom Verband betreut werden.  
**Treffpunkt:** 18 Uhr am Bruckweg auf der Höhe des Spielplatzes neben dem Schulsportplatz. **Dauer:** ca. 2 Std. Man kann aber jederzeit auch früher abbrechen, da wir nie mehr als drei Kilometer von Kornburg weg sind.  
**Veranstalter:** ÖDP Kornburg, Exkursion ist kostenlos u. ohne Anmeldung.

▶ **Sa. 08.08. | 7:55 - 18 Uhr**  
**Zum Grillvergnügen auf den Hohenstein**  
**Tageswanderung:** Velden - Raitenberg - Kreppling - Hohenstein - Entmersberg – Hedersdorf. TT plus 10, I.u.S.G **Gehzeit:** ca. 5 Std. 19 km, **Treffpunkt:** 07:55 Uhr Nürnberg Hbf. Mh. (Abf. 08:08 Uhr)  
**Wanderführer:** Jürgen Lange-Tropper 0911 / 45 00 93 39 (Mo-Fr 7-16) Nur mit Anmeldung bis Di. 04.08. wegen Essen. Mindestteilnehmer 15 Personen.

▶ **Sa. 08.08. | 9 - 18 Uhr**  
**Auf dem Dünenweg**  
„Hier sieht es aus wie auf Mallorca, es fehlt nur das Meer“



Sandlandschaften, in deren Ruhe sich seltene und hoch spezialisierte Tiere angesiedelt haben. Wir wandern durch die Sandsteinschlucht „Röthenbach Klamm“, wo der Sand-Löwe wohnt.  
**Treffpunkt:** 09 Uhr S2 SC Bahnhof. **Wanderführer:** Waltraud Bauer, bitte eine Lupe mitbringen, Nur mit Anmeldung unter 0911 / 454290

▶ **Do. 13.08. | 10 - 18 Uhr**  
**Radwanderung**  
Von Schwabach - Büchenbach - Mekenlohe - Pruppach - Rednitzhembach - Schwabach. Wenig Steigungen, viel Schatten, **Gehzeit:** 3 Std., 35 km, **Treffpunkt:** 10 Uhr Angerplatz.  
**Wanderführer:** Marianne Böhm, Tel. 09122/82465, Nur mit Anmeldung.

▶ **Sa. 15.08. | 8 - 18 Uhr**  
**Rund um den Dillenbergr im schönen Rangau**  
**Tageswanderung:** Cadolzburg – Druidenstein – Cadolzburg. TTplus 7 I.u.S.G., **Gehzeit:** ca. 4 Std., 13 km, **Treffpunkt 1:** 08 Uhr SC Bahnhof. (Abf. 08:19 Uhr S2), umst. Nbg. Hbf. **Treffpunkt 2:** 08:30 Uhr Nbg. Hbf. (Abf. 8:49 Uhr S1 Gl.2.) umst. FÜ. Hbf. **Treffpunkt 3:** 08:56 Uhr Fürth Hbf. (Abf. 09:03 Uhr R11 Gl.7)  
**Wanderführer:** Roland Beck steigt in Nbg. Hbf. um 08:49 Uhr S1 Gl.2 zu. Autofahrer 09:30 Cadolzburg-Bhf. Nur mit Anmeldung 0911/92339019

▶ **Do. 20.08. | 9:30 - 18 Uhr**  
**An der Schwabach entlang bis zu ihrem Ursprung**  
**Tageswanderung:** Göddeldorf – Heilsbronn – Weißenbronn – Göddeldorf. Spaziergang durch die Münsterstadt Heilsbronn, Leichtes Gelände.  
**Gehzeit:** ca. 3,5 Std., 15 km, **Treffpunkt** :09:30 Uhr SC Bahnhof. **Wanderführer:** Lisa Rikirsch Tel.-Nr. 09122 72261. In Eigeninitiative Fahrgemeinschaften bilden, Nur mit Anmeldung.

▶ **So. 23.08. | 8:20 - 18 Uhr**  
**Hohenstein mit „T-Shirt drucken – Workshop“**  
**Familienwanderung** zum Hohenstein in unser Wanderheim, wo wir, nach dem Mittagessen, unserer T-Shirt verschönern. Bitte ein weißes T-Shirt in eurer Größe mitbringen.  
**Treffpunkt** : 08:20 Uhr SC Bahnhof, Essen 5 € pro. Person ohne Getränke, die können vor Ort gekauft werden. **Wanderführer:** Waltraud Bauer, Nur mit Anmeldung 0911/454290

▶ **Do. 03.09. | 10 - 17 Uhr**  
**Rund um Schwabach**  
**Kurzwanderung:** Leichtes Gelände, 3 Std., 10 km, **Treffpunkt** : 10 Uhr SC Bahnhof. **Wanderführer:** Sieglinde Galitzki . Nur mit Anmeldung bei Waltraud Bauer Tel: 0911 / 45 42 90

▶ **Sa. 05.09. | 9:30 - 18 Uhr**  
**Urdonautal**  
**Tageswanderung:** Dollnstein – Wellheim – Naturfreundehaus Konstein – Dollnstein. (Bayernticket) I.u.S.G., **Gehzeit:** ca. 4,5 Std., 18 km, **Treffpunkt:** 09:30 Uhr SC Bahnhof. (Abf. 09:49 Uhr R6) Nur mit Anmeldung 0152 - 33 82 08 44, **Wanderführer:** Ralf Bresa Handy steigt in Treuchtlingen um 10:30 Uhr zu. Autofahrer **TP:** 10:50 Uhr Dollnstein Bf.

▶ **So. 06.09. | 9:30 - 18 Uhr**  
**Auf den Spuren der alten Römer**  
Wir sehen und die Rüstungen der Römer an, streifen durch die Ausgrabung der Terme und inspizieren das Kastell Biriciana des römischen Reiches. **Treffpunkt** : 09:30 Uhr SC Bahnhof. **Wanderführer:** Waltraud Bauer Nur mit Anmeldung 0911 / 45 42 90 Rucksackverpflegung

▶ **Sa. 12.09. | 8:25 - 18 Uhr**  
**»Kneipp-Kur«**  
**Tageswanderung:** Bad Windsheim – Oberntief – Bad Windsheim. TTplus 10, I.u.S.G., **Gehzeit:** ca. 3 Std., 12 km **Treffpunkt** : 08:25 Uhr SC Bahnhof. (Abf. 08:39 Uhr S2) umst. Nbg. Hbf. (Abf. 09:05 Uhr R1 Gleis 18) umst. Neustadt a.d. Aisch (Abf. 09:38 Uhr R81 Gleis 5) **Wanderführer:** Siegfried Bauer erwartet die Gruppe in Nbg. Hbf. am Bahnsteig der S2. **Autofahrer TP:** 09:58 Bad Windsheim Bf. Bitte ein Handtuch mitbringen. Nur mit Anmeldung 0911/454290

▶ **Hinweis für alle Wanderungen:**  
*Bitte Rucksackverpflegung im Fall dass die Gastwirtschaft uns nicht aufnehmen kann.*

**Maßnahmen bezüglich Corona (Gilt für alle Wanderungen!)**  
Die Selbstauskunft ist vor Wanderantritt auszufüllen und beim Wanderführer abzugeben. **Corona-Regeln sind zu beachten:** 1,5 bis 2 Meter Abstand beim Wandern. In Gastwirtschaften ist Mundschutzpflicht und auch am Bahnhof und im Zug.

\*I.u.S.G. = Leichtes und schwieriges Gelände im Wechsel.

Gäste sind willkommen, soweit beim entsprechenden Termin nichts anderes angegeben ist.



# Wanderung zur Himmelsleiter in der Fränkischen

Die Ortsgruppe Reichelsdorf hatte am 4. Juli 2020 eine hervorragend geführte Wanderung von Pottenstein zur Himmelsleiter mit Einkehr im Kapellenhof. Zurück ging's durchs Püttlachtal wieder nach Pottenstein.

Bei herrlichen Sonnenschein begann unsere Reise von Nürnberg aus mit den Regionalzug nach Neuhaus, wo wir umstiegen in den Bus 343 nach Schöngrundsee. In Pottenstein, ab dem Felsenbad folgten wir dem grün Punkt zur Anhöhe zur Himmelsleiter.

Unsere Jutta Vogt erwies sich abermals als patente, sachkundige Wanderführerin, welche uns immer wieder mit hübschen Einlagen überrascht.

Die Wanderung war ein Erlebnis durch die frische Natur, Wald und blühenden Wiesen. Ein kurzes Stück mussten wir uns etwas mehr anstrengen, den es ging Bergauf. Aber wir wurden dafür hundert prozentig belohnt. Denn oben angekommen sahen wir schon den Turm. Je näher wir kamen um so schöner war der Anblick des Turmes, genannt Himmelsleiter. Natürlich bestiegen wir die 150 Stufen hinauf und genossen den wunderbaren Rundumblick. Beim Abstieg konnte man einen Drehwurm bekommen.

Wieder festen Boden unter den Füßen und einer kurzen Verschnaufpause setzen wir unsere Wanderung fort. Wir kamen an der Hofmanns Kapelle vorbei welche am Elisabethweg stand. Ein weiteres Marterl säumte den



Auf der »Himmelsleiter« Bilder

© Rudolf Lutz

Wegesrand. Nach einer kurzen Strecke erreichten wir unser Lokal Kapellenhof wo 16 Wanderer schon erwartet wurden. Ein köstliches Essen krönte dies Wanderung.

Ausgeruht setzten wir unsere Wanderung durchs schöne Püttlachtal, entlang der Püttlach nach Pottenstein fort. Um 16.08 nahmen wir den Bus nach Forchheim, Ebermannstadt und dann die S1 nach Nbg.

Diese war abermals ein herrliches Erlebnis durch die schöne Natur unserer fränkischen Schweiz. Wir

haben in unserer Unmittelbaren Nähe so herrliche Erholungsorte, so dass mir dieser Tag wie ein entspannter, erholsamer Urlaubstag vorkam. Ich hatte das Gefühl meinen Wanderkolleginnen und Kollegen ging es genau so. Ein Glück, dass wir Jutta haben, Ihr haben wir diesen schönen Wandertag zu verdanken. Ein schöner Tag klingt fröhlich aus und jeder kam gesund nach Haus.

Bis zum Nächsten Mal,  
**Sonnhild Rothe-Gößwein** ■



Dr. med. dent.  
**CHRISTIAN JÄNICHEN**  
Zahnarzt

**Sommerzeit ist Urlaubszeit ...**  
– aber wir sind durchgehend für Sie da !



## Hauptpraxis Großschwarzenlohe

Schwander Straße 10  
90530 Wendelstein  
Telefon: 09129-26252

**Sprechzeiten:**  
Montag - Donnerstag:  
08:00 - 12:00 Uhr und  
14:00 - 18:00 Uhr  
Freitag: 08:00 - 14:00 Uhr  
und nach Vereinbarung



## Zweigpraxis Kleinschwarzenlohe

Rieterstraße 97  
90530 Wendelstein  
Telefon: 09129-20 77

**Sprechzeiten:**  
Montag - Donnerstag:  
08:00 - 12:00 Uhr  
Mo, Di, Do: 14:00 - 18:00 Uhr  
Freitag: 08:00 - 13:00 Uhr  
und nach Vereinbarung

Wir sind durchgehend für Sie da !

Vom 14.-25.09. macht die Zweigpraxis Urlaub.



# Senioren heute

Termine, Infos und Anregungen  
für ein aktives und erfülltes Leben.

VdK Kornburg - Worzeldorf

## Aktuelles vom VdK Kornburg-Worzeldorf

Liebe Leserinnen und Leser,  
liebe Mitglieder und Freunde des VdK,

nach der so langen Zeit ohne Veranstaltungen haben auch wir - wie viele andere öffentliche Einrichtungen, Vereine und Verbände – damit begonnen, behutsam zu einem etwas normaleren Leben zurückkehren. Ein erster Schritt war unser erster Stammtisch in Corona-Zeiten am 8. Juli im Gasthof „Grüner Baum“ in Kornburg. Der gute Besuch hat gezeigt, wie sehr dieses Treffen vielen Menschen gefehlt hat und wie schön es ist, sich endlich wieder mit Freunden und Bekannten zu treffen.

Die nächste Gelegenheit dazu bietet der Stammtisch am Mittwoch, dem 12. August um 14.00 Uhr im Gasthof „Weißes Lamm“ in Kornburg. Wenn das Wetter schön ist, können wir im Biergarten auf dem Kornburger Dorfplatz sitzen, bei Regen oder wenn es zu heiß ist, treffen wir uns im Gastraum. Wir freuen uns auf Sie.

Der September-Stammtisch soll am Mittwoch, dem 9. September um 14.00 Uhr stattfinden. Das Lokal wird noch bekanntgegeben.

Ob das Seniorentreffen mit der Vorführung eines sozialen Films der Medienwerkstatt Franken am 15. September im VdK-Haus in der Rose-naustraße 4 in Nürnberg stattfinden kann, steht angesichts der Corona-bedingten Maßnahmen leider noch nicht fest. Das Gleiche gilt für unsere am Donnerstag, dem 8. Oktober geplante Weinfahrt ins Frankenland. Wir hoffen aber, dass sie möglich sein wird. Dies wäre dann die einzige in diesem Jahr geplante Fahrt, die tatsächlich stattfindet.

Nach wie vor gilt es aber, diese so ersehnten Erleichterungen nicht durch leichtsinniges Verhalten leichtfertig aufs Spiel zu setzen. Das Corona-Virus und die Covid19-Erkrankung sind nicht besiegt und stellen eine reale Gefahr dar.

Deshalb gilt auch nach wie vor grundsätzlich die Maskenpflicht. Viele haben ja schon eine Meisterschaft im Nähen von Schutzmasken erlangt.

Auch In unserer Homepage [www.vdk.de/ov-kornburg-worzeldorf](http://www.vdk.de/ov-kornburg-worzeldorf) finden Sie eine schöne Anleitung mit kreativen Ideen zum Nähen und Gestalten von Masken. Hier finden Sie auch aktuelle Mitteilungen zu unseren Veranstaltungen. Sie können mich aber auch gerne anrufen: Telefon: 09871 - 657 99 18 oder Handy: 0171 - 64 59 570.

Liebe Leserinnen und Leser, liebe Mitglieder und Freunde des VdK, zu ihren Geburtstagen im August und September gratulieren wir unseren Mitgliedern und allen Leserinnen und Lesern sehr herzlich.

Wir wünschen Ihnen und dem gesamten Team des meier-Magazins von Herzen einen schönen und möglichst unbeschwerten Sommer, allen, die verreisen, schöne und erholsame Urlaubstage und vor allem möglichst gute Gesundheit und dass sie vom Corona-Virus und allen anderen verschont bleiben.

Mit herzlichen Grüßen Ihr VdK Kornburg – Worzeldorf  
und Ihr Stefan Kunz - Vorsitzender

Stefan Kunz, Vorsitzender ■

📞 Kontakt: VdK Kornburg – Worzeldorf, Stefan Kunz - Vorsitzender  
E-Mail: [stefankunznbg@aol.com](mailto:stefankunznbg@aol.com)  
Internet: [www.vdk.de/ov-kornburg-worzeldorf](http://www.vdk.de/ov-kornburg-worzeldorf)

### Was passiert, wenn Ihnen etwas passiert?

Krankheit, Pflege, Unfall oder Tod ändern die Lebenssituation sofort!

#### Wie sind Sie darauf vorbereitet?

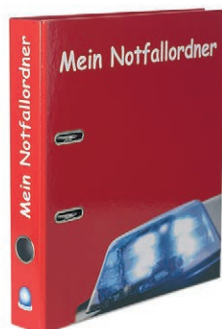
- Vollmachten & Verfügungen
- Pflege & Nachlassplanung
- Testamentsvollstreckung
- Unterstützung der Erben

Ihr Ansprechpartner, Herr Olbert, beantwortet Ihre Fragen gerne.

Infos unter: 09129/907949 und  
[www.mein-notfallordner.com](http://www.mein-notfallordner.com)

FVS Olbert GmbH & Co.KG

Generationenberater (IHK), Testamentsvollstrecker (IGB), Versicherungsmakler



Karteln am Montag in der Seniorenwohnanlage Rednitzgarten

### Offener Brief an meine Schafkopfrunde

Liebe Schafkopffreunde. Corona hat unser aller Leben durcheinander gewirbelt. Vieles ist nicht mehr so wie es war. Das betrifft auch unsere Schafkopfrunde.

Da es durch den Mindestabstand von 1.50 m, nicht absehbar ist, wann sich unsere gemütliche Runde wieder treffen kann, habe ich mich nun entschlossen, die Kartelrunde aufzulösen. Dieser Schritt ist mir nicht leicht gefallen, da wir immer eine gesellige und lebendige Gruppe waren, die durch die vielen Jahre gut zusammengewachsen ist. Leider habe ich nicht von allen eine Adresse, darum verabschiede ich mich nun mit einem herzlichen Dankeschön von jedem einzelnen von Euch auf diesem Wege.

bleibt gesund und munter, wie ihr es immer wart und kommt weiter gesund durch die Pandemie.

Euere Babette Gillmeier ■

# Wenn die Drehorgel für den guten Zweck erklingt

Martin Michl macht Senioren eine Freude und spendet an den Hilfsfonds

Bis vor Kurzem spielte der Schwarzenbrucker Martin Michl alle zwei Monate in einem Nürnberger Seniorenheim die Drehorgel zum Donnerstags-Nachmittags-Kaffee. Dann kam Corona. Und niemand durfte vorerst zu den Seniorinnen und Senioren in die Einrichtung kommen. Anfang April kam dem „Schwarzachtaler Drehorgelspieler“ eine Idee: Er könnte doch wenigstens vor den Fenstern und Balkonen spielen. „Ich wollte den Heimbewohnern in dieser massiven Einschränkung wenigstens ein bisschen Ablenkung bieten.“ Sein Angebot wurde freudig angenommen.

„Die Pflegedienstleiterin hat mich gleich noch an eine befreundete Kollegin eines Heims in Röthenbach an der Pegnitz vermitteln“, erzählt Michl. Seitdem spielt er im wöchentlichen Wechsel für die Seniorinnen und Senioren in Nürnberg und Röthenbach. „Es ist schön zu sehen, wie positiv die Heimbewohner die Drehorgelklänge aufnehmen.“ 370 Lieder hat Michl im Repertoire. Das Geheimnis ist, die Kurbel in einem gleichmäßigen Tempo zu drehen. „Sonst klingt es eierig“, schmunzelt der Schwarzenbrucker. Was bei den Seniorinnen und Senioren am besten ankommt, hängt vom Alter ab. Die um die Sechzig-Jährigen stünden auf Gassenhauer und Schlager wie den „Babysitter-Boogie“, die Älteren eher auf Volks- und Heimatlieder wie „Im Frühtau zu Berge“ und „Die Gedanken sind frei“.

Klar ist für Martin Michl eins: „Ich möchte mit dieser derzeitigen Krise kein Geld verdienen.“ Normalerweise erhält er eine Aufwandsentschädigung, wenn er für die Senioren spielt. Obwohl er es nicht wollte, erhielt er dennoch einen Obolus in die Hand gedrückt. In einem Artikel im „Boten“ hatte Michl vom Rummelsberger Hilfsfonds „Von Mensch zu Mensch“ gelesen. Er entschloss sich, die nächsten erspielten 200 Euro an den Hilfsfonds zu spenden. Ein weiteres soziales Projekt bedachte Michl mit einer Spende in derselben Höhe. „Ich hoffe, dass Sie gerade in dieser Zeit viele Spenden und viel Unterstützung bekommen, um weiterhin Hilfe leisten zu können, wo sie dringend benötigt wird.“

Wenn Sie wie Martin Michl Menschen helfen möchten, die unverschuldet in Not geraten sind, können Sie den Rummelsberger Hilfsfonds mit einer Spende unterstützen:

Rummelsberger Diakonie e.V.  
Raiffeisenbank Altdorf-Feucht eG  
BIC: GENODEF1FEC | IBAN: DE89 7606 9440 0001 1855 00  
Stichwort: Hilfsfonds

[www.rummelsberger-diakonie.de/hilfsfonds](http://www.rummelsberger-diakonie.de/hilfsfonds)

Andrea Höfig-Wismath ■



Martin Michl, alias der „Schwarzachtaler Drehorgelspieler“, mit seinem Instrument vor dem Nürnberger Handwerkerhof. © privat

## HÖRGERÄTE ZENTRUM

Feucht · Wendelstein · Neumarkt · Herpersdorf

### Hörsysteme mit Akku-Technologie - immer volle Hör-Energie!



JETZT KOSTENLOS PROBE TRAGEN!

Jetzt mit Oticon Opn S™ 360° Klangwelten erleben und nie mehr Batterien wechseln.

oticon life-changing technology

Herpersdorf · An der Radrunde 168 · Tel. 0911/89 18 88-33

Öffnungszeiten: Mo 09 – 13 Uhr, Di und Do 09 – 13 & 14 – 18 Uhr

9045.de KOMPETENZ VOR ORT

Feucht · Pfinzingerstr. 2 · Tel. 09128/72 85 31

Öffnungszeiten: Mo bis Fr von 9 – 18 Uhr durchgehend

Wendelstein · Äußere Further Str. 1 · Tel. 09129/27 82 13

Öffnungszeiten: Mo bis Fr von 9 – 18 Uhr durchgehend

Schwabach · Ludwigstr. 12 · Tel. 09122/83 66 61

Öffnungszeiten: Mo bis Fr von 9 – 18 Uhr & Sa 10 - 13 Uhr

Neumarkt · Ringstr. 1 · Tel. 09181/29 62 72

Öffnungszeiten: Mo bis Fr von 9 – 18 Uhr durchgehend



[www.hoergeraete-zentrum.com](http://www.hoergeraete-zentrum.com)

Seit 1997

Ihr Partner vor Ort:

- Radio & Fernsehen
- Sicherheitstechnik
- Hausgeräte
- Reparaturen



**Beratung & Service**

Bei Ihnen zu Hause oder im Ladengeschäft mit Werkstatt:

- Ist Ihr Gerät defekt oder nur falsch eingestellt?
- Lohnt eine Reparatur oder empfiehlt sich ein Neukauf?
- Welches Gerät ist optimal für Sie geeignet?

**Electronic EP Parts**

Jürgen Uwe Schröter  
Tel. 09129 / 44 88 oder 0172 / 815 88 88  
Äußere Further Straße 4a · Wendelstein  
[www.ep-schroeter.de](http://www.ep-schroeter.de)



# Senioren heute

Termine, Infos und Anregungen  
für ein aktives und erfülltes Leben.



Seniorennetzwerk im Nürnberger Süden

## Senioren-Beratung in Nürnberg-Herpersdorf

Im Februar nahm Ines Schilling als neue Koordinatorin des Seniorennetzwerkes im »Nürnberger Süden« ihre Arbeit auf. Dabei ist das 16., von der Stadt Nürnberg finanzierte, Seniorennetzwerk für die Ortsteile Katzwang, Reichelsdorf Ost, Reichelsdorfer Keller, Kornburg, Worzeldorf sowie für die dazugehörigen Stadtteile Gaunhofen, Herpersdorf, Neukatzwang, Pillenreuth und Weiherhaus zuständig.

Ines Schilling

Verortet ist das Büro der Koordinatorin Ines Schilling im AWO Bürgertreff in Katzwang (Johannes-Brahms-Str. 6, 90455 Nürnberg). Zu Ihren Aufgaben zählt u. a. eine individuelle Beratung von Seniorinnen, Senioren und deren Angehörigen. Weitere Themen können die Vermittlung von Ehrenamtlichen sowie die Vernetzung von Vereinen, Kirchen und sonstigen Trägern der Seniorenarbeit sein.

Um Seniorinnen und Senioren außerhalb von Katzwang einen möglichst einfachen Zugang zum Beratungsangebot zu bieten, plant Ines Schilling, auch in den anderen Stadtteilen Beratungszeiten anzubieten.

Ab September 2020 stellt „Der Kleine Laden“ in Nürnberg-Herpersdorf (Marpergerstraße 16a, 90455 Nürnberg) seine Räumlichkeiten für eine Beratung von Seniorinnen, Senioren und deren Angehörige zur Verfügung.

Immer am 2. Mittwoch eines Monats ist Ines Schilling dort von 11-12 Uhr anzutreffen (Termine: 09.09, 14.10, 11.11 und 09.12.2020). Gerne können Sie auch vorab und unabhängig von einer gewünschten Beratung Kontakt zu Frau Schilling aufnehmen und einen individuellen Termin vereinbaren.

Sie erreichen sie Mittwoch von 9-12 Uhr und Freitag von 14-17 Uhr im Büro unter der Rufnummer 09122-1885481 oder per E-Mail unter [i.schilling@awo-mfrs.de](mailto:i.schilling@awo-mfrs.de)

Ines Schilling, Koordinatorin ■



**RETTUNGSLEITSTELLE**  
Europaweit einheitliche Notrufnummer  
**Rufnummer: 112** (ohne Vorwahl aus jedem Handynetz)

**NOTRUFNUMMERN**

|                         |                                                         |                                                                 |                                                     |
|-------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| <b>Polizei</b><br>110   | <b>Ambulanter Krisendienst:</b><br>0911 - 424 855-0     | <b>Notaufnahme Klinikum Nord, und Klinikum Süd</b><br>0911-3980 | <b>Kinder- und Jugend-Tel.:</b><br>0800 - 111 0 333 |
| <b>Feuerwehr</b><br>112 | <b>Giftnotruf:</b><br>089 - 19 2 40<br>Zentrale München |                                                                 | <b>Telefonseelsorge:</b><br>0800 - 111 0 111        |

**PRIVATÄRZTLICHER AKUT-DIENST PrivAD**  
Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten und Selbstzahler - PrivAD  
Rufnummer: 01805 304 505 [www.privad.de](http://www.privad.de)

**DEFIBRILLATOREN in der Marktgemeinde Wendelstein**

**Rund um die Uhr öffentlich zugängliche Standorte:**  
Sparkasse in Kleinschwarzenlohe, Rangastraße  
Raiffeisenbank in Wendelstein, Hauptstraße 26

**Nicht durchgehend zugängliche Standorte:**  
Hans-Seufert-Halle (im Foyer), Am Schießhaus 2  
Gymnasium Wendelstein (Sportveranstaltungshalle), In der Gibitzen 29  
Wenden Center, Richtwiese 4, in der ersten Etage direkt am Treppenaufgang  
AWO-MGH, Frankenstraße 25 in Wendelstein-Kleinschwarzenlohe

**ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST**  
zu rufen, wenn der Hausarzt nicht erreichbar ist  
**116 117** bundesweit kostenfrei [www.kvb.de](http://www.kvb.de)  
Zahnärztlicher Notdienst [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)



**DIE TAFELN**  
Essen, wo es hingehört

Wendelsteiner Tafel e.V.

Linde Duschner  
Tafelleitung

Tel. 09129 / 58 79  
Tel. 0160 / 960 595 48

**Ausgabestelle**

Alte Salzstraße 29  
Röthenbach b.St.W.  
Samstag 12 bis 15 Uhr

Unser Spendenkonto: Sparkasse Mfr Süd: DE74 7645 0000 0750 3827 64 • SWIFT-BIC: BYLADEM1SR5

# Fünf goldene Regeln für die Pflege von Angehörigen

## Teil 1 der Serie „Pflege zu Hause – aber richtig“

Wer sich um einen Pflegebedürftigen kümmert, hat vielfältige Herausforderungen zu meistern. Die individuelle Situation ist dabei jeweils sehr unterschiedlich. Die Pflegeexperten der Johanniter-Unfall-Hilfe geben mit fünf goldenen Regeln eine allgemeine Orientierung zur wichtigen Aufgabe Pflege.

### 1. Eigenständigkeit erhalten und auf Augenhöhe kommunizieren

Ob Körperpflege, Essen und Trinken oder leichtere Haushaltsarbeiten: Die pflegebedürftige Person sollte so viel möglich selber machen. Eigene Aufgaben zu haben hält lebendig, und zugleich werden so die vorhandenen Ressourcen erhalten und gestärkt. Haben Sie Geduld, wenn es etwas länger dauert – Hektik und Unruhe sollten außen vor bleiben. Ein respektvoller Umgang sollte ebenso selbstverständlich sein. Anregungen zu Aktivitäten sollten nie bevormundend, sondern immer ermunternd und freundlich gegeben werden.

### 2. Körperpflege als tägliches Ritual

Jeder möchte sich sauber und gepflegt fühlen. Die Körperpflege ist daher ein fester Bestandteil der täglichen Routine – egal in welcher Altersklasse. Zähneputzen nach dem Frühstück und vor dem Schlafengehen ist wichtig. Die Körperpflege kann mit Duschhocker in der Dusche erfolgen oder, bei Bettlägerigkeit, mit dem Waschlappen. Auch gewaschene und frisierte Haare beeinflussen den Wohlfühlfaktor. Gerade bei der Körperpflege ist der Wunsch nach Intimität verständlich. Unterstützen Sie ganz behutsam und lassen Sie den Pflegebedürftigen möglichst viel selber machen. Thematisieren Sie mögliche Schamgefühle in einem offenen Gespräch.

### 3. Feste Essenszeiten und genug trinken

Feste Essenszeiten geben dem Tag Struktur und bieten dem Pflegebedürftigen Verlässlichkeit. Achten Sie auf vitamin- und nährstoffreiche Kost – und auf die jeweiligen Vorlieben. Da im Alter das Durstgefühl nachlässt, sollte immer etwas zu trinken in Reichweite stehen – am besten Mineralwasser oder ungesüßter Tee. Leisten Sie dem Pflegebedürftigen Gesellschaft: In angenehmer Atmosphäre macht Essen und Trinken mehr Freude.

### 4. Mobilität und Aktivität fördern

In Bewegung zu bleiben ist gerade für ältere Menschen äußerst wichtig. Denn schon nach zwei Tagen Bettruhe baut die Muskulatur ab – und ist

man erst einmal bettlägerig, ist der Weg zurück auf die Beine äußerst mühsam. Wer zum Aufstehen in der Lage ist, sollte mehrmals am Tag das Bett oder Sofa verlassen – je häufiger desto besser. Doch auch im Liegen ist Bewegung möglich: Ein tägliches Gymnastikprogramm wirkt belebend für Körper und Geist.

### 5. Selbstfürsorge: Raum für Erholung schaffen

Wer einen pflegebedürftigen Menschen unterstützt und möglicherweise sogar selbst berufstätig ist, hat wenig Zeit für das eigene Wohlbefinden und kann leicht unter Druck geraten. Doch gerade für die Aufgabe der Pflege ist es wichtig, auch an sich selbst zu denken und Ruhephasen einzuplanen. Schon fünf Minuten bewusste Entspannung können viel bewirken und den Kopf freimachen. Mindestens einmal pro Woche sollte ein größeres Zeitfenster für Yoga, Sport, Meditation oder andere entspannende Aktivitäten reserviert werden.

**Der Johanniter-Pflegecoach: Online pflegen lernen**  
 Die Johanniter bieten ab sofort einen weiteren Baustein zur Unterstützung von pflegenden Angehörigen: Online-Pflegekurse durch den Johanniter Pflegecoach. Das kostenlose Online-Kursprogramm steht allen Interessierten unter [johanniterpflegecoach.de](http://johanniterpflegecoach.de) nach einer einmaligen Registrierung offen. Es umfasst die vier Bereiche „Grundlagen der häuslichen Pflege“, „Alzheimer und Demenz“, „Wohnen und Pflege im Alter“ sowie „Rechtliche Vorsorge für den Ernstfall“. Aufgrund der besonderen Situation der Corona-Pandemie wurden kurzfristig vertiefende Module zu den Themen Quarantäne und Isolation sowie Hygienemaßnahmen ergänzt. Spezielle Corona-Informationen gibt es auch auf unserer Homepage [johanniter.de](http://johanniter.de) mit der Sonderseite Risikogruppe Großeltern.

Nadine Brantl, Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit ■

**Parkettrenovierung staubfrei!**  
 Wir schleifen Parkett, Dielen, Fertigparkett, Treppen, Arbeitsplatten ...

**werkSCHÖPFUNG**  
 Schreinerei Parkettlegerei Meisterwerkstatt  
 Dieter Deifel · Pfälzer Str. 28 · 90518 Altdorf  
 Tel. 0160/91 33 63 04  
[www.werkschoepfung.de](http://www.werkschoepfung.de) · [dieterdeifel@werkschoepfung.de](mailto:dieterdeifel@werkschoepfung.de)



Betriebswirtin  
**Sabine Brossmann**  
 NACHLASSBERATUNG

**Ich helfe Ihnen - absolut vertrauensvoll**

- ▶ Vorsorge mit Verfügung
- ▶ Nachlassregelung
- ▶ Testamentsvollstreckung
- ▶ Erbenbetreuung

Sprechen Sie mich an, ich bin in Ihrer Nähe  
 Tel. 09122-7902462  
[www.sabine-brossmann.de](http://www.sabine-brossmann.de)

Vorsorge für **jetzt** und **später**



**Lebenskrisen**  
 Begleitend bei Depressionen  
 Trauer  
 Mobbing  
 Partnerschaftsprobleme

**Sucht**  
 Burnout  
 Angst  
 Zwangsstörungen  
 Sinnkrisen

**Das müssen Sie nicht alleine durchstehen**

**Walter Krebs**  
 Heilpraktiker für Psychotherapie  
 Mitglied im Verband freier Psychotherapeuten  
 Wodanstraße 6 · 90530 Wendelstein  
 Tel: 09129 / 279921 · Mobil: 0151 58591386  
[walter.krebs@t-online.de](mailto:walter.krebs@t-online.de) [www.psychotherapieheilpraktiker.de](http://www.psychotherapieheilpraktiker.de)

**Seniorenwohnanlage**  
 Am Alten Bahnhof 13 u. 17  
 in 90530 Wendelstein

über **25** JAHRE

**Behindertengerechte Wohnungen**  
 Bei Bedarf Pflege  
 in der eigenen Wohnung  
 Pflegepersonal  
 ist Tag und Nacht im Haus  
 Haustiere sind bei uns erlaubt

Nähere Informationen bei:  
**Firma VGAB Vermietungs GmbH** Tel. 09129 / 90 80 14  
 Ostring 7 · 90530 Wendelstein [www.vgab-wendelstein.de](http://www.vgab-wendelstein.de)



# HandwerksKUNST



**Der Handwerker & Hausmeisterservice**

- Fliesen, Platten, Mosaik verlegen
- Laminat/PVC/Teppichboden verlegen
- Tapezieren, Streichen
- Baufertigteile & Fenster/Türen einbauen
- Holz & Bautenschutz (feuchte Keller)
- Zäune und Markisen u.v.m
- Garten- & Landschaftsbau
- Baumfällungen & Pflege
- Bewässerung in den Sommermonaten
- Hecken schneiden & Entsorgen
- Grünflächenpflege & Neugestaltung
- Treppenhaus-Reinigung
- Gehweg- & Parkplatzreinigung
- Winterdienste u.v.m.

**R. Dornhuber**  
 Brombachstraße 9  
 90455 Nürnberg

Tel.: 09122 - 6 11 63  
 Mail: r.d.u@web.de  
 Web: www.rdu-nuernberg.de

Die ENA – Unabhängige Energieberatungsagentur des Landkreises informiert:

## Moderne Fenster und Türen für Neubau und Sanierung – ein Gewinn für die Behaglichkeit!

### Eine Übersicht über die wesentlichen Eigenschaften

Fenster – die Verbindung zu Natur und Umwelt. Was wäre ein Gebäude ohne Fenster – ein Gefühl des „Eingesperrt seins“ würde in uns aufkommen. Die Fenster sind ein wichtiger „Garant“ für unser Wohlbefinden, unabhängig ob wir in dem Gebäude Arbeiten oder Wohnen.



© ENA

### Worauf ist beim Kauf neuer Fenster und Türen zu achten

Ganz wesentlich sind die Eigenschaften im Hinblick auf die Energieeffizienz. Die Eigenschaften zur Wärmedämmung werden in der Fenster- und Türentechnik mit dem sogenannten Wärmedurchgangskoeffizienten kurz „U-Wert“ beschrieben.

Bei den Fensterelementen beschreibt der Uw-Wert (U-window-Wert) und bei den Hauseingangstüren der Ud-Wert (U-door-Wert), jeweils die Dämmeigenschaften der Elemente. Das heißt der U-Wert beschreibt die Wärmeverluste für die kompletten Elemente (Verglasung, Blend- und Flügelrahmen, Abstandhalter im Glas, die Füllung im Haustürlügel usw.)

Derzeit sind übliche Uw-Werte bei den Fensterelementen: mit 2-fach Wärmeschutzverglasung zwischen 1,1 bis 1,3 W/m<sup>2</sup>K mit 3-fach Wärmeschutzverglasung zwischen 0,5 bis 0,7 W/m<sup>2</sup>K

Bei Haus- und Nebeneingangstüren liegen derzeit die üblichen Ud-Werte zwischen 1,1 bis 1,8 W/m<sup>2</sup>K

Zu beachten ist hierbei, je kleiner die U-Werte desto besser ist der Wärmeschutz, desto geringer die Wärmeverluste und desto höher sind die raumseitigen Oberflächentemperaturen insbesondere in den kalten Wintermonaten.

**Tipp:** Achten Sie beim Kauf neuer Fenster- und Türelemente auch darauf, dass in den Verglasungen die sogenannte „Warme Kante“ eingebaut werden. Das sind gut dämmende Profile, die als Abstandhalter den Abstand zwischen den einzelnen Glasscheiben gewährleisten. Warme Kanten vermindern ganz wesentlich die Wärmeverluste im Bereich der Randzonen der Verglasungen. Warme Kanten senken auch die Tauwasserneigung an den Glasrändern.

Dies ist ein energetisches Qualitätsmerkmal! »

## WIR KÜMMERN UNS!

Wartung, Kontrolle der Funktionsfähigkeit und Einstellen von

- Fenstern aller Fabrikate
- Türen
- Rollläden

Austausch und Einbau von

- Fensterbeschlägen
- Sonnenschutz
- Schließern
- Gummidichtungen
- Rollogurtbändern
- Fliegengittern



**KUNDENDIENST GMBH**  
 Fenster Türen Sonnenschutz Insektenschutz  
 Kundendienst für alle Fabrikate

Nibelungenstraße 15  
 90530 Wendelstein

Telefon: 09129 / 407-0  
 Fax: 09129 / 407-124

info@wicklein-kundendienst.de

## Der solare Energiegewinn

Jeder kennt das Gefühl, wenn man insbesondere in den Herbst- und Wintermonaten die Gelegenheit hat in der Sonne am Fenster zu sitzen – es wird in der Regel angenehm warm. Das Fenster unser „Tor“ zur Sonne! Wieviel Sonnenenergie noch durch die Verglasung in unsere Räume eindringen kann wird mit dem sogenannten „G-Wert“ – Gesamtenergie-Durchlassgrad – ausgedrückt.



© ENA

können sogenannte Sonnenschutzverglasungen helfen. Diese gibt es derzeit mit G-Werten von ca. 0,3 bis 0,5.

## Die Schalldämmung

Aus eigener Erfahrung wissen wir, Lärm kann unser Wohlbefinden erheblich stören. Gerade falls viel befahrene Straßen mit lauten Verkehrslärm an unseren Gebäuden vorbei führen, kann uns dies oftmals – insbesondere in der Nacht – unseren „erholsamen Schlaf“ stören.

Mit neuen luftdichten Fenster- und Türelementen kann wieder „Ruhe einkehren“. In der Fenster- und Türtechnik wird die Schalldämmung der Elemente mit dem bewehrten Schalldämmmaß in dB(A) ausgedrückt. Normale gut wärmedämmende Fensterelemente besitzen schalldämmtechnische Rechenwerte von ca. 32 dB(A). Falls höhere Schalldämmeigenschaften gewünscht sind gibt es die Möglichkeit sogenannte Schalldämmfenster mit Rechenwerten von ca. 35 bis 50 dB(A) in dem Gebäude einzubauen.

**Hinweis:** Je nachdem wie gut unser Gehör funktioniert empfinden wir Menschen 8 bis 10 dB(A) unterschied als „doppelt so laut“!

Übrigens, eine 3-fach Verglasung erhöht die Schalldämmung bei normalen Fensterelementen lediglich um ca. 0,5 dB(A). Das heißt durch 3-fach Wärmeschutzverglasungen werden die schalldämmenden Eigenschaften nur minimal erhöht! Die Lösung sind also Schallschutzverglasungen.

## Die Luftdichtigkeit von Fenster- und Türelementen

Gut eingestellte und gut funktionierende Fenster- und Türelemente gelten als luftdicht. Die Luftdichtigkeit erhöht die Schalldämmeigenschaften, sprich „die Ruhe in den Räumen“ und verhindert unkontrollierte Lüftungswärmeverluste, die ansonsten durch teuer erzeugte Heizwärme nachgeheizt werden muss. Luftdichte Fenster steigern die Behaglichkeit!

Ein kleiner Vergleich soll verdeutlichen wieviel Heizwärme über undichte Elemente entweichen kann. Über eine Fuge mit einem Millimeter Breite und einem Meter Länge kann, falls Strömung in der Fuge stattfindet, je nach energetischer Qualität der Gebäude so viel Heizwärmeenergie entweichen wie auf ca. 10 bis 35 m<sup>2</sup> Außenwandfläche! Und das ständig!

Die Luftdichtigkeit ist also ebenfalls ein Qualitätsmerkmal im Hinblick auf die energetischen und schalldämmenden Eigenschaften.



**VELUX**  
Geschulter  
Betrieb  
Qualität von  
Masterhand

Cool bleiben im Sommer!  
Dank fachmännischem Wärmedämmkonzept.

Zimmerei Gebhard GmbH & Co. KG  
Nürnberger Straße 7 · 90537 Feucht  
Telefon 09128-92 81-0

**Zimmerei  
Gebhard**

Familienunternehmen seit 90 Jahren [www.zimmereigebhard.de](http://www.zimmereigebhard.de)



**RÖCK** 

... für ein besseres Leben!

*Passt perfekt!*

So machen wir auch große Ideen\*  
in kleinen Räumen möglich.

Röck Haustechnik GmbH · Walpersdorfer Str. 4 · 91126 Schwabach  
Fon: 09122 . 885 770 · [www.roeck-haustechnik.de](http://www.roeck-haustechnik.de)

\* Maßgefertigt: Duschkabine,  
Sitz-Podest mit Schub und  
Stauraum unterm Fenster

## Die Einbruchhemmung

Es ist allgemein bekannt, dass Einbrecher in der Regel nicht durch die Wände sondern über die Fenster und Türen versuchen in die Gebäude einzudringen. Leider steigt die Anzahl der Einbrüche. Mit dem Kauf neuer Fenster- und Türelemente können auch die einbruchhemmenden Eigenschaften wesentlich gesteigert werden.

Die einbruchhemmenden Eigenschaften werden entsprechend der Normreihe DIN EN 1627 bis 1630 in sogenannten „RC“ Klassen ausgedrückt. Je höher die Klasse desto schwerer hat es ggf. ein vermeintlicher Einbrecher die Elemente zu öffnen.

Für den privaten Wohnungsmarkt wird in der Regel die Klasse RC2 in den Bereichen empfohlen, in denen Einbrecher ebenerdig die Fenster erreichen können. Dies bedeutet für die Konstruktion der Elemente, dass diese über einen verstärkten Blendrahmen, einen verstärkten Flügelrahmen, einen verstärkten Beschlag mit entsprechend vielen sogenannten „Pilzzapfenverriegelungen“ (zum Aushebelschutz), eine abschließbare Griffolive, eine Sicherheitsverglasung sowie über eine verstärkte Befestigung in den Baukörper verfügen.

Dort wo der Einbrecher nur über eine Leiter an die Fenster gelangt, wird in der Regel die Einbruchhemmungsklasse RC2N empfohlen. Das heißt, bei diesen Elementen wird eine ganz normale Wärmeschutzverglasung ohne erhöhte Glasbruchsicherheit eingebaut. Die Kriminalpolizei bietet in diesem Zusammenhang auch Beratungsdienste an.

**Hinweis:** Nur der Einbau eines Beschlages der für die Einbruchhemmungsklasse RC2 geeignet ist bringt in der Regel nicht den erwarteten Widerstand gegen Einbruchsversuche.

**Empfehlung:** Es sollte auf die geprüfte Einbruchhemmung beim Kauf der Elemente geachtet werden.

## Die Qualität der Montage ist entscheidend

All die vorher beschriebenen Eigenschaften können ggf. die neuen Fenster- und Türen nur erfüllen wenn die Montage sach- und fachgerecht ausgeführt wird.

Eine Montage nach dem Stand der Technik umfasst folgende Anforderungen:

- eine dauerhafte luft- und dampfdiffusionsdichte Abdichtung auf der Raumseite
- eine möglichst Wärmebrücken minimierte Einbauweise in den Baukörper
- eine möglichst optimale umlaufende Wärmedämmung der Anschlussfugen
- eine auf den Baukörper abgestimmte Befestigung mit geeigneten Befestigungsmitteln und auf die zu erwartenden Belastungen abgestimmte Befestigungsabstände
- und einen dauerhaften schlagregendichten Anschluss auf der Außenseite

Diese Anforderungen werden in der Regel erfüllt wenn die Fachfirmen die Montagen der Elemente entsprechend dem „RAL-Leitfaden zur Planung und Ausführung der Fenster und Haustüren für Neubau und Renovierung“ planen und ausführen.

## Förderprogramme

Es gibt zurzeit sowohl für den energieeffizienten Neubau wie auch für die energieeffiziente Sanierung verschiedene Förderprogramme in denen neue Fenster- und Türelemente, teilweise mit Barzuschuss oder mit zinsverbilligten Förderkrediten, gefördert werden. Erkundigen Sie sich vor Ausführung der Maßnahmen ob Sie eine Möglichkeit haben diese Förderungen in Anspruch zu nehmen. Förderung müssen in der Regel vor Ausführung der Maßnahmen beantragt werden.



Land  
kreis  
Roth

1995 | 2020  
**25**  
Jahre



**Unabhängige Energieberatung**

- ☞ Unabhängige Energiesparkonzepte für Neu- und Bestandsgebäude
- ☞ Energieausweis
- ☞ KfW-Effizienzhaus, Passivhaus
- ☞ Fördermittelberatung
- ☞ Zuschussberatung BAFA und KfW
- ☞ Holz, Kraftwerk Sonne, Raumklima

**Nutzen Sie unsere Beratungsangebote**

**ENA – Unabhängige EnergieBeratungsAgentur Landkreis Roth GmbH**

Weinbergweg 1, 91154 Roth  
www.landratsamt-roth.de/ena  
ena@landratsamt-roth.de  
Tel.: 09171 81-4000 Fax: 09171 81-974000

Die ENA-Roth, die unabhängige EnergieBeratungs-Agentur des Landkreises Roth, berät und unterstützt Sie.

Tel. 09171 81-4000,  
Mail: [ena@landratsamt-roth.de](mailto:ena@landratsamt-roth.de)



Sebastian Regensburger ■

**Planung - Ausführung**  
**Kundendienst - Notdienst**  
Heizungsanlagen  
Sanitäreanlagen  
Solaranlagen  
**Komplette Badsanierung**  
**Fliesenarbeiten**

**HEIZUNGS-  
SANITÄRTECHNIK**  
**kraus** GmbH

**Wir bilden Dich aus, im Beruf mit Zukunft!**  
Anlagenmechaniker (Sanitär, Heizung, Klima) (m/w/d)

**Rehlingerstraße 10**  
**90453 Nürnberg**  
**Tel. 0911 / 88 88 111**  
**Tel. 0911 / 63 24 490**  
**Fax 0911 / 88 47 96**  
**www.kraus-shk.de**



Freiwillige Feuerwehr Worzeldorf

## „Fit für den Ernstfall – auch ohne Übungseinheiten“

Seit Mitte Juni wurde die Freiwillige Feuerwehr Worzeldorf bis Mitte Juli bereits wieder achtmal alarmiert und erreicht mit 58 Einsätzen die Zahlen vom Vorjahr einen Monat früher. Zudem waren auch wieder Aktive bereit, einer Gruppe des städtischen Kindergartens aus Pillenreuth die Feuerwehr zu zeigen.

Obwohl bisher wegen der Corona-Beschränkungen keine Übungen stattfinden konnten, waren die Aktiven der Freiwilligen Feuerwehr Worzeldorf ständig einsatzbereit. In den vier Wochen seit dem letzten Redaktionsschluss wurden sie bei drei Verkehrsunfällen und fünf Brandalarmierungen gefordert. Besondere Anerkennung verdient dieses Engagement unter dem Gesichtspunkt, dass auch während der Arbeitszeit mindestens ein Löschgruppenfahrzeug ausrücken konnte.

Nach dem 50. Alarm – wie im letzten Bericht gemeldet – wurde die Wehr bereits am gleichen Tag noch ein zweites Mal gerufen, sie rückte zu einem Verkehrsunfall auf der Autobahn Richtung Schwabach aus, bei dem drei Pkw kollidierten. Zum Glück war aber für die Feuerwehr kein Eingreifen mehr nötig, auch vier Tage später waren auf der gleichen Strecke nur Absicherung und Unterstützung bei den Bergungsarbeiten zu leisten. In beiden Fällen kamen die Einheiten der beiden Löschgruppenfahrzeuge und des Rüstwagens in einer knappen halben Stunde wieder zurück.

Es folgten drei Brandeinsätze, bei denen sich einer leider als böswilliger Alarm und der zweite als erlöschendes Lagerfeuer im Wald – in dieser Jahreszeit ein unnötiger Leichtsinn – entpuppte. Auch der dritte Löscheinsatz führte wieder an den Waldrand, wo der Waldboden Feuer gefangen hatte – zum Glück waren nur noch Nachlöscharbeiten mit Kleingeräten erforderlich.

Der nächste Alarm rief die Einheit dann zu einem Verkehrsunfall auf der Schwanstetter Straße, wo zwei Pkw kollidiert waren. Hier übernahm das LF 10 die Verkehrsabsicherung und -regelung sowohl das Aufnehmen von auslaufenden Betriebsstoffen. Die letzten beiden Alarmierungen – wieder an einem Tag – waren Brandmeldungen, bei denen aber die Aktiven nicht eingreifen mussten und so schnell wieder einrücken konnten.



Nach der Umplanung der Abwasserleitungen muss noch die Bodenplatte gegossen werden, dann geht es an die Arbeiten für den Anbau.

Die Erweiterung des Gerätehofs soll dabei die Arbeit der Mannschaft unterstützen und erleichtern. Durch die Bodensituation des Gerätehofes, der auf dem ehemaligen Löschteich der Gemeinde Worzeldorf errichtet wurde und unter dem der Eichenwaldgraben in Rohren geführt ist, haben sich Probleme ergeben. Durch diese Wassersituation steht der Hof in einem Gefahrengbiet durch Hochwasser, so dass die Abwasserleitungen neu geplant werden müssen. Dadurch kommt es derzeit zu einem scheinbaren Stillstand der Baustelle, die Arbeiten werden aber zum Ende des Sommers wieder aufgenommen.

Thomas Karl, Pressebeauftragter ■

Freiwillige Feuerwehr Sperberslohe

## Grillfest abgesagt

Auf Grund der aktuellen Situation müssen wir unser diesjähriges Grillfest am 01. August 2020 leider absagen.

Wir freuen uns jetzt schon, Sie im nächsten Jahr als unsere Gäste begrüßen zu dürfen.

Markus Betz, Schriftführer FFW Sperberslohe ■

Freiwillige Feuerwehr Leerstetten

## Die Wehr gratuliert ihren Geburtstagskindern

Drei „runde Geburtstage“ im Juni



Abordnung der Wehr zusammen mit dem Jubilar Claus Rathnow

Hans Peipp beging am 09.06.2020 seinen 80. Geburtstag. Bereits seit April 1986 ist er förderndes Mitglied unserer Wehr und konnte schon für 25 Jahre Vereinszugehörigkeit geehrt werden. Via Grußkarte erhielt er die besten Glückwünsche zum Jubeltag.

Am 20.06.2020 feierte Claus Rathnow, aktives Mitglied seit 1988, seinen 60. Geburtstag im kleinen Kreis. Er wurde bereits für 25 Jahre aktiven Dienst und 25 Jahre Vereinszugehörigkeit geehrt. Eine kleine Abordnung der Wehr überreichte dem Jubilar am 26.06.2020 den Präsentkorb mit den Glückwünschen.

Das dritte Geburtstagskind im Bunde, Reinhold Brunner, feierte seinen 70. Jubeltag am 22.06.2020. Er war vom Januar 1969 bis Dezember 1991 aktives Mitglied der Wehr und erhielt bereits die Ehrungen für 25 Jahre aktiven Dienst und 40 Jahre Vereinszugehörigkeit. Die Glückwünsche zum Geburtstag gingen ihm per Grußkarte zu.

Jasmin Jindra, Pressewart ■



Mit bisher über 85.000 erfolgreichen Sanierungen in der ISOTEC-Gruppe bieten wir Ihnen die Sicherheit für ein trockenes und gesundes Wohnen. **Rufen Sie uns an. Wir helfen gerne weiter!**

ISOTEC Fachbetrieb Henry Köhler

Tel. 09129 - 28 95 01 oder 0911 - 80 00 60 6

www.isotec-koehler.de  
koehler@isotec.de

**ISOTEC**®

Wir machen Ihr Haus trocken

# Das Ziel macht den Weg

Garten-  
Saison  
2020

Warum Wege im Garten? Sie verbinden Punkte, die oft begangen werden, und die ohne eine Befestigung schnell unschöne Spuren im Rasen hinterlassen. Wege sind aber auch ein schönes Gestaltungselement.

Um Wege zu gestalten gibt es viele Möglichkeiten – von einfach und günstig bis zu komplex aufwändig und künstlerisch. Die Ausgestaltung eines Weges orientiert sich als erstes an seiner Aufgabe. Soll er häufig benutzte Plätze verbinden, dann sollte er belastbar und möglichst geradlinig sein. Das gilt etwa für Wege vom Haus zum Gartenschuppen, zu den Müllcontainern oder zur Garage. Unnötige Linien und Spielereien bringen hier nur Unruhe rein und machen das Benutzen unbequem – etwa wenn man eine Schubkarre oder den Rasenmäher darauf bewegen will. Seltener betretene Nebenwege müssen weniger belastbar sein und dürfen sich gerne in die Landschaft einfügen. Sie erfüllen eher optische Aufgaben, unterteilen Gartenbereiche oder Beete, umschmeicheln üppige Pflanzungen und dürfen Elemente wie den Gartenteich und etwa einen großen Baum spielerisch miteinander verbinden. Wenn der Garten entsprechend groß ist, laden sie zum Spaziergehen und Erkunden ein.

## Trittsteine oder -platten

Trittplattenwege sind eine einfache Lösung, die auch während der Gestaltung laufend angepasst werden kann. Die schlichten und unaufdringlichen Pfade finden auch im kleinsten Garten Platz und kommen mit wenig Materialeinsatz aus. Nicht einmal eine Markierung ist zum Anlegen dieses Pfades notwendig – die Platten werden einfach nach Wunsch aufgelegt und dann in den Boden eingearbeitet. Als Abstand werden 60 Zentimeter zwischen den Mittelpunkten der Steine empfohlen, wer es individueller will, verwendet einfach das eigene



© Adler Garten und Landschaftsbau e.K.

Schrittmaß. Anschließend kann man die Ränder der Steine mit Rasenfarbe markieren oder mit einem scharfen Messer die Umrisse in den Boden schneiden. Der Boden wird nun etwa 20 Zentimeter tief mit dem Spaten ausgehoben und zuerst mit einer etwa 15 Zentimeter dicken Kiesschicht verfüllt. Diese wird mit dem Handstampfer verdichtet. Darauf bringt man dann eine Schicht aus Verlegesplitt auf. Alternativ kann auch Sand verwendet werden, dieser kann jedoch bei Regen leichter ausgewaschen werden, sodass unter Umständen nach einiger Zeit nachgearbeitet werden muss. Wie dick die obere Schicht sein soll, muss am Anfang ausprobiert werden, man entwickelt jedoch bald ein Gefühl für die richtige Höhe. Denn die Platte oder der Stein soll zunächst etwas über den Unterboden hinaus ragen und wird anschließend mit einem Verlegehammer fest geklopft, bis sie mit dem Boden abschließt. Dabei wird immer in die Mitte der Platte geschlagen, damit sich keine Hohlräume unter der Platte bilden, denn der Splitt wandert immer nach außen. Etwaige Spalten und Ritzen um die Steine werden anschließend mit Erde oder Rasenstücken ausgefüllt. „Als Material eignet sich jeder Stein mit glatter Oberfläche, auch Bruchplatten“, erklärt Daniel Riedel von Adler Galabau in Roth, also zum Beispiel Sandstein, Granit und andere Natursteine. Man sollte lediglich darauf achten, dass die Platten rutsch- und bruchfest sind. Wer es urwüchsig mag: Feldsteine fallen in der fränkischen Schweiz zu Hauf an, durch die Kalkschichtung bildet der fränkische Jura teilweise regelrechte Platten. Wer höflich beim Bauern nachfragt, bekommt diese mit etwas Glück sogar kostenlos.



**Bellagarda**  
Natursteine Gartencenter Baustoffe

Besuchen Sie uns  
in Roth oder auf

[www.bellagarda.de](http://www.bellagarda.de)

AUF 29.000 QM AUSSTELLUNGS-  
UND LAGERFLÄCHE FINDEN  
SIE BEI UNS ALLES FÜR  
IHR GARTENPROJEKT.

Öffnungszeiten | Mo. bis Fr. 8.30 - 17.30 Uhr | Sa. 8.30 - 12.30 Uhr

Bellagarda | An der Lände 1 | 91154 Roth | Tel. 09171/85 18 99 0



© Adler Garten und Landschaftsbau e.K.



© Adler Garten und Landschaftsbau e.K.

## Viele Wege – etwas Planung

Alle anderen Wege erfordern etwas mehr Planung. Je nach Sinn und Zweck des Weges gibt es Erfahrungswerte für die Breite, die sich im Alltag als sinnvoll erweisen. So sollten Hauptwege, etwa der Weg von der Gartentür zum Haus, mindestens 120 Zentimeter breit angelegt werden. So haben zwei Personen bequem nebeneinander Platz. Bei einer Breite von 150 Zentimetern können auch Personen mit zwei Taschen noch nebeneinander laufen. Ab 180 Zentimeter können drei Personen gut nebeneinander her gehen, also zum Beispiel eine junge Familie mit Kind. Für den Weg zum Kompost oder zum Schuppen sind 40 bis 80 Zentimeter Breite sinnvoll, selten benutzte Nebenwege kann man 40 Zentimeter breit anlegen. Der Abstand eines Weges zu Sträuchern, Hecken oder Mauern sollte 30 Zentimeter betragen, um bequem passieren zu können. Außerdem wirken solche Wege sonst optisch „eingeklemmt“.

## Mulchwege

Mulchwege sind die simpelste Lösung, um einen Pfad im Garten anzulegen. Sie sind kostengünstig, wirken natürlich und benötigen keinen Unterbau aus Sand oder Split. Um den Wegverlauf anzuzeigen wird dieser mit Holzpflocken abgesteckt und entlang dieser Linie dann der Boden etwa 15 Zentimeter tief ausgehoben. Dann wird der Untergrund mit einer Walze verdichtet und ein wasserdurchlässiges Unkrautvlies eingebracht. Dieses verhindert, dass sich später Wildkräuter oder Gras mitten auf dem Pfad ihren Weg ans Licht bahnen. Wer möchte, kann auch eine Einfassung legen, entweder aus Rundhölzern oder aus Randsteinen. Der Weg wird dann mit einer mindestens zehn Zentimeter hohen Schicht aus grobem Rindenmulch oder Hackschnitzeln verfüllt. Diese bekommen Sie übrigens vom Landwirt oder Kompostierer in der Region preiswert und ohne Plastikverpackung, auf Wunsch auch geliefert. Um möglichst lange etwas von Ihrem Weg zu haben, sollte man grobes Material verwenden, denn es zersetzt sich mit der Zeit. Der Belag muss also früher oder später nachgefüllt werden. Wege aus Rindenmulch oder Hackschnitzeln eignen sich prima für Nebenwege. Mit der Schubkarre oder dem Rasenmäher sind sie nicht so gut passierbar. »



# NATURSTEINE

## für Ihren Garten

Pflastersteine, Findlinge,  
Springbrunnensteine, Zierkies,  
Gartenwegplatten, Mauersteine,  
Stelen und Gartenaccessoires

### Viele Sonderposten!

Peter Gabler e.K.  
In der Alting 8,  
90596 Schwanstetten-Schwand

Tel. 09170/2250  
Fax 09170/2246  
[www.gartensteine.de](http://www.gartensteine.de)



# ADLER e.K.

## GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

zuverlässig · fair · unkompliziert  
Garten- und Landschaftsbau

Drahtzieherstraße 10a  
91154 Roth

Tel: 09171 / 84 30 42  
Fax: 09171 / 85 75 928




Inspirationen unter [www.adler-galabau.de](http://www.adler-galabau.de)

# Hackschnitzel

## aus unserem Wald

**Gestalten Sie Ihre Blumenbeete, Garten & Sträucher ansprechend.**

Hackschnitzel vermindern den Pflegeaufwand, denn sie unterdrücken das Wachstum von Unkraut und schützen Ihren Boden vor Austrocknung und Frost – so sparen Sie Zeit und Wasser! Im Vergleich zu Rindenmulch haben Hackschnitzel eine ca. dreimal längere Verrottungszeit. Außerdem versorgen sie den Boden mit Nährstoffen. Wir empfehlen eine Hackschnitzelhöhe von 6-10 cm.



Günther Schmidt  
Mittelweg 33a  
Wendelstein /  
Großschwarzenlohe  
Tel. 01577 - 43 48 962




- Zimmerei- & Holzbauarbeiten
- Terrasse & Balkon
- Holzhäuser & Gewerbebauten
- Carport & Gartenhaus
- Dachfenstereinbau & -austausch
- und vieles mehr...

Zimmerei Florian Balazs  
Tel. 09172 / 666 74 47

Industriestraße 9, Röttenbach  
[www.zimmerei-florian-balazs.de](http://www.zimmerei-florian-balazs.de)



## Auf dem Holzweg

Holz schafft im Garten ein warmes, natürliches Flair. Es findet besonders Verwendung in japanischen Gärten, fügt sich aber in jedes Umfeld ein. Geeignet sind witterungsbeständige Hölzer wie Robinie, Eiche oder Tropenhölzer aus nachhaltiger Forstwirtschaft sowie druckimprägniertes Material. Holz mit Riffelungen bietet mehr Halt bei Nässe. Damit das Holz nicht bald vermodert, braucht es für diese Lösung einen Unterbau, der das Material belüftet und Feuchtigkeit abführt. Hierfür legt man Querträger an, die mit Hilfe von Balkenschuhen oder Einschlaghülsen befestigt werden. In diese werden kurze Balkenstücke eingesetzt, die knapp so lang sind, wie der Steg hoch werden soll. Darauf werden entlang des Weges die Querträger befestigt, mit deren Länge Sie die Breite des zukünftigen Weges festlegen. Auf den Querträger werden wiederum Längsträger angebracht, auf denen zum Schluss die Wegdielen befestigt werden.

Eine flexible Lösung sind Beetstege, die bei Bedarf abgebaut oder versetzt werden können. Beetstege sind fertig im Handel erhältlich und werden lediglich verschraubt. Man legt zunächst Dachlatten parallel auf Querträger, die die Breite des Wegestes vorgeben. Die Querträger sollten etwa einen Meter voneinander ausgelegt werden. Die Dachlatten werden fest geschraubt, die Beetstege darauf ausgerollt und ebenfalls mit Schrauben befestigt. Fertig ist der flexible Beetsteg, der nach Belieben versetzt oder über den Winter abgebaut werden kann. Wer Beetstege nicht fertig kaufen will, kann diese auch aus Dachlatten anlegen.

## Kies oder Splitt

Kieswege sind etwas robuster als Mulchwege, sind aber ebenfalls eine schlichte und optisch ansprechende Möglichkeit. Sie sind belastbarer und haltbarer, versiegeln aber anders als Pflastersteine den Boden nicht. Sie anzulegen erfordert nur minimal mehr Geschick als ein Mulchweg. Auch hier wird der Wegverlauf zuerst mit Holzpflocken markiert, der Boden wird dann etwa 20 Zentimeter tief ausgehoben. Danach wird der Boden mit einer Walze verdichtet und eine zehn bis 15 Zentimeter hohe Tragschicht aus Mineralgemisch aufgebracht. Diese verhindert, dass sich der Belag mit dem Untergrund mischt und verhindert das Wachstum von Unkräutern. Wer will, kann noch extra eine Schicht Vlies einziehen. Für die Oberfläche genügt dann eine etwas fünf Zentimeter hohe Schicht aus Kies oder Splitt. Splitt sorgt in jedem Fall für ein angenehmeres Laufgefühl, da der unregelmäßig geformte Splitt sich verkantet und beim Auftreten weniger nachgibt. „Grundsätzlich kann man alle Kiese oder Splitte verwenden, aber man sollte auf eine kleine Körnung achten“, rät Daniel Riedel. „Sie sollte bei Split zwischen acht bis 16 Millimetern liegen, Kieselsteine nicht größer als 16 bis 32 Millimeter sein. Über große Kiesel kann man nur mit Turnschuhen laufen, Leder- und Lackschuhe leiden auf Dauer und hochhackige Schuhe kann man komplett vergessen“, weiß der Experte.

Zum Schluss sollte noch eine Einfassung aus Randsteinen oder Metallkanten angebracht werden, damit der Belag sich nicht links und rechts in Wiese und Beeten verteilt.

Daniel Riedel wendet für Kieswege noch eine weitere, etwas aufwändigere aber auch haltbarere Methode an, die ohne Randsteine auskommt. „Man mischt den Kies mit Kunstharz an und zieht etwa eine fünf Zentimeter hohe Schicht mit der Kelle auf. Kunstharz ist nicht ganz billig, aber der Weg ist gut begehrbar, haltbar und der Belag bleibt da, wo er sein soll.“

## Pflaster

Wer einen wirklich robusten Weg braucht, etwa vom Gartentor zum Hauseingang oder als Garageneinfahrt, der kommt um Pflastern nicht herum. Eines sei gleich vorweg gesagt: wer pflastern will hat ein echtes Projekt vor sich, das einiges an Sachkenntnis, jede Menge Werkzeug und unter Umständen auch Maschinen erfordert. Eine gute Nachricht gibt es: „Heutzutage wird Pflaster nicht mehr auf Beton verlegt“, verrät Daniel Riedel, „und wer einen einfachen Gartenweg anlegen will, kann den Unterbau weglassen.“ Hier reicht es, den Boden gut zu verdichten, darauf ein Vlies auszubringen und den Schotter aufzubringen. Für Wege, die oft begangen oder gar befahren werden, sollte man einen guten Unterbau anlegen. Der besteht aus verschiedenen Schichten, die von unten nach oben hin immer feiner werden – vom groben Schotter der Frostschutzschicht bis zum feinen Splitt oder Sand.

Wer Pflastern will braucht folgende Werkzeuge: Gummihammer, Wasserwaage, Maßband/Zollstock, Rüttelplatte, Maurerkelle, Maurerschur, Holzpflocke oder Eisenstangen, Rechen, Schaufel, außerdem einen Betonmischer und unter Umständen einen Minibagger.

Die Liste an Baumaterialien ist nicht ganz so lang, aber trotzdem beeindruckend: Steine zum Pflastern, Magerbeton, Schotter (0/32 oder 0/45 für die Frostschutzschicht/obere Tragschicht, 0/63 für die untere Tragschicht), Splitt (Brechsand-Splitt-Mix der Korngrößen 1/3 bzw. 2/5) und Fugensand. Zum Pflastern eignen sich Beton, Klinker oder Natursteine, etwa Porphyrt, Kalkstein oder Sandstein, sowie die beliebten Rasengittersteine, die den Boden nicht komplett versiegeln.

Die Materialien sollten gut zum Haus und Umfeld passen, damit ein optisch stimmiger Eindruck entsteht. Auch Mixe aus verschiedenen Platten und Steinen sind möglich. Gerade im Sinne von Upcycling können hier alte Platten wieder verwendet oder Reste aufgebraucht werden.

Bei der Wahl von Steinen oder Platten sollte man sich am Verlauf des Weges orientieren, gibt Daniel Riedel zu bedenken. „Große Platten von 40x60 Zentimetern eignen sich besser für gerade Wege, eine Rundung kriegt man da schlecht hin, es sei den, man hat Lust, viel mit der Trennscheibe zu arbeiten. Für geschwungene Wege sollte man eher mit Pflastersteinen von 16x16, 16x20 oder 20x20 Zentimetern arbeiten.“

# NEU IN ROTH

## FORMGEHÖLZE - BAUMSCHULE

**ADLER** e.K.  
GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

**91154 Roth**  
**Drahtzieherstr.10a**  
**Tel. 09171 / 84 30 42**

**ÖFFNUNGSZEITEN**

**Mo - Fr 8:00-12:00**  
**und 13:00-17:00**

**SAMSTAGS**  
**9:00 - 15:00**

Koniferen - Nadelgehölze - Formgehölze  
Palmen - Alles für Ihren Garten .....

Lassen Sie sich begeistern !

[www.adler-galabau.de](http://www.adler-galabau.de)



© Adler Garten und Landschaftsbau e.K.

## Ohne Plan geht nichts

Ein gepflasterter Weg muss sorgfältig geplant werden. Geht es lediglich um den Weg von der Haustür zur Terrasse in ihrem Garten, sollte es keine Probleme geben. Bei Hof- und Garageneinfahrten sieht das schon anders aus. Denn das Thema Flächenversiegelung interessiert die Baubehörde, versickerungsfähige Flächen sind oftmals vorgeschrieben.

Um Ärger zu vermeiden sollten Sie sich in jedem Falle vorher bei den zuständigen Stellen erkundigen. Nicht zuletzt, weil ja auch irgendwelche Leitungen unter der geplanten Fläche verlaufen könnten. Wenn ein Gebäude unter Denkmalschutz steht, kann sogar eine Baugenehmigung nötig sein. Sind diese Formalitäten geklärt, geht es zuerst darum, die nötige Menge an Material zu bestimmen. Ein wichtiger Faktor ist hier die Anzahl der Steine pro Reihe, damit am Rand nicht gestückelt werden muss. Daraus ergibt sich weiter die Zahl der Randsteine. Und nicht zu vergessen: die Fugenbreite muss auch mit einberechnet werden. In die Planung ebenfalls mit einbezogen werden sollten eventuelle Kabel- oder Bewässerungsrohre. Was passiert mit dem Regenwasser? Läuft es einfach ins Beet oder sind Ablaufrinnen nötig – etwa, damit das Wasser sich nicht an einer Wand staut?

Ist der Plan erstellt, geht es ans Auskoffern und Untergrund vorbereiten. Auch hier richtet sich die Ausführung stark nach dem Bedarf: wird die Strecke mit dem Auto befahren? Oder dient sie nur als Gehweg, auf dem maximal eine Schubkarre bewegt werden soll? Dementsprechend wählt man die Tiefe der Aushebung und der verschiedenen Schichten aus Schotter, grobem Kies, Mix aus Steinstaub und Splitt – bevor letztlich die Pflastersteine verlegt werden. Dazu kommt die Randbefestigung aus Kantensteinen, schließlich das Pflastern und zum Schluss das Verfugen. „Zum Verfugen kann man je nach Geschmack Quarzsand oder Basaltsplitt mit einer Körnung von einem bis drei Millimetern verwenden“, erklärt Gartenbauexperte Riedel. „Oder man nimmt Kunstharz. Dieses härtet völlig aus und ist trotzdem wasserdurchlässig. Unkraut und Krabbeltiere können den Kunstharzfugen nichts anhaben und man kann sie gut mit dem Dampfstrahler reinigen.“

Wer verschiedene Punkte in seinem Garten verbinden will, hat also vielfältige Möglichkeiten. Bei der Entscheidung, welche Lösung Sie wählen wollen, ist der Weg das Ziel, aber das Ziel bestimmt die Ausführung des Weges.

Kristin Wunderlich, meier Redaktion ■

# FLIESEN HÄRING GmbH

Fliesen - Mosaik - Platten - Natursteinverlegung

90530 Wendelstein - Wilhelm Maisel-Straße 32

Tel. 09129 / 70 96

www.fliesen-haering.de

[www.DuRa-Metallbau.de](http://www.DuRa-Metallbau.de)




**Ein guter Brauch: Wo repariert wird kauft man auch!**

Edelstahl-, Stahl- und Metallbau; Markisen; Schaufenster; Alu-Fenster; Automatiktüren; Türen und Tore; Antriebe; Gitter; Geländer; Service.

**Johann-Höllfritsch-Straße 33 · Wendelstein · Tel. 09129 / 28 34-0**

[www.dura-metallbau.de](http://www.dura-metallbau.de) · [zentrale@dura-metallbau.de](mailto:zentrale@dura-metallbau.de)



**KOW Kompostierungs GmbH**  
Gärtnerweg 1a  
90530 Wendelstein

Tel: 09129 / 40 68 0  
Fax: 09129 / 406819  
[www.kowkarl.com](http://www.kowkarl.com)

Mo - Fr: 7 - 12 und 13 - 17 Uhr  
Samstag: 9 - 13 Uhr (März bis Nov.)

- **Kompostieranlage**
- **Recycling-Anlage f. Bauschutt & Altholz**
- **Verkauf von Humus, Substraten & Baustoffen:**  
gütesicherter Kompost, Rindenmulch, Hackschnitzel, Mineralbeton, Splitt, Schotter, Kies, verpackte Substrate, Oscorna Naturdünger, gütesichere Recyclingbaustoffe
- **Wieder geöffnet: Betontankstelle**
- **Beton-Legosteine**



Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 i.V.m. § 57 KrWG Lagern-Behandeln-Verwerten-Makeln



**Wieder geöffnet**

**Betontankstelle**  
Montag - Freitag; ab 0,15 m<sup>3</sup>

## Nach der Ernte ist vor der Ernte

Für Sommergemüse geht die Saison langsam zu Ende, aber der Gartenbetrieb läuft weiter auf Hochtouren. Denn wer auch im Herbst und Winter frisches Gemüse ernten will, für den geht die Pflanzzeit in die nächste Runde.



Auf frisches Gemüse aus dem eigenen Garten muss man fast zu keiner Zeit verzichten. Auch in der kalten Jahreszeit gibt es regionale Gemüsearten, die kühlere Nächte vertragen oder sogar brauchen. Einige Gemüsesorten gedeihen erst bei niedrigeren Temperaturen, bei anderen sorgt der Frost sogar erst für den Geschmack, denn er verwandelt die Stärke der Pflanzen in Zucker. Und wieder bei anderen Pflanzen verlangsamt sich mit den niedrigen Temperaturen nach und nach der Stoffwechsel, sodass Zucker und andere Aromastoffe nicht mehr dem Aufbau von Pflanzen und Blüten dienen, sondern sich in Blättern, Rüben und Knollen sammeln.

Um die Beete nach der Ernte für die Aussaat und Pflanzung von Herbst- und Wintergemüse vorzubereiten gräbt man den Boden um und arbeitet Kompost und idealerweise selbst gemachte Wurmerde unter. Anschließend wird der Boden gelockert und geharkt. Wer will, kann zusätzlich (veganen) Dünger ausbringen, um den Boden aufzuwerten. Und schon kann es weiter gehen. Wie gesagt: nach der Ernte ist vor der Ernte. Kohlsorten, Rüben und Wintersalate sind die typischen Gemüse. Aber versuchen Sie doch auch mal Winterpostelein oder Hirschhornwegerich: alte Sorten, die teilweise noch unbekannt sind und gerade wieder entdeckt werden.

### ● Blumenkohl (*Brassica oleracea* var. *botrytis*)

Blumenkohl ist im Sommer anfällig für Schädlinge, deswegen gelingt seine Kultivierung im Herbst besser und die Ernteerträge fallen größer aus. Als Starkzehrer freut der Blumenkohl sich über regelmäßige Kompostgaben oder Gaben von organischem Dünger wie Brennesseljauche und reichlich Bewässerung. Das dankt er mit großen und makellosen Köpfen.

Eine gute Herbstsorte ist „Herbst Giant“, „Selektion Z“ sowie die violette Sorte „Purple Cape“ sind Winter-Sorten und vertragen Fröste bis -12 Grad. Übrigens: Generell sollten alle Kohlarten frühestens nach drei bis vier Jahren wieder auf demselben Beet angebaut werden.

**Aussaat:** August

**Pflanzung:** September

### ● Brokkoli (*Brassica oleracea* var. *italica*)

Herbst- und Wintersorten des Brokkoli sollten langsam wachsen, daher bekommen diese, anders als Sommersorten, eher sparsame Düngergaben in Form von Hornspänen oder wenig organischem Gemüsedünger. Gerade beim Winterbrokkoli ist es wichtig, dass die Pflanzen langsam wachsen, denn dann bilden sie festere Blätter und überstehen auch Minusgrade. Brokkoli ist erntereif, wenn die Blütenknospen deutlich zu sehen, aber noch geschlossen sind. Sobald sie beginnen, aufzugehen oder gar gelb zu werden, wird der Geschmack unangenehm.

**Pflanzen:** August/ September

**Ernte:** Herbstbrokkoli erntebereit nach zehn Wochen, Winterbrokkoli erst später bis in den Mai hinein

### ● Feldsalat (*Valerianella*)

Feldsalat ist die ideale Nachkultur, denn er hat einen späten Aussattermin und ist sehr genügsam. Kalkhaltige Böden mag er gerne, Nährstoffe braucht er wenige. Das winterharte Baldriangewächs kommt in einem breiten Sortiment, um den Pflanzplan über den Herbst und Winter zu erweitern. Achtung: Die ersten drei Wochen sind kritisch, denn so lange braucht der „Rapunzel“, um aufzugehen. In dieser Zeit darf er nicht austrocknen und sollte deswegen bis zu Keimung mit einem Vlies oder Lochfolie abgedeckt werden.

**Aussaat:** Anfang August bis Anfang September

**Ernte:** September bis Mitte Januar

### ● Grünkohl (*Brassica oleracea* var. *sabellica*)

Grünkohl ist das Wintergemüse schlechthin und nicht (mehr) nur in Norddeutschland beliebt. Der Blattkohl verträgt den Frost nicht nur, er braucht ihn sogar. Denn er entfaltet sein wunderbares, mild-süßes Aroma erst nach mindestens einer frostigen Nacht. Und: Je länger der Kohl winterlichen Temperaturen ausgesetzt ist, desto süßer und milder wird der Geschmack. Der Krauskohl liebt einen sonnigen bis halbschattigen Standort in feuchter, humoser und kalkhaltiger Erde und wird dann bis zu einem Meter hoch.

**Pflanzzeit:** noch bis Anfang August

**Ernte:** Ende Oktober bis Winterende

### ● Hirschhornwegerich (*Plantago coronopus*)

Der Hirschhornwegerich, ein naher Verwandter des bei uns bekannteren Breit- und Spitzwegerichs, stammt ursprünglich aus dem Mittelmeergebiet, wo er noch heute als Wildpflanze vorkommt. „Der Hirschhornwegerich ist sicherlich unbekannt“, erklärt Gemüseexpertin Christa Müller von der Firma Blumen Schwarz in Schwabach. „Der etwas säuerliche Geschmack macht sich in vielen Salaten gut“, erklärt die Expertin. Die salzhaltige Salatpflanze wächst das ganze Jahr über, ist aber sehr frosthart und kann, vielmehr sollte, mehrfach im Jahr beerntet werden – dann treibt sie immer fleißig nach.

**Pflanzung:** noch bis Mitte August

**Ernte:** sobald die Pflänzchen etwa zehn Zentimeter hoch sind weit in den Winter hinein

### ● Karotten (*Daucus carota* subsp. *sativus*)

Ja, es gibt Karotten, die auch bis in den Winter hinein in der Erde bleiben können. Besonders geeignet ist hierfür natürlich ein Hochbeet, das aufgrund der Umsetzungsprozesse etwas mehr Wärme bietet. Wer keines besitzt, kann seine Möhren mit einer dicken Multschicht schützen und bei den ersten Frösten zusätzlich ein Vlies auflegen. Empfehlenswert ist etwa die Spätsorte „Da Foraggio Jaune Du Doubs“. Sie gilt als ertragreich und ihre großen Wurzeln sind innen und außen durchgehend gelb. Bewährt hat sich auch die Sorte „Gonsenheimer Treib“.

**Aussaat:** September/Oktober

**Ernte:** ab zehn Wochen nach der Aussaat

[www.pommer-galabau.de](http://www.pommer-galabau.de)



Telefon: 09129 - 90 57 468

Unsere Leistungen für Sie  
im Sommer / Herbst 2020

- Gartengestaltung
- Terrassen  
(Stein/Holz/Feinstein)
- Pflegearbeiten
- automatischer Rasenmäher
- Rollrasen-Neuanlage
- Neuanpflanzungen

[www.pommer-galabau.de](http://www.pommer-galabau.de)  
Sperberstr. 3 - 90530 Wendelstein

Pommer  
Garten- und Landschaftsbau

● **Raddiccio (Cichorium intybus)**

Radicchio zählt wie der Chicorée zur Gattung der Wegwarten (Cichorium), aus deren Wurzel früher und auch heute wieder der Zichorienkaffee hergestellt wird. Die Kulturform wird heute längst nicht mehr nur in Italien angebaut und schon gar nicht nur im Sommer. „Die Sorte Treviso ist ideal für den Herbstanbau und gut haltbar“, weiß Christa Müller. Radicchio benötigt einen sonnigen bis halbschattigen Standort im Garten und einen lockeren sowie humus- und nährstoffreichen Boden.

**Pflanzzeit:** noch bis Ende August  
**Ernte:** bis Ende November

● **Radieschen (Raphanus sativus subsp. Sativus)**

Von Radieschen gibt es schnellwachsende Sorten für den Herbst, die schon nach vier Wochen geerntet werden können. Am besten wählt man einen sonnigen Platz oder zieht sie im Hochbeet oder Gewächshaus. Sie bevorzugen leichten bis mittelschweren, humusreichen Boden, aber keinen frischen Kompost. Sie sollten möglichst gleichmäßig feucht gehalten werden, sonst werden die Knollen scharf und holzig. Vor dem ersten Frost sollte man dann möglichst alle Radieschen verzehrt haben, denn die Knollen vertragen die Minustemperaturen nicht und werden dann weich.

**Aussaart:** bis September  
**Ernte:** ca vier Wochen später, vor dem Frost

● **Romana-Salat (Lactuca sativa)**

Er ist auch als Römersalat oder Sommerendivie bekannt. Die einjährige Pflanze bildet ovale bis elliptisch geformte, 30 bis 40 Zentimeter hohe, lockere Köpfe aus. Der früher auch als Bindsalat bekannte Romana wünscht sich einen sonnigen Standort mit humosem, nährstoffreichem und wasserhaltendem Boden. Christa Müller empfiehlt die Sorte „Valmaine“. „Sie ist ideal für den Herbstanbau.“

**Pflanzzeit:** August  
**Ernte:** ab Oktober

● **Rosenkohl (Brassica oleracea var. gemmifera)**

Seinen Namen verdankt das beliebte Gemüse den ebenso dekorativen wie köstlichen Röschen, die in den Blattachsen gedeihen. Obschon es frühe und mittelspäte Sorten gibt, sind es die späten Wintersorten, die das beste Aroma haben, denn erst durch Frost erhöht sich in den Röschen der Zuckergehalt, sodass sie weniger bitter schmecken. Rosenkohl bevorzugt einen lehmigen Standort mit hohem Kalkgehalt.

**Pflanzzeit:** Mitte/Ende Juni  
**Ernte:** je nach Sorte von September bis März

● **Rote Bete (Beta vulgaris subsp. Vulgaris)**

Die Rote Bete gilt als typisches Wintergemüse, ist aber das ganze Jahr über erhältlich. Je nach Sorte hat die Rote Bete runde oder zylinderförmige, rote, gelbe oder weiße Wurzelknollen. Sie liebt humusreiche Lehmböden und sollte regelmäßig gehackt werden. Im Freiland sollten sie vor dem ersten Frost geerntet werden, im Gewächshaus sind sie länger erntebereit. Die Rüben sind reif, wenn Blätter fleckig werden. Die ausgewachsenen Rüben sollten maximal Tennisballgröße, also nicht mehr als sechs Zentimeter Durchmesser haben. Ältere Exemplare lagern in ihren Speicherzellen viel Wasser ein und schmecken daher leicht fade.

**Aussaart:** bis Mitte August ▶

**Überlassen Sie Ihren Abfall nicht dem Zufall!**

**Wir ENT-sorgen:**  
Holz  
Bau-Mischabfälle  
Bauschutt

**Wir BE-sorgen:**  
Humus  
Sand  
Kies  
Splitt  
Schotter

**Nachtrag  
Abfallwirtschaft  
Hirschenholzstraße  
Entsorgungszentrum  
Schwabach/Neuses**

**Auch Container-Service**

**NA**

**(0 91 22) 7 17 87**

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Do.: 07:00 - 17:00 Uhr  
Fr.: 07:00 - 15:00 Uhr  
Sa.: 09:00 - 12:00 Uhr

# Stauden im Sommer

Eigene Anzucht, starke Qualität!



Sonnen-  
auge



Pracht-  
spiere



Purpur-  
glöckchen

Ständig über 500 Pflanzenarten und Sorten vorrätig (Stauden, Gehölze, Zimmerpflanzen, einjährige, Kräuter ...)



Inka-  
lilie



Flammen-  
blume



Sonnen-  
hut

blumen  
Schwarz

www.blumen-schwarz.de

Jetzt Herbst-  
und Wintergemüse  
pflanzen!

Öffnungszeiten  
Mo bis Frei  
7 -18 Uhr  
Samstags  
7- 13 Uhr

Limbacher Str. 60 Schwabach 09122 691850

**STIHL**

**BRINGT IHREN RASEN IN BESTFORM**

**AKTION 899€\***  
999€\*\*

**RMI 422**  
iMOW® MÄHROBOTER

Mäht und pflegt Ihren Rasen vollautomatisch und kontinuierlich. Der iMOW® ist schnell, leise und sorgt mit dem doppelt geschliffenen Mulchmesser für ein präzises Schnittbild. Das Schnittgut bleibt auf dem Rasen liegen und sorgt mit wichtigen Nährstoffen für ein sattes Grün.

**HOLZMEYER**  
www.holzmeier.eu W&W GmbH

Julius-Loßmann-Straße 116 Nürnberg  
Tel. 0911 / 426 708  
www.holzmeier.eu

# Naturnah durch's Gartenjahr



● **Roter Sauerampfer (Rumex acetosa)**  
„Sauerampfer ist ein tolles, essbares und winterhartes „Gartenunkraut“. Ideal um in der kalten Jahreszeit geerntet zu werden“, findet Christa Müller. Er gedeiht gut in Beet und Kübel und liebt ein sonniges bis leicht halbschattiges Plätzchen, die Erde sollte immer leicht feucht gehalten werden. „Er ist nicht geeignet für Kombinationen mit anderen Kräutern, da er sehr starkwüchsig ist“, rät die Gemüseexpertin. Das winterharte Gewächs bereichert frische Salate.  
**Aussaat: August**  
**Ernte: sobald die Pflanzen etwa fünf Blätter mit einer Länge von sieben bis zehn Zentimetern gebildet haben**

● **Rucola (Rucola sativa)**  
Rucola ist frosthart, wie der Feldsalat, und kann ganzjährig beerntet werden. Nach dem Schnitt treibt die Rauke je nach Temperatur wieder durch. Die bis zu 100 Zentimeter hohen Pflanzen wachsen in jedem nährstoffreichen, durchlässigen Boden sowohl in der Sonne wie auch im Halbschatten. Auch in Töpfen und sogar im Haus auf der Fensterbank kann man sie kultivieren. Wer das tut, muss sich um die Fruchtfolge keine Gedanken machen. Anders im Beet: „Die Rauke ist mit den Kohlgewächsen verwandt. Daher hier ein wenig mit der Kulturfolge aufpassen. Sie kann gut nach Kopfsalat, aber schlecht nach Kohlrabi gesät werden“, gibt Christa Müller zu bedenken.  
**Aussaat: August**  
**Pflanzenzeit: Ende August bis September**

● **Winterendivien (Cichorium endivia)**  
Der zartbittere Geschmack der Endivie verrät es: sie ist mit dem Chicorée und dem Radicchio verwandt. Die Bitterkeit rührt von dem Stoff Intybin. Je heller die Blätter, desto weniger Bitterstoffe enthalten sie. Endivien brauchen für ihre langen Wurzeln einen tiefgründigen, humusreichen Boden. Gegen Staunässe sind die Pflanzen empfindlich, auch bei regnerischem Wetter faulen sie rasch. Wer seine Pflanzen schützen will überdeckt sie mit einer doppelten Lage Vlies oder setzt sie unter einen Folientunnel.  
Christa Müller empfiehlt die Sorte „Escariol“. Sie ist eine zuverlässige Endivie, die über gute Haltbarkeit und Frosthärte verfügt.  
**Pflanzenzeit: bis Mitte August**  
**Ernte: bis Ende Oktober**

● **Winterkresse (Barbarea praecox)**  
Die Winterkresse, auch Barbarakraut genannt, stammt ursprünglich aus Eurasien und ist mittlerweile in fast ganz Europa als Wildpflanze zu finden. Sie wächst auf feuchten Wiesen, Uferböschungen, Erdaufschüttungen, an Bahndämmen und entlang von Äckern und Wegen. Im Gegensatz zur kultivierten Form hat das wilde Barbarakraut etwas kleinere Blätter. Diese schmecken würzig und enthalten viel Vitamin C.  
Die Winterkresse ist eine der ältesten Salatpflanzen und wird gerade wieder entdeckt. Am besten schmeckt das frostharte Gartenkraut frisch gehackt im Salat oder auf dem Brot. Winterkresse ist leicht zu kultivieren, lediglich auf die Fruchtfolge sollte man achten. „Winterkresse ist verwandt mit vielen Kohllarten, daher sollte man sie nicht direkt nach Kohl pflanzen“, rät Christa Müller.  
**Aussaat/Pflanzen: bis September**  
**Ernte: ab Spätherbst**

● **Winterpostelein (Claytonia perfoliata)**  
Wer sich im Nutzgarten nicht auf gängige Klassiker beschränken möchte, richtet sein Interesse auf das Quellkrautgewächs aus den Norden von Amerika. Das pflegeleichte Wintergemüse, auch unter dem Namen Winterportulak bekannt, benötigt nur wenig Sonnenschein und wird nicht gedüngt. „Winterpostelein ist ein ideales Wintergemüse. Gute Frosthärte, Wachstum auch unter minimalen Bedingungen. Ein Abernten ist immer wieder bis zur warmen Jahreszeit möglich“, weiß Christa Müller. Die Vitamin-C-reichen Blätter und Stiele können bis auf etwa zehn Zentimeter herunter geschnitten werden. Sie verfeinern Salate oder schmecken auch auf dem Butterbrot.  
**Pflanzenzeit: September bis November**  
**Ernte: November bis April**

● **Winter-Rettich (Raphanus sativus var. niger)**  
Winter-Rettich, auch Schwarzer Rettich macht sich in vielerlei Hinsicht nützlich. Das Wintergemüse eignet sich nicht nur, um daraus Hustensaft herzustellen. In hauchdünne Scheiben geschnitten ergibt er einen schönen Salat, gekocht kann er wie Rüben zubereitet werden.  
**Aussaat: noch bis Anfang August**  
**Erntezeit: bis der Boden tiefgründig gefroren ist**  
Rezept für Hustensaft aus Winter-Rettich:  
[www.meier-magazin.de/article/2822](http://www.meier-magazin.de/article/2822)

● **Winter-Spinat (Spinacia oleracea)**  
Späte Spinatsorten sind das ideale Wintergemüse für Gärtner mit einem geringen Erfahrungsschatz. Die anspruchslosen Pflanzen werden hin und wieder gedüngt mit Kompost und mäßig gegossen. Wer sich darum bemüht, am sonnigen, humosen Standort regelmäßig das Unkraut zu entfernen, wird belohnt mit einer reichhaltigen Spinat-Ernte bis ins Frühjahr hinein. Christa Müller empfiehlt die Sorte „Winterriesen“ – „die hat besonders große Blätter“.  
**Pflanzenzeit: Ende August - Anfang September**  
**Ernte: November bis Februar**

● **Zuckerhut (Cichorium intybus)**  
Zuckerhut gehört zu den Zichoriengewächsen. Anders als Endivie vertragen die walzenförmigen Köpfe Frost bis minus acht Grad Celsius. Mit sinkenden Temperaturen entwickeln die hellgelben Herzblätter eine feine, leicht nussige Süße und auch die äußeren Blätter schmecken weniger bitter. Zichorien-Salate tolerieren einige Minusgrade, doch selbst der als ziemlich frostfest geltende Zuckerhut verliert seinen knackigen Biss, wenn die walzenförmigen Köpfe mehrfach durchfrieren und wieder auftauen. Zuckerhut lässt sich aber gut lagern. Die Köpfe werden entweder direkt über dem Boden abgeschnitten oder mit dem Wurzelballen ausgegraben, um sie an einem dunklen und kühlen Ort in Zeitungspapier zu lagern.  
**Pflanzenzeit: August/ Anfang September**  
**Ernte: Ab Oktober, etwa acht bis zwölf Wochen nach der Pflanzung**

**Den Urlaub zu Hause nutzen**  
Die Liste lässt sich noch verlängern ... um andere Kohlsorten, wie etwa Rot- oder Weißkohl, Mangold, Pak Choi und viele mehr. Frisches Gemüse bekommt man zu fast jeder Zeit auch aus dem eigenen Garten. Der Sommerurlaub ist die ideale Zeit, um noch einmal richtig im Gemüsegarten durchzustarten. Die Früchte Ihrer Arbeit können Sie dann im Herbst und Winter genießen.

Kristin Wunderlich, Dipl. Biologin ■



Azubis 2020,  
wir bilden aus!

- Beton- und Stahlbetonbauer (m/w/d)
- Maurer (m/w/d)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

BAUEN und BEWAHREN

- Wohnungsbau
- Kanalbau
- Hochbau
- Pflasterarbeiten
- Industriebau
- Umbau & Sanierung

Auch kleinere Arbeiten werden mit spezialisierten Kleingruppen ausgeführt und von erfahrenen Bauleitern betreut

- Balkon- und Terrassensanierung
- Denkmalschutz
- Durchbrüche / Betonbohrungen

Ihr Bauvorhaben in den besten Händen!  
individuell - kompetent - persönlich



Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND) e.V.

## BUND-Ökotipp Siebenschläfer und andere kleine Säugetiere im Garten schützen: Regentonnen abdecken

Anlässlich des Siebenschläfer-Tages am 27. Juni rief der Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND) dazu auf, Gärten für Siebenschläfer und andere kleine Säugetiere sicherer zu machen:

Regentonnen sollten unbedingt abgedeckt und Wassergefäße mit Ausstiegshilfen versehen werden, da viele Tiere auf der Suche nach Wasser darin ertrinken können. Stattdessen empfiehlt der BUND, flache Gefäße als Trinkmöglichkeit aufzustellen.



© Jiri Bohdal

Besonders bei heißen Temperaturen sind etwa Siebenschläfer, Gartenschläfer oder Eichhörnchen auf der Suche nach Wasser. Lebensgefahr droht ihnen aber, wenn sie nicht mehr aus den Tonnen und Fässern hinausklettern können. „In unseren Gärten gibt es auch einige bedrohte Tierarten wie den Gartenschläfer“, betont Mechthild Klocke, Projektleiterin beim BUND. „Für das Überleben dieses kleinen Verwandten des Siebenschläfers ist es umso wichtiger, solche Gefahrenquellen zu beseitigen. Die einfachste Maßnahme: Decken Sie die Wasserstellen ab. Wenn dies nicht möglich ist, kann man auch Ausstiegshilfen in Form von Holzlatten oder Ähnlichem in den Regentonnen installieren.“

Gleichzeitig kann man den Tieren andere gefahrlose Trinkmöglichkeiten wie flache Schalen anbieten. Die Tiere freuen sich über regelmäßig frisches Wasser und eine saubere Wasserstelle. „Mit solch einfachen Maßnahmen kann man für bedrohte Arten wie den Gartenschläfer echten Artenschutz leisten“, betont Klocke. „Die kleine Schlafmaus ist bereits aus vielen Regionen in Deutschland verschwunden. Jede Hilfe für diese heimische Tierart ist deshalb wertvoll.“ Und mit etwas Glück lassen sich an den sicheren Wasserstellen auch solche seltenen Tiere im eigenen Garten beobachten.

**Hintergrund:** Wenn Sie Gartenschläfer (oder auch Siebenschläfer oder Hausmäuse) in ihrem Garten gesehen haben, melden Sie ihre Hinweise gerne auf [www.gartenschlaefer.de](http://www.gartenschlaefer.de). Der BUND, die Justus-Liebig-Universität Gießen und die Senckenberg Gesellschaft für Naturforschung untersuchen gerade die Ursachen, warum die Bestände dieser kleinen Schlafmaus in den letzten Jahren stark zurückgehen und setzen Maßnahmen zu ihrem Schutz um. Das Projekt „Spurensuche Gartenschläfer“ wird gefördert im Bundesprogramm Biologische Vielfalt durch das Bundesamt für Naturschutz mit Mitteln des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit.

BUND-Pressestelle ■



Bergstraße 1      Telefon 0 91 29 - 87 73  
90530 Wendelstein      Telefax 0 91 29 - 77 43  
Großschwarzenlohe      info@haberecker-heizungsbau.de




Die nächste Generation Heizung.

Das neue Gas-Brennwertgerät Vitodens 300-W von Viessmann.

Sparen Sie Energiekosten und eine Tonne CO<sub>2</sub> pro Jahr im Vergleich zu den meisten Altgeräten. Entdecken Sie die nächste Generation Heizung!

viessmann.de/vitodens      **VIESSMANN**

www.haberecker-heizungsbau.de




**Alfons Karl GmbH & Co. KG**  
Gärtnerweg 1a  
90530 Wendelstein

Tel: 09129 / 40 68 0  
Fax: 09129 / 406819  
[www.kowkarl.com](http://www.kowkarl.com)

Mo - Fr: 7 - 12 und 13 - 17 Uhr  
Samstag: 9 - 13 Uhr (März bis Nov.)

- LKW mit Ladekran
- Transporte und Entsorgung von Abfällen
- Containerstellung
- Abbrucharbeiten
- Verleih von Minibaggern, Kleinladern und Anhängern

Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 i.V.m. § 57 KrWG  
Sammeln-Befördern-Handeln-Makeln



LBV Landesbund für Vogelschutz in Bayern e.V.

## Zwei junge Störche in Spalt illegal abgeschossen

LBV zeigt Straftat an und lobt 1.000 € Belohnung für Hinweise aus – erneuter Fall von Naturschutzkriminalität in Bayern

In Spalt, Landkreis Roth, wurden am Sonntagmittag zwei eben erst flügge gewordene Jungstörche tot aufgefunden. Da beide Tiere ein Loch im Kopf vorweisen (siehe Foto), besteht der dringende Verdacht, dass die Vögel illegal abgeschossen wurden. „Der Abschuss einer streng geschützten Art wie dem Weißstorch ist eine Straftat und kein Kavaliersdelikt. Wir haben deshalb Strafanzeige gestellt und loben eine Belohnung von 1.000 € für Hinweise auf den oder die Straftäter aus“, so die LBV-Storchenexpertin Oda Wieding. „Wir hoffen, dass bei einer derart grauenhaften Tat mitten am Tag in Ortsnähe zahlreiche sachdienliche Hinweise aus der Bevölkerung eingehen werden, damit der oder die Täter überführt werden können.“ Um über das Projekt Rückschlüsse auf die mögliche Tätergruppe ziehen zu können, wurden die geborgenen Tiere zur Obduktion ins Landesamt für Gesundheit (LGL) nach Erlangen gebracht, wo sie derzeit geröntgt werden.



© B. Dorfer

Nach Informationen des LBV hatte eine Spalter Anwohnerin beobachtet, wie am Sonntagmittag ein fliegender Jungstorch plötzlich angefangen habe zu torkeln und dann abgestürzt sei. Sie sei sofort zur Absturzstelle gefahren, wo der Storch tot auf dem Gehweg lag. Kurz darauf wurde in ca. 50 Meter Entfernung ein zweiter toter Jungstorch auf einem Glasdach entdeckt. Dieser wurde dann von der mittlerweile verständigten Polizei Roth mit Hilfe einer Leiter geborgen. Beide Vögel wiesen Verletzungen am Kopf auf, die auf einen Beschuss hindeuten. „In den gesamten 25 Jahren, die ich im LBV das Weißstorch-Schutzprogramm betreue, ist mir noch nie der Abschuss eines Storchs untergekommen. Für die meisten Menschen in Bayern, so auch in Spalt, sind Störche absolute Sympathieträger“, sagt Oda Wieding, Projektleiterin Weißstorchmonitoring im LBV.

Der Spalter Bürgermeister Udo Weingart nahm noch am Sonntag Kontakt mit der LBV-Umweltstation in Muhr am Altmühlsee auf. Eine LBV-Mitarbeiterin nahm sich der toten Vögel an, um sie sachgemäß für die anstehenden Untersuchungen zwischenzulagern. Die Polizei hat die Kadaver mittlerweile zur Obduktion nach Erlangen ins LGL gebracht, um weitere Hinweise zur Tötung der in Spalt bekannten Vögel zu erhalten.

Zeitgleich mit dieser Straftat wurde eine SPD-Landtagsanfrage zur illegalen Tötung von streng geschützten Tierarten veröffentlicht, die einen konsequenten Handlungsbedarf für Bayern bei Artenschutzkriminalität zeigt. LBV und Gregor Louisoder Umweltstiftung haben 2019 das gemeinsame Projekt „Naturschutzkriminalität dokumentieren und stoppen!“



Bergung vom Glasdach

© B. Dorfer

gestartet, um solche Fälle künftig besser aufklären und die Täter zur Verantwortung ziehen zu können. Im konkreten Fall hat der LBV deshalb auch die Straftat von Spalt angezeigt und eine Belohnung von 1.000 € ausgelobt. „Alle Bürger, die Hinweise zur Aufklärung dieses Falles geben können, werden dringend gebeten, sich bei der Polizei oder dem LBV zu melden“, sagt Wieding.

Anlässlich dieses und weiterer aktueller Fälle von illegaler Tötung geschützter Arten in Mittelfranken wird der LBV das Thema Naturschutzkriminalität auch dem Naturschutzbeirat der Bezirksregierung vorlegen.

# Glaserei Weikersdorfer

Innungsfachbetrieb

Bau • Innenausbau • Reparaturen

Glasduschen

Further Straße 8a · 90530 Wendelstein  
 Tel. 09129-28 88 55 · mail@glaserei-weikersdorfer.de  
 www.glaserei-weikersdorfer.de

### 📌 Hintergrundinformationen:

Die Stadt Spalt hat schon vor einigen Jahren eine gut ausgebaute Nisthilfe auf dem historischen Kornhaus installiert. Nach langen Jahren des Wartens wurde diese 2019 erstmalig durch ein Storchenpaar besetzt, das gleich erfolgreich brütete. Dieses Jahr war die Freude groß, dass wieder ein Storchenpaar einzog. Beide Altvögel trugen keinen Ring, aber die Jungen konnten erst kürzlich beringt werden, um so zum Beispiel etwas über ihre Zugwege und Winterquartiere herauszubekommen. Im Rahmen des jahrzehntelangen bayerischen Artenhilfsprogramms werden seit 1984 durch den LBV an vielen Orten die Installation von Nisthilfen sowie besonders die Anlage von Tümpeln und die Erhaltung von Nahrungswiesen angeregt und umgesetzt. In den letzten Jahren ist der Bestand dieser beliebten Vogelart erfreulicherweise wieder deutlich angestiegen. So kam es auch zur Wiederbesiedlung von Spalt.

Markus Erlwein, LBV-Pressestelle ■

ÖDP - Ortsverband Kornburg

## Der gute Öko-Tipp

### Fahrradfahren macht gesund, zufrieden und trainiert das Gehirn

Fahrradfahren wird auch oder gerade in Corona-Zeiten immer beliebter.

Was bereits alle wissen (sollten):

- Radfahren ist für Herz- und Kreislauf unschlagbar positiv
- bei Fahrten im Umkreis bis zu 2 Kilometern und in der Stadt bis zu 5 Kilometern ist man damit so schnell wie mit dem Auto
- gesundheitsschädliche und klimaschädigende Abgase gibt es nicht
- die Kosten sind verglichen mit einer Autofahrt unschlagbar günstig

Was viele nicht wissen sind die aktuellen Ergebnisse der Gehirnforschung:

- Fahrradfahren ist unglaublich gutes **Training fürs Gehirn**. 5 mal 30 Minuten Radfahren pro Woche steigert Merkfähigkeit und Arbeitsgedächtnis.
- **Fahrradfahren macht zufrieden**, denn im Gehirn werden dabei stimmungsaufhellende Stoffe erzeugt und gleichzeitig Stresshormone abgebaut

Das erklärt, warum trotz jahrzehntelanger Missachtung der Bedürfnisse von Radfahrern in Nürnberg diese in den Umfragen trotzdem viel zu-

friedener waren als die Autofahrer, für die massiv Flächen asphaltiert und verunstaltet wurden und leider noch immer werden. Doch inzwischen wissen wir: die Zufriedenheit liegt nicht an der Verkehrspolitik, sondern am Radfahren selbst. Sowohl Gehirn als auch Körper profitieren beim Radfahren, während beim Autofahren der gegenteilige Effekt auftritt.

Denken Sie bei der Wahl Ihres Fortbewegungsmittels an sich selbst. Radfahren macht gesund, zufrieden und hält das Gehirn leistungsfähig. Die ganze Sache schont noch dazu die Mitmenschen und die Umwelt. Also eine rundum ökologische Art der Fortbewegung.

In Nürnberg läuft gerade der Radentscheid, der den Radverkehr signifikant voranbringen will. Das ist eine Initiative für Gesundheit, Zufriedenheit und Verstand. Unterstützen Sie den Radentscheid mit Ihrer Unterschrift. Wenden Sie sich gerne an uns, wenn Sie unterschreiben möchten.

Die aktuellen Erkenntnisse der Neurowissenschaftler wurden entnommen: Prof. Dr. Martin Korte: »Hirngeflüster- Wie wir lernen unser Gedächtnis effektiv zu trainieren«, Europaverlag, 2019

Hans Anschütz, 1. Vorsitzender ■

### Markisen • Terrassendächer • Sonnenschutzsysteme



## MARKISEN-SEITZ

Ringstraße 2 • 90584 Allersberg • Tel. 09176-856  
info@markisen-seitz.de • www.markisen-seitz.de

Besuchen Sie unsere Ausstellung  
auch samstags von 9 bis 13 Uhr



Perfekte Räume  
aus Holz,  
natürlich von

# BALAZS

www.Balazs-Komforthaus.de 09871-705893

Ihr Meisterbetrieb in Röttenbach und Windsbach

☎ Tel: (09170) 97 22 90

**Klaus Federl**  
Haustechnik  
Sanitär • Heizung  
GmbH

Wir sind Vertragspartner der Firmen:  
**Viessmann • Wolf • Vaillant • Brötje**

Birkenstraße 4 • 90596 Schwanstetten

Tel: (09170) 97 22 90 • Fax: (09170) 97 22 89 • Mobil: (0172) 859 02 42 • E-Mail: klausfederl-haustechnik@t-online.de

- Wohlfühlbäder
- barrierefreie Bäder
- Brennwert-Heizung
- Wärmepumpen
- Solarthermieanlagen
- Biomasse-Heizungen
- Energieberatung
- Kundendienst

Energiebündel Roth-Schwabach e.V.

## Zügige Energiewende ist »Impfstoff« für effektiven Klimaschutz

Nach 20 Jahren »Erneuerbare Energien Gesetz« (EEG) steht jetzt eine Neuauflage dieses erfolgreichen Gesetzes an. Doch die selbst produzierte Energie/Strom soll mehr ins Netz abgegeben werden, statt sie lokal zu speichern und zu verbrauchen. Dagegen mehren sich immer mehr Proteste, wie die Veranstaltung mit LIVE-Übertragung in das Internet am 23. Juni 2020 in Roth zeigte. Tags darauf wurde der Protest in Gustenfelden gegen die geplanten Stromtrassen P53 fortgesetzt - mit 3 Bürgermeistern aus Rohr, Schwanstetten und Kammerstein vor Ort. Aktion zum Thema „Eigenstrom statt Kohlestrom“ auf dem Rother Marktplatz

Steht die Bürgerenergiegewende vor dem Aus? Mit dieser und weiteren Fragen beschäftigte sich gestern auf dem Rother Marktplatz eine Aktion des „Energiebündel Roth-Schwabach e. V.“ in Zusammenarbeit mit dem Berliner Medienunternehmen „Eigenstrom statt Kohlestrom“, dessen Schwerpunkte bei den Themen Energiewende, Nachhaltigkeit und Friedenspolitik liegen. Aufgrund der Einhaltung aller Hygienemaßnahmen blieb die Teilnehmerzahl naturgemäß überschaubar, gelbe Klebebänder am Boden sorgten dafür, dass die nur wenigen Besucher die coronabedingten Sicherheitsabstände einhielten. Trotzdem wurde die Veranstaltung gefilmt und live im Internet übertragen, und auch die Diskussionsgäste des TV-Moderators Frank Farencki konnten sich sehen lassen. Neben Herman Lorenz, Sprecher des Energiebündels und Roths Bürgermeister Ralph Edelhäuser kamen unter anderem der umweltpolitische Sprecher der SPD-Bundestagsfraktion Carsten Träger, sowie die klimapolitische Sprecherin der Bundestagsfraktion von Bündnis 90/Die Grünen, Lisa Badum zu Wort. Darüber hinaus hatte alle Anwesenden die Möglichkeit, vorgefertigte Protestbriefe an ihre Bundestagsabgeordneten abgeben, in denen sie fordern, die Bürgerenergiegewende politisch nicht weiter zu behindern. Unter den Besuchern befanden sich auch einige Stromtrassengegner aus Schwabach, mit denen die Filmcrew heute im Schwabachtal eine ähnliche Veranstaltung durchführt (siehe Hinweis unten).



vlnr: Dürr (3. Bürgermeister Rohr), Pfann (1. Bürgermeister Schwanstetten), Göll (1. Bürgermeister Kammerstein)



vlnr: Carsten Träger (MdB-SPD), Lisa Badum (MdB B90/Grüne), Frank Farencki (Regisseur)

Die Kritik der Veranstalter richtete sich in erster Linie gegen die Bundesnetzagentur (BNetzA), die mit ihrem so genannten „Prosumer Modell“, nachdem die Bürgerinnen und Bürger ihren selbst produzierten Sonnenstrom billig abgeben und dann wieder teuer zurückkaufen sollen, statt ihn vor Ort zu speichern und selbst zu verbrauchen. Dazu kommt, dass der Bundesverband der Energie- und Wasserwirtschaft (BDEW) regenerativ produzierten und gespeicherten Strom gegen die rechtlich verbindliche Vorgabe der EU mit teuren Abgaben versehen will. BNetzA und BDEW machen Photovoltaik, Speicherung und eigenes Energiemanagement absichtlich wirtschaftlich unattraktiv und verhindern so die Verbreitung der Elektromobilität. Auf diese Weise blockieren sie den Umbau der Energieversorgung in ein modernes System, verhindern Investitionen und handeln wirtschaftlich feindlich, so die These der Veranstalter, die stattdessen für eine energetische Selbstversorgung plädieren.

Aber bei den Diskussionen ging es nicht zuletzt um grundsätzliche Fragen zu Klimaschutz und Energiewende. Laut Lorenz sei schon zu viel Zeit bei der Umsetzung der Energiewende vertan worden, stattdessen schreite der Klimawandel voran. „Sehen sie sich die heutigen Temperaturen an“, rief er den schwitzenden Demonstranten in der prallen Sonne zu, „und auch am Polarkreis werden immer häufiger Temperaturen von über 30 Grad gemessen“. Er selber habe es seit sieben Jahren geschafft, mit Hilfe von PV-Anlage, Wärmepumpe und Elektroauto völlig klimaneutral zu leben. „Jeder ist gefragt, wir müssen nur wollen, dann schaffen wir die Energiewende“, ist Lorenz überzeugt, und das Interesse seitens der Bevölkerung sei groß. Dass konnte auch Thomas Schrödel, Geschäftsführer der Firma STS Solartechnik bestätigen, dessen Auftragsbücher voll seien. „Nur würden sich die Kunden ein weniger komplizierteres Verfahren und weniger Bürokratie bei der Realisierung von PV-Anlagen wünschen“.

MdB Carsten Träger ist optimistisch. „Die Energiewende kann eine echte Erfolgsgeschichte werden. Wir gehen als eine der größten Industriationen voran, und trotzdem ist das Licht bisher nicht ausgegangen“, so Träger, laut dem die ganze Welt genau beobachten würde, was in Deutschland derzeit passiert. Die berechtigte Kritik, seine SPD gelte als „alte Kohlepartei“ bezeichnete er als ein Kapitel der Geschichte, dass sich jetzt langsam schließen würde. Passend dazu kritisierte seine grüne Bundestagskollegin Lisa Badum das von der SPD mitverhandelte Kohle-Ausstiegsgesetz, nachdem Deutschland erst im Jahr 2038 aus der Stromgewinnung mit Kohle aussteigen will. „Kein Gesetz ist besser als dieses Gesetz“, ist sie überzeugt, die auch die 10H-Regel scharf kritisierte, die in Bayern den Ausbau der Windkraft praktisch zum Erliegen gebracht hat.

Bürgermeister Edelhäuser begrüßte das bisherige Engagement der Rotherinnen und Rother in Sachen Solarstrom. Im Netzgebiet der Rother Stadtwerke seien PV-Anlagen mit einer Leistung von 9,5 MW installiert, so dass in Roth bereits rund neun Millionen kWh Solarstrom pro Jahr produziert werden. „Das reicht aus, um 2500 Haushalte mit Strom zu versorgen“, so der Rathauschef. Joachim Holz, der Energiebeauftragte des Stadtrats, wünschte sich von der Politik dennoch mehr „flankierende Maßnahmen“, zum Beispiel eine PV-Anlagen-Pflicht für Neubauten. „Und was ist mit dem Bestand?“, fragte das grüne Stadtratsmitglied Richard Radle. „Wenn ich mich hier umsehe, ist noch viel Platz auf den Dächern“. Er selbst sei vor allem ein Verfechter der Windkraft, daher betonte auch er: „Die 10H-Regel muss weg“, und war damit mit Büchenbachs Bürgermeister Helmut Bauz einer Meinung, der ebenfalls die Chance zu einem Statement bekam.

Das Schlusswort hatte Hermann Lorenz, der sich wünschte, die Politik würde auf die wissenschaftlichen Fakten des Klimawandels ähnlich entschlossen reagieren wie auf die Corona-Pandemie. „Dabei haben wir mit den regenerativen Energien bereits einen funktionierenden Impfstoff gegen die Erderwärmung erfunden, aber wir müssen endlich auch wirklich wollen!“

Die LIVE-Übertragungen sind auf der Internetseite des Vereins „Energiebündel Roth-Schwabach e.V.“ [www.energiebueundel-rh-sc.de](http://www.energiebueundel-rh-sc.de), unter [www.aktion-eigenstrom.de](http://www.aktion-eigenstrom.de) oder in YOUTUBE unter [www.transparenztv.com](http://www.transparenztv.com) zu sehen.

Tobias Tschapka (tts) ■

Alle Beiträge zum Thema »Stromtrasse« seit September 2015: [www.meier-magazin.de/tags/Stromtrasse](http://www.meier-magazin.de/tags/Stromtrasse)



Tierschutzverein-Noris e.V. stellt vor ...

## Griechische Landschildkröten suchen ein Zuhause

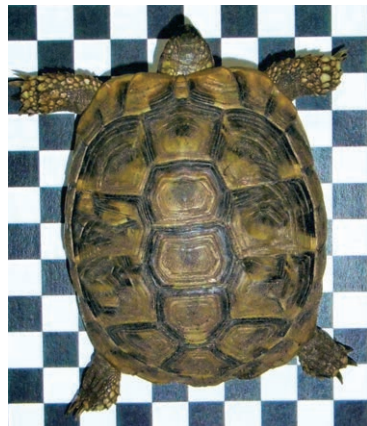
**Bonny und Clyde – zwei Schildkröten auf Abwegen:**

Man sagt zwar, dass Schildkröten langsame Tiere sind, aber anscheinend haben es zwei geschafft, ihrem Halter zu entkommen. Die beiden wurden in der Nürnberger Südstadt von einer Tierfreundin aufgegriffen und uns übergeben.



Bonny © Tierschutzverein-Noris e.V.

Die Rückenpanzer der beiden »Findlinge« sind mit großen Nummern gekennzeichnet (auf den Fotos wegretuschiert). Entweder handelt es sich um die Anzahl der Tiere aus einer Zucht oder man hat die Tiere aus anderen Gründen benannt.



Clyde © Tierschutzverein-Noris e.V.

Eines der beiden Tiere war bereits geschwächt und zeigte kaum Appetit. Nach einem tierärztlichen Besuch wurde Wurmbefall bei beiden Tieren festgestellt. Die Tiere wurden entwurmt und auch ein Herpestest durchgeführt, der erfreulicherweise negativ war.

Mittlerweile geht es den beiden sehr gut und sie genießen täglich ihre frischen Kräuter.

Es handelt sich um junge Tiere, sie sind etwa Handtellergrößen. Da lässt sich das Geschlecht noch nicht eindeutig bestimmen.

Da sich der Eigentümer der Tiere bislang leider nicht gemeldet hat, wird für die beiden nun ein neues Zuhause gesucht. Natürlich werden sie auch einzeln abgegeben, wir würden es jedoch begrüßen, wenn die beiden weiterhin zusammen bleiben können.

Haben Sie Interesse, so bitten wir Sie, sich kurz mit uns in Verbindung zu setzen, um Weiteres zu vereinbaren.

Heli Ditterich, Tierschutzlehrerin ■

**Tierschutzverein - Noris e. V.**  
 Mitglied im Bündnis bayerischer Tierrechtsorganisationen  
 Bündnispartner des bundesweiten Tierschutznotrufs  
 Cottbuser Str. 12  
 D-90455 Nürnberg  
 Tel: 0911 - 6323207  
 Email: [anima@tp-arcor.de](mailto:anima@tp-arcor.de)  
[www.Tierschutzverein-Noris.de](http://www.Tierschutzverein-Noris.de)

Interessenten melden sich bitte unter nachstehender Kontaktadresse:

Tierschutzverein Noris e.V.,  
 Cottbuser Straße 12, 90453 Nürnberg

Tel. (0911) 63 23 207 · Mobil: 0178 - 88 32 530  
[TSV-Noris@gmx.de](mailto:TSV-Noris@gmx.de) · [www.Tierschutzverein-Noris.de](http://www.Tierschutzverein-Noris.de)

Prospekte & Infos: 09123/18 350-0

**20 Jahre**

**TIERBESTATTUNGEN – ein Abschied mit Würde**

Wir helfen, wenn Freunde gehen.

Eigenes Tierkrematorium in Lauf/Pegnitz.  
 365 Tage für Sie da!  
 Einäscherungen und Erdbestattungen  
 Urnen, Särge, Grabsteine, Accessoires

[anubis-tierbestattungen.de](http://anubis-tierbestattungen.de) Industriestr. 22 · 91207 Lauf/Pegnitz

Der Stromerer seit 1957

## Elektro Dotzauer

Neubau, Umbau, Renovierung,  
 Leuchten, Elektrogeräte, Materialverkauf,  
 Sat- u. Antennenanlagen, Sprechanlagen,  
 Elektroheizungen, E-Check, Geräteprüfungen,  
 Rauchwarnmelder (zertifizierter Betrieb)

Gerichtsweg 5 · 90455 Nürnberg Kornburg · **Tel. 09129 / 5007**

Qualität & Vertrauen

ERHARDT MARKISEN  
[www.erhardtmarkisen.de](http://www.erhardtmarkisen.de)

Terrassenüberdachungen • Sonnenschutz • Vordächer

TEL: (0911) 88 23 72  
 FAX: (0911) 81 78 843  
 EICHENLÖHLEIN 56  
 90455 NÜRNBERG  
[markisen-ohrnberger@t-online.de](mailto:markisen-ohrnberger@t-online.de) Mitglied im Gewerbeverein

**MARKISEN OHRNBERGER**  
 SEIT 1973  
 90455.de  
Gewerbeverein VGSX Nürnberg e.V.

## Wir montieren alles aus Holz ... von der Hundehütte bis zum Gartenpavillon

**Zuverlässig und zu fairen Preisen.**  
**Ihr Anruf genügt ...**  
 Wir erstellen gerne ein unverbindliches Angebot für Ihr Bauvorhaben.

**HOLZMONTAGE-SERVICE**  
**Der Holzbock**

**THOMAS EINSIEDEL**  
 Richtweg 59  
 90530 Wendelstein  
 Tel.+Fax 09129/28 77 61



Tierheim Feucht

## Daisy sagt Danke!



### Zuhause gefunden: Kaninchendame Daisy

Unsere Buddelkönigin Daisy, die wir im letzten meier vorgestellt haben, hat einen neuen Wirkungskreis gefunden. Ihre neuen Menschen haben sich sofort in das quirlige Mädchen verliebt und lesen ihr jeden Wunsch vom Näschen ab.

Herbert Sauerer ■

Tierhilfe Franken e.V.

## Unerwartete Hilfe in schweren Zeiten

Tolle Aktion von 18 REWE-Filialen zu Gunsten der Tierhilfe Franken e.V.

Inmitten dieser schwierigen Zeit hat uns die REWE-Gruppe spontan kontaktiert und ihre Hilfe angeboten – begeistert von unserer Arbeit, unserem Konzept und auf Anhieb verliebt in unser süßes Maskottchen Rosi. 18 Filialen haben sich entschlossen, für uns einen Spendenaufruf in ihren Märkten zu starten.

Die teilnehmenden Märkte bitten ihre Kunden, für uns und den guten Zweck, ihre Pfand-Bons aus den Leergut-Automaten zu spenden.

Die Bons werden gesammelt und wir erhalten den Gegenwert, damit wir Tierfutter kaufen können. Wir sind überglücklich, da uns durch fehlende Veranstaltungen, die wir Corona bedingt nicht durchführen können, so viele Einnahmen wegbrechen. Diese benötigen wir aber dringend zur Versorgung unserer Schützlinge. Bitte liebe REWE Kunden und Tierfreunde zeigen Sie ein Herz für notleidende Tiere, die aus unterschiedlichsten Gründen ihr Zuhause verloren haben – sie haben ja sonst niemanden mehr. ➔



Farah, Pepe, Penny und Tuner ...

## wir suchen ein neues Zuhause.



### Mischlingshündin Farah

Wer Farah kennen lernt, würde nie auf die Idee kommen, dass sie schon zehn Jahre alt ist. Die aufgeweckte Mischlingshündin ist immer gut drauf und steckt alle mit ihrer Lebensfreude an. Farah rennt, hüpfet und schmust, was das Zeug hält. Wenn sie ihre Streicheleinheiten einfordert, kann sie sogar fast etwas aufdringlich werden. Farah wünscht sich deshalb Menschen, die Zeit für sie haben und sich mit ihr beschäftigen, und zwar sowohl draußen beim Gassigehen und Spielen als auch bei der abendlichen Kuschelstunde. Menschen gegenüber ist Farah immer freundlich und aufgeschlossen. Das gilt allerdings nicht für ihre Artgenossen – da spielt sie sich gern etwas auf und entscheidet nach persönlicher Sympathie, wen sie in ihrer Nähe duldet. Sie wünscht sich ein Plätzchen als Einzelhund, dann muss sie auch ihre Menschen mit niemand anderem teilen! ■

### Zwergkaninchen Pepe

Pepe ist ein fröhlicher junger Mann von nicht einmal einem Jahr mit einer Menge Power. Er ist ein sehr aufgeweckter Bursche und leidet ganz und gar nicht unter mangelndem Selbstbewusstsein.

Wenn ihm etwas nicht passt, teilt er das seinen Menschen mit – aber meistens nur, indem er brummend seinem Unmut Luft macht. Trotzdem wäre er eher nicht der passende Kamerad für kleine Kinder. Kaninchenerfahrene Menschen werden begeistert sein von dem kleinen Charakterkopf.

Pepe hat einen seidig glänzenden tiefschwarzen Pelz. Seine Nasenspitze ziert ein weißer Klecks, und auf seiner Stirn hat er ein kleines weißes Haarbüschel. Pepe möchte gern eine langohrige Partnerin im neuen Zuhause haben, vielleicht würde das sein Temperament etwas abkühlen. Viel Platz wäre jedenfalls hilfreich, damit Pepe beim Herumrasen seine überschüssige Energie loswerden kann. ■



### Katzenpaar Penny & Tuner

Penny und Tuner sind nun schon ein Jahr im Tierheim. Obwohl sie beide wunderschön sind mit ihrer tollen roten Fellzeichnung, werden sie immer übersehen. Denn wenn jemand in ihr Katzenzimmer kommt, sieht man von ihnen nur einen verschwommenen roten Schatten, so schnell verstecken sie sich.

Penny und Tuner wurden aus ganz schlechter Haltung gerettet, und wir wissen nicht, was sie alles erleben mussten. Da kann man es ihnen nicht verdenken, dass sie Menschen gegenüber misstrauisch sind. Speziell Tuner taut aber zusehends auf und fühlt sich im Katzensgarten sichtlich wohl.

Ihre neuen Menschen haben die schöne Aufgabe, den beiden mit viel Liebe, Geduld und Katzenverständnis das Vertrauen in die Menschen wiederzugeben. Beide Katzen sind fünf bis sechs Jahre alt, haben noch ein langes Katzenleben vor sich und wünschen sich ein ruhiges Zuhause. ■



## Tierheim Feucht

Fellastraße 4, 90537 Feucht

Telefon 09128 - 91 64 94

Geöffnet: Donnerstag bis Sonntag, 14 bis 16:30 Uhr

[www.tierheim-feucht.de](http://www.tierheim-feucht.de)

Spendenkonto: Raiffeisenbank Burgthann,

BLZ 760 695 64

Kto: 833 100

BIC: GENODEF1BTO

IBAN: DE37760695640000833100



## Tierhilfe Franken e.V. stellt vor ...

### Aria (¾ Jahr)

Aria (¾ Jahr) ist eine wundervolle Hündin mit typischem Herdenschutzhund Charakter, ist gutmütig und bei souveräner Führung ausgeglichen. Das Autofahren muss noch etwas geübt werden. Aria bindet sich langsam und freiwillig an ihre Menschen und eine besondere Freundschaft zu so einem zutiefst besetzten Wesen wächst langsam!!



### Helene (10 J./kastr.)

Helene, die pfiffige Hundedame ist noch ausgesprochen fit und flott unterwegs. Die kleine Spitzmaus, wie sie ihr Pflegefrauchen zärtlich nennt, sucht engen Kontakt zu ihrer Bezugsperson, kuschelt gerne und hat das Zeug zum Schoßhündchen. Sie geht gerne spazieren, läuft dabei schön an der Leine und erweist sich als eine ruhige und brave Beifahrerin im Auto. Auch eine angemessene Zeit alleine bleiben ist für sie kein Problem. Ihre Artgenossen schätzt sie als Spielgenossen, im künftigen Hause möchte das Mädchel jedoch alleinige Prinzessin sein, da sie etwas zur Eifersucht neigt. Helene sucht nun ein neues Körbchen bei Menschen, die sie ein wenig verwöhnen und wo sie zum Mittelpunkt gehört. Allzu hektisches, lautes Treiben ist nicht so nach ihrem Geschmack. Kinder im Haushalt sollten deshalb schon etwas älter und gefestigt sein. Sie wäre auch der ideale Begleithund für ein älteres Paar.



### Karsi (1 ½ J./kastr.)

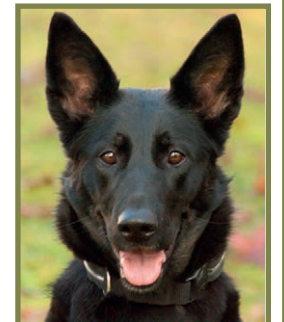
Karsi ist ein kleiner Schatz mit einem Blick zum Verliebten. Der quirlige, lustige Hundebub ist sehr verträglich mit Artgenossen und liebt es, mit ihnen zu spielen & zu toben.

Katzen mag er allerdings weniger, diese sollten lieber nicht im Haushalt vorhanden sein. Entsprechend seinem Temperament geht er sehr aufgeschlossen und freundlich auf seinen Menschen zu. Streicheleinheiten findet er toll und auch das Alleine bleiben klappt bereits gut. Von Wasser ist er ganz begeistert. Auf seiner Pflegestelle liebt er es mit seinem Kumpel Doly zu planschen. Die ersten Grundkommandos wurden bereits gelernt und man findet in ihm einen eifrigen und lernwilligen Schüler. Der entspannte Rüde ist bereits stubenrein und auch Autofahren ist kein Problem. Karsi sucht ein Zuhause bei aktiven, liebevollen Menschen, die selbst Spaß an ausgiebigen Spaziergängen haben und sich mit ihm zu beschäftigen. Kinder dürfen ebenfalls gerne im Haushalt leben.



### Lale (2 J./kastr.)

Lale ist eine sehr schöne, aufgeweckte Hündin, die freundlich auf Menschen zugeht. Im Moment lebt Lale noch bei ihrer früheren Besitzerin, die jedoch zu wenig Zeit für sie hat. Die hübsche Hundedame kann nach etwas Eingewöhnung einige Stunden allein bleiben und versteht sich gut mit Kindern, die wegen Lales Größe aber schon im Teenageralter sein sollten. Lale hat die Hundeschule besucht, ist sehr verschmust und liebt es, sich eng an ihren Menschen zu kuscheln. Im Auto fährt Lale gut mit und braucht trotz ihrer vielen positiven Eigenschaften Menschen, die ihr gewisse Regeln vorgeben und sagen, wo es lang geht.



Tierhilfe Franken e.V., Neunkirchener Str. 51, 91207 Lauf

Tel.: 09151/82690 oder 0911/7849608 oder 09244/9823166

[www.tierhilfe-franken.de](http://www.tierhilfe-franken.de) [info@tierhilfe-franken.de](mailto:info@tierhilfe-franken.de)

Spendenkonto: IBAN: DE60 7605 0101 0005 4970 11  
Sparkasse Nürnberg BLZ 760 501 01 Konto-Nr. 549 7011

  
**FACHTIERARZTPRAXIS**  
 M. HEIDEN

Fachtierarzt für Kleintiere | Zusatzbezeichnung Heimtier / Kleinsäuger | GPCert SAM

Johann-Höllfritsch-Straße 41  
90530 Wendelstein

Telefon 091 29 / 9075395  
Fax 091 29 / 9075397

kontakt@kleintierpraxis-heiden.de  
www.kleintierpraxis-heiden.de

Mo. Di. Do. Fr. 10 - 12 Uhr & 14.30 - 18.30 Uhr - Mi. 10 - 12 Uhr - OP-Termine nach Vereinbarung

- ⊗ Impfungen & Vorsorge
- ⊗ Ultraschall, Endoskopie
- ⊗ Chirurgie, Laserchirurgie
- ⊗ Behandlung von Zahnerkrankungen
- ⊗ Labor vor Ort
- ⊗ stationäre Unterbringung

Bitte helfen Sie deshalb mit, ihnen den Start in ein neues Leben zu ermöglichen. Wir, die Tierhilfe Franken e.V., die sich zu 100% selbst trägt, und unsere Schützlinge danken Ihnen und den teilnehmenden REWE-Märkten aufs Herzlichste. Die Aktion läuft voraussichtlich 1 Jahr.

In folgenden REWE-Filialen können Sie spenden:

- Lauf Röthenbacher Str. 21, Wetzendorfer Str. 1, Nürnberger Str. 104
- Hersbruck Steingasse 5, Rewe Binder OhG
- Hohenstadt Happurger Str. 14, PEZ
- Nürnberg: Brückenstr. 22, Kirchenweg 5, Nürnberger Str. 104, Schönseerstr. 1, Schnieglingerstr. 63, Schweppermannstr. 27, Rollnerstr. 28, Welsersstr. 70, Zerkabelshofstr. 29
- Feucht: Wendelsteiner Straße 1-5
- Neumarkt: Ludwig-Wilflingstr. 6
- Postbauer-Heng: Pyrbaumer Str. 1a, Stephan Kansy OhG
- Winkelhaid: Richthausener Str. 22, Stephan Kansy OhG
- Parsberg: Dr. Schrettenbrunnerstr. 9
- Thalmässing: Nürnberger Straße 22

Spendenkonto: IBAN: DE60 7605 0101 0005 4970 11  
Sparkasse Nürnberg

Carmen Baur ■

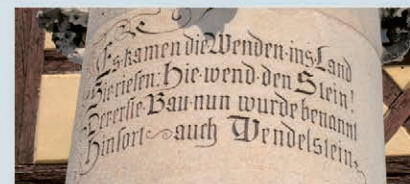
Tierhilfe Franken e.V.

## Jippieh – Ei Jey, Jippieh – Ei Joo

Ja, unser kleines Tommylein ist seit einigen Wochen umgezogen und fühlt sich absolut wohl in seinem neuen Zuhause. Er besucht regelmäßig die Hundeschule und liebt die Enkelkinder, die regelmäßig vorbeikommen. Heile Welt, so soll's sein.

Carmen Baur ■





Erster Bürgermeister Werner Langhans berichtet aus dem Wendelsteiner Rathaus

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der Marktgemeinderat Wendelstein hat für die Wahlperiode 2020-2026 wieder vier Beauftragte bestellt. Jugendbeauftragter ist Neugemeinderat Maximilian Lindner, Seniorenbeauftragte erneut Marktgemeinderätin Sonja Kreß von Kressenstein, Partnerschaftsbeauftragte wieder Doris Neugebauer und Umweltbeauftragte Neugemeinderätin Elvira Kühnlein. Ich danke den vier Persönlichkeiten für deren Bereitschaft, sich hier zusätzlich ehrenamtlich mit einzubringen. Unsere Beauftragten sind eine Art „Bindeglied“ zwischen Marktgemeinderat und Bürgerschaft. Sie werden von der Verwaltung im Rathaus sehr gut unterstützt.

### Ferienprogramm

Unser Kinder- und Jugendbüro hat wieder allerlei Aktionen geplant, um die Sommerferien kunterbunt und aktiv zu gestalten. Wegen der Ausnahmesituation aufgrund der Corona-Pandemie können dieses Jahr leider viele Vereine nicht am Angebot teilnehmen. Das Ferienprogramm umfasst aber trotzdem 49 Veranstaltungen für Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 16 Jahren. Die Programmpunkte können im Rahmen eines strengen Hygienekonzepts durchgeführt werden.

**Entlastung für Familien** Um die Familien zu entlasten, bei denen der Jahresurlaub mittlerweile nicht mehr für die Sommerferien ausreicht, gibt es dieses Jahr zusätzlich in den sechs Sommerferien-Wochen feste Betreuungsangebote für Kinder von 6 bis 12 Jahren. Eine Anmeldung ist für alle Aktionen unter <https://wendelstein.feripro.de> notwendig. Unser engagiertes Team vom Kinder- und Jugendbüro freut sich auf Euch!

### Kultur im Rathauspark

Wie ich Ihnen an dieser Stelle bereits berichtet habe, kann wegen „Corona“ das geplante Programm in unserer Jegelscheune nicht stattfinden. Deshalb gehen wir „open air“ und bieten an den fünf August-Sonntagen ein interessantes Kulturangebot im Rathauspark. Dabei sind die Hygiene-Vorgaben zu beachten. Die Besucherplätze sind auf 100 begrenzt. Die Eintrittskarten müssen personalisiert werden.

#### Das Programm im Einzelnen:

- Sonntag, 2. August: „Zydeco Annie & Swamp Cats“;
- Sonntag, 9. August: „Gruberich“;
- Sonntag, 16. August: „Gankino Circus“;
- Sonntag, 23. August: „Fischer & Rabe“;
- Sonntag, 30. August: „San2 & Sebastian feat“.

Die Veranstaltungen beginnen jeweils um 18 Uhr. Einlass ist ab 17.30 Uhr. Die Karten gibt es in unserer Gemeindebücherei und unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de).

### Samstagstermin in Bürgerservice-Büro

Am Samstag, 1. Juli hat unser Bürgerservice-Büro im Alten Rathaus wieder von 9 bis 12 Uhr für Sie geöffnet. Ein Einlass ist wegen „Corona“ aber nur nach vorheriger Anmeldung und Terminvereinbarung (Telefon 09129/401-212, Email: [buergerservice@wendelstein.de](mailto:buergerservice@wendelstein.de)) möglich. Es besteht die Pflicht, eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen. Um Ihren Termin im Bürgerservice-Büro wahrnehmen zu können, klingeln Sie einfach an der Eingangstür des Alten Rathauses.

Die Corona-Pandemie erfordert in vielen Bereichen weiterhin deutliche Einschränkungen. Wir müssen alle diszipliniert sein, damit die Ausbreitung des Covid-19-Virus unterbunden wird. Die Corona-Pandemie ist noch nicht bezwungen. Deshalb meine Bitte an alle: Beachten Sie die Vorsichtsmaßnahmen (Hygieneregeln, Abstand halten, Mund- und Nasenbedeckung). Auch wenn es in unserer Region relativ wenige Neuinfektionen gibt, ist weiterhin Vorsicht geboten.

Bleiben Sie gesund!

Herzlichst

Ihr

Werner Langhans  
Erster Bürgermeister ■

## BÜRGERinfoPORTAL

Zu den öffentlichen Sitzungen des Marktgemeinderats und seiner Ausschüsse finden Sie im „Bürgerinfoportal“ umfangreiche Informationen, wie die Sitzungstermine (Sitzungskalender), Tagesordnungen, Sitzungsvorlagen und Sitzungsprotokolle.

- ▶ Die jeweilige Tagesordnung der öffentlichen Sitzung wird am Freitagnachmittag vor dem Sitzungstermin bekanntgegeben.
- ▶ Die Sitzungsprotokolle der öffentlichen Sitzungen werden nach der Genehmigung durch das zuständige Gremium ins Bürgerinfoportal eingestellt.

[www.buergerinfo.mgr-wendelstein.de](http://www.buergerinfo.mgr-wendelstein.de)



## Heimat für unsere Insekten – Neuer Standplatz für das Insektenhotel

**Insekten kennen keine Gemeindegrenzen - Landwirt und Wendelsteiner MGR Schaller legte Blühflächen zwischen Kleinschwarzenlohe und Worzeldorf an - neuer Standort des Insektenhotels auf einer neu angelegten Blühfläche**

Zahlreiche Blühflächen hat Marktgemeinderat und Landwirt Schaller in Wendelstein und Umgebung bis hin nach Worzeldorf angelegt. Mit ca. 58.700 m<sup>2</sup> Fläche schafft er neuen Lebensraum für Insekten und Wildtiere. Nach dem Abblühen der Kräuter und Blumen sehen diese Flächen für manche Betrachter „unordentlich“ aus. Doch was manches Auge als ungepflegt empfindet, ist für unsere Insekten und Spinnen überlebenswichtig.

Schaller ist sich als Landwirt bewusst, dass die Insekten wichtige Ökosystemleistungen als Bestäuber übernehmen. „Gartenbesitzer könnten einen großen Beitrag für unsere Insektenvielfalt tun, in dem sie abgeblühte Pflanzen auf einem Streifen in ihrem Garten stehen lassen,“ appelliert Schaller an die Wendelsteiner Bürgerinnen und Bürger. Er wird sich als Marktgemeinderat dafür einsetzen, dass gemeindeeigene Flächen ökologisch aufgewertet werden und sich zu wertvollen Lebensräumen entwickeln. Dazu zählen vor allem die zahlreichen Randstreifen entlang der Straßen und Wege.

Ulrich Pohl, Ansprechpartner ■



CSU-Ortsverband und CSU-Fraktion beim neuen Standort des Insektenhotels (v.l.n.r. Rainer Kanzler, Cornelia Griesbeck, 2. Bürgermeister Willibald Milde, Marktgemeinderat Robert Schaller und Marktgemeinderätin Ute Kluge)

Bündnis 90 / Die Grünen - Ortsverband Wendelstein

## Aus dem Marktgemeinderat

**Am 25.06.2020 war es wieder soweit – der Marktgemeinderat tagte dank der Lockerungen der Corona-Bestimmungen endlich wieder vollzählig.**

Endgültig beschlossen wurde der Antrag von uns GRÜNEN, in Röthenbach zwar künftig Flachdächer zuzulassen, diese jedoch extensiv zu begrünen. Damit schaffen wir einerseits zusätzlichen Wohnraum, da der Kniestock im Dachgeschoss wegfällt, andererseits schaffen wir zusätzliches innerörtliches Grün, gerne in Verbindung mit Photovoltaik.

Nach erfolgter Satzungsänderung hat der Marktgemeinderat Doris Neugebauer, die dem Rat nicht mehr angehört, zur Partnerschaftsbeauftragte ernannt. Wir GRÜNEN begrüßen diesen Schritt ausdrücklich. Dass Frau Neugebauer dieses Amt sehr gut ausfüllt, hat sie in der Vergangenheit vielfach unter Beweis gestellt – unabhängig von ihrer Parteizugehörigkeit.

In der Folge hat der Rat einstimmig beschlossen Elvira Kühnlein (BÜNDNIS 90 / DIE GRÜNEN) zur Umweltbeauftragten zu ernennen. Vorangegangen waren wochenlange Diskussionen über die Besetzung des Amtes, da Herr Bürgermeister Langhans sich ein einstimmiges Abstimmungsergebnis wünschte, die CSU aber lieber mit einem eigenen Kandidaten ins Rennen gehen wollte. Erst als dieser Kandidat keine Mehrheit hinter sich vereinen konnte, war der Weg frei für Elvira Kühnlein aus den Reihen der GRÜNEN. Wir gratulieren Elvira zur Wahl ganz herzlich und freuen uns auf die Zusammenarbeit mit ihr, da wir ihr Engagement und ihre Fachkenntnis seit Jahren kennen und schätzen.

Dubios fanden wir dem Umgang mit unserem Antrag, Punkt 5 der nicht-öffentlichen Sitzung im öffentlichen Teil zu behandeln. Die Diskussion hierüber wurde auf Wunsch des Bürgermeisters im öffentlichen Teil geführt, mit der Folge, dass die Argumente für und gegen die Nicht-öffentlichkeit aus Geheimhaltungsgründen nicht genannt werden durften. Wir GRÜNE sind angetreten mit der Forderung nach mehr Transparenz im Gemeinderat, andere Parteien haben die Forderung im Wahlkampf aufgegriffen. Sobald es ernst wurde standen wir mit Teilen der SPD alleine da. Damit blieb der Punkt nichtöffentlich und der geneigte Bürger kann sich weiter fragen, um was es eigentlich gegangen wäre. Wir meinen, die Wendelsteiner Bürger dürfen wissen, wofür die Gemeinde Geld ausgibt.



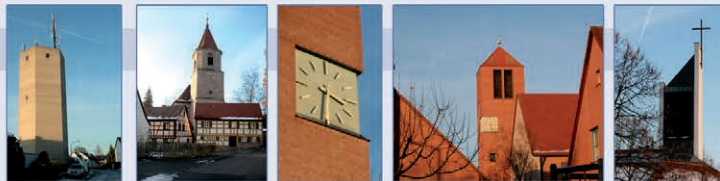
v.l. Boris Czerwenka, Carolin Töllner, Elvira Kühnlein, Martin Mändl

Beschlossen wurde die Beteiligung des Marktes Wendelstein an dem Projekt Kulturhauptstadt Europa 2025 der Metropolregion Nürnberg, was wir als sehr gut erachten. Einerseits steht es Wendelstein als Kultur-Standort sehr gut an, sich daran zu beteiligen, andererseits fließt das investierte Geld zu 100% nach Wendelstein zurück – so sieht es die Vereinbarung mit der Stadt Nürnberg vor. Damit steht in Wendelstein mehr Geld für Kulturveranstaltungen vor Ort zur Verfügung.

Die Weiterführung der Mittagsbetreuung im Kinder- und Jugendbüro – für das Schuljahr 2020/21 wurde beschlossen. Einstimmig beschloss der Rat die Benennung der Mitglieder für den Stiftungsrat der „Bürgerstiftung Markt Wendelstein“. Der Stiftungsrat bleibt unverändert, da alle Fraktionen wieder dieselben Vertreter entsandten.

Nachdenklich stimmt uns der Sachstand des Neubaus der Waldhalle auf der grünen Wiese in Großschwarzenlohe. Die Verwaltung hat auf Nachfrage erklärt, dass mit der Anpassung des Flächennutzungsplanes und des Bebauungsplanes zur Ermöglichung des Neubaus ein Planungsbüro beauftragt wurde. Jedoch liegen nun, nach einem dreiviertel Jahr immer noch keine Ergebnisse vor. Wir halten den Standort auf der grünen Wiese für falsch. So wird wieder ein Stück Ackerland versiegelt, allen Beteuerungen zum Flächensparen zum Trotz. Eine Halle in Großschwarzenlohe ist wichtig, aber nicht an dieser Stelle. Auch hier werden wir weiter auf Transparenz drängen.

Martin Mändl,  
Fraktionssprecher BÜNDNIS90/DIEGRÜNEN  
im Marktgemeinderat Wendelstein ■



Stadtrat Harald Dix berichtet aus dem Nürnberger Rathaus

### Dankeschön an Harry Klinger

Der Verkehrsausschuss des Nürnberger Stadtrats hatte auf Antrag von Stadtrat Harald Dix für das Baugebiet Kornburg-Nord, das von der wbg bebaut wird, Straßennamen für fünf dort entstehende neue Stichstraßen beschlossen.

Eine Straße wurde nach dem langjährigen Vorsitzenden des TSV Kornburg, Harry Klinger (1929-1988), benannt. Harry Klinger kam 1946 als Vertriebener nach Kornburg. Er fand bei MAN als Schlosser eine Beschäftigung und engagierte sich in Kornburg in allen wesentlichen Vereinen. Ebenfalls war Harry Klinger Mitglied im Ortsbeirat. Harry Klinger prägte in der Zeit von 1962 bis 1985 als erster und zweiter Vorsitzender des Turn- und Sportverein Kornburg 1932 e.V. in hohem Maße den Verein und seine sportliche Entwicklung. Sein besonderes Engagement galt insbesondere der Jugendarbeit und Jugendförderung. Auch am Neu- und Ausbau des Sportheims war er federführend beteiligt. Die Namensgebung war nicht nur eine Ehre für die Familie und den TSV Kornburg, sondern auch eine Botschaft an das wichtige Ehrenamt. In diesem Zusammenhang möchte ich auch an das Sportangebot des TSV Kornburg erinnern. Von Fußball über Dart, Gymnastik, Kegeln, Tennis und Tischtennis ist für jeden was dabei.

Bei der feierlichen Einweihung waren dabei: Vereinsjugendleiterin Doris Stockhausen, 2. Vorstand des TSV Stefan Hirsch, Gerhard Klinger – Bruder von Harry Klinger, Kornburgs SPD Vorsitzender Markus Klinger, Stadtrat Harald Dix, Bürgermeister Christian Vogel, SPD Vorstandsmitglied Johannes Breitner, Schatzmeister Sebastian Bauer und der langjährige Weggefährte Willi Endreß.

### Buskonzept für den Nürnberger Süden ist am 9. Juli beschlossen worden

Die Stadtteile Kornburg und Worzeldorf sind seit langem dadurch geprägt, dass über 10.000 Fahrzeuge täglich die Kornburger Hauptstraße und die Spitzwegstraße benutzen und es oft zu Staus kommt. Der öffentliche Personennahverkehr als ökologische und schnellere Alternative zum Auto muss deshalb schrittweise verbessert werden. Bereits 2009 startete die SPD-Fraktion eine Initiative für eine Direktbusverbindung zur Bauernfeindstraße.

Kornburg, Worzeldorf und die Gemeinden Wendelstein und Schwanstetten werden nun eine neue Busanbindung zur U-Bahn und Straßenbahn bekommen. Neben der Verknüpfung zur U-Bahnlinie U1 entstehen mit der Einführung der neuen Buslinie 53 für die entlang der Linie liegenden Stadt- und Ortsteile im Nürnberger Süden neue Direktverknüpfungen zu den Straßenbahnlinien 6 und 8, zum Ringbus und weiteren Buslinien. Außerdem entstehen Direktverbindungen zu den Zielorten Max-Morlock-Stadion, Volksfestplatz, Dutzendteich, Doku-Zentrum und Meistersingerhalle sowie den Schulstandorten.



ÖDP - Ortsverband Kornburg

### Das neue Buskonzept für den Nürnberger Süden

Schnelle Busanbindung zu U-Bahn-Station Bauernfeindstraße und Meistersingerhalle

Die neue Busanbindung von Kornburg und den südlichen Marktgemeinden Schwanstetten und Wendelstein an die U-Bahn-Haltestelle Bauernfeindstraße ist ein grandioser Erfolg für die ÖDP Kornburg. Diese

Buslinie war das große kommunalpolitische Ziel bei der Gründung unseres Ortsverbandes vor sechs Jahren. Mehr als 30 Jahre lang hatten die beiden großen Parteien im Stadtrat alle Anläufe für diese intelligente Lösung immer abgelehnt. Darum freuen wir uns jetzt umso mehr, wie plötzlich alle die neue Linie 53 uneingeschränkt loben. Möglich wurde der Erfolg durch das gemeinsame und geschlossene Vorgehen der drei Kornburger Parteien, des Bürgervereins und unseres Stadtrats Harald Dix.



Einweihung Harry Klinger Straße

Ein gemeinsamer Antrag von SPD/CSU/Grüne/ÖDP aus dem Jahr 2017 mit Unterstützung des Bürgervereins Kornburg hatte die Forderung nach einem Buskonzept Süd verstärkt. Die neue Linie 53 wird zum Fahrplanwechsel im Dezember 2020 ihren Betrieb aufnehmen. Die Umsetzung der Beschleunigungsmaßnahmen erfolgt schrittweise nach der Einführung.

### Spatenstich am Kornburger Feuerwehrgerätehaus

Insgesamt werden in Nürnberg 18 Feuerwehrgerätehäuser Schritt für Schritt ertüchtigt bzw. neu gebaut. Die wbg übernimmt die Planung und Ausführung. Das Feuerwehrgerätehaus in Kornburg in der jetzigen Form wurde im Jahre 1981 mit einem Feuerwehrfahrzeugstellplatz erbaut. Aktuell befindet sich die Persönliche Schutzausrüstung der aktiven Feuerwehreinsetzkkräfte in der Feuerwehrfahrzeughalle im Erdgeschoss und muss, aus Hygieneschutzgründen, abgetrennt in einer neuen Räumlichkeit untergebracht werden. Das bestehende Feuerwehrgerätehaus hat nicht die erforderlichen Flächen um die Schutzausrüstung außerhalb der Fahrzeughalle unterzubringen. Daher ist ein Anbau auf dem eigenen Grundstück erforderlich um die dafür notwendigen Flächen zu schaffen.

### Verkehrssicherheit in der Kornburger Hauptstraße

Seit Jahren wird bemängelt, dass es an der Engstelle an der Apotheke in der Kornburger Hauptstraße 29 immer wieder zu gefährlichen Verkehrsmanövern kommt. LKW's und Busse nutzen den Gehweg, um gleichzeitig um die Kurve zu fahren. Das Verkehrsplanungsamt hatte neue Verkehrsschilder aufgestellt. Die LKW-Fahrer halten sich aber nicht daran, es kommt an der Engstelle weiterhin zur verbotenen Nutzung des Gehwegs. Bei einem kürzlich ereigneten Unfall wurde sogar die Mauer des Denkmals beschädigt, glücklicherweise ohne Personenschaden. Jetzt wurde auf Antrag von mir eine Sicherheitsbake angebracht. Ich hoffe, dass der Gehweg jetzt nicht mehr befahren wird! ▶▶



Gehweg gehört den Fußgängern

## Stromtrasse P53

Die SPD-Stadtratsfraktion spricht sich nach wie vor gegen einen Neubau der Juraleitung P53 im Nürnberger Stadtgebiet aus. Die geltenden Mindestabstände zur Wohnbebauung, die im Landesentwicklungsplan verankert sind, müssen im Sinne des Gesundheitsschutzes der Bürgerinnen und Bürger eingehalten werden. Darüber hinaus ist das Rednitztal ein für Naturschutz, Landwirtschaft und Naherholung außerordentlich bedeutsamer regionaler Grünzug. Die dort befindlichen kulturhistorisch einzigartigen Wässerwiesen müssen unbedingt erhalten bleiben. Deswegen scheidet eine ober- oder unterirdische Verlegung im Nürnberger Süden aus fachlichen Gründen aus. Das formelle Raumordnungsverfahren zur Juraleitung soll nach Angaben von Tettet voraussichtlich Ende 2020 starten. In Vorbereitung darauf hat das Unternehmen verschiedene Trassenvarianten erarbeitet und präsentiert.

Vor diesem Hintergrund stellt die SPD-Stadtratsfraktion zur Behandlung im Stadtrat den Antrag, dass die Verwaltung über den derzeitigen Stand der Planungen berichtet und auch im weiteren Verfahren die fachlichen Einwände der Stadt Nürnberg geltend macht.

Ich wünsche ihnen einen schönen Sommer und unserem Glubb viel Erfolg in der 2. Liga

**Ihr Harald Dix**

Ehrenamtliches Mitglied des Nürnberger Stadtrates | SPD Fraktion ■

[www.kornburg.de](http://www.kornburg.de)

CSU - Ortsverband Kornburg

## CSU beantragt Verbesserung der Verkehrssicherheit Kornburg-Nord Am Bruckweg

Mit der schrittweisen Bebauung des Rieterbogens Kornburg-Nord werden viele Familien mit Kindern in das Neubaugebiet ziehen. Um die Verkehrssicherheit in der teils uneinsehbaren Kurve zu verbessern, hat die CSU die Verkehrssicherheit verbessernde Maßnahmen gefordert.

Auf Anregung des CSU Ortsvorsitzenden Ingmar Schellhas und seines Stellvertreters Jürgen Lippert haben der CSU-Fraktionsvorsitzende Andreas Krieglstein und Stadträtin Daniela Eichelsdörfer deshalb beantragt, dass am östlichen Ende des Neubaugebietes eine Querungshilfe installiert wird, um den Kindern aus dem Neubaugebiet die Querung der Straße zur Schule zu erleichtern. Zudem sollen an der Einfahrt von der Seckendorfstraße kommend Bodenmarkierungen Tempo 30 und Vorsicht Kinder auf die Straße markiert werden, um den motorisierten Verkehr aufmerksam zu machen.

Ingmar Schellhas ■

SPD Ortsverein Worzeldorf – SPD Stadtrat Dieter Goldmann berichtet:

## Mehr Sicherheit für die Worzeldorfer Hauptstraße

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

jeder von uns kennt die enge Worzeldorfer Hauptstraße, zwischen An der Radrunde und der Spitzwegstraße. Fast keine Gehsteige und sehr eng, wenn sich zwei Autos begegnen. Zusammen mit Stadtrat Harald Dix, der Bauverwaltung und Anwohnern werden wir nun Verbesserungen gestalten.

Zum einen wird der Fußgängerweg von der Radrunde kommend endlich weiter verlängert. Zum anderen wird in Abstimmung mit den Anwohnern eine Einbahnstraßenregelung vorbereitet. Idee ist es, dass Autofahrer von Kornburg kommend nicht in die Worzeldorfer Hauptstraße einbiegen dürfen, sondern zur Kreuzung, später zum Kreisel, fahren und dann nach Herpersdorf abbiegen können. Das wird auch in Stauzeiten wichtig, da einige Pendler aus der Region den Stau auf der Spitzwegstraße umfahren wollen und in die Worzeldorfer Hauptstraße einbiegen und so bei uns noch mehr Stau verursachen.

Von der Radrunde kommend ist es jedoch weiterhin möglich, nach Kornburg zu fahren und auch die Anwohner können in beide Richtungen fahren, da nur der letzte Teil der Straße Einbahnstraße wird. Über die weiteren Einzelheiten werden wir Sie auf dem Laufenden halten.

### Neuer Bürgerservice: Das Stadtratstelegramm

In Zukunft werde ich die wichtigsten Informationen aus meinen Ausschüssen Wirtschaft, Umwelt, Schule und Sport für Sie kurz und knapp berichten:

- Polizei Mittelfranken stellte ihren Sicherheitsbericht vor: Nürnberg ist wieder mit eine der sichersten Städte in Bayern und Deutschland. Einbrüche und viele andere Strafdelikte sind zurückgegangen, Probleme bereiten Fahrraddiebstahl (E-Bikes) und Rauschgiftdelikte.
- Tourismus ist in Nürnberg wegen Corona drastisch eingebrochen und wird sich erst 2022 wieder richtig erholen. Auch die Nürnberg Messe hat hohe Verluste durch Corona. In Zukunft wird es eine europäische Messe für Wasserstoff in Nürnberg geben.
- Gelbe Tonnen haben sich in Nürnberg bewährt. Nur die Einführung war wegen schlechter Information des Betreibers verbesserungswürdig. Sicherheitsschichten in der Müllverbrennungsanlage in Nürnberg, damit bei einem Corona-Fall die Anlage weiter betrieben und so ein Müllnotstand verhindert werden kann. Corona-Krise hat den Müll durch „To-Go-Becher“ ansteigen lassen, Abhilfe soll ein Pfandsystem schaffen.
- Stadt Nürnberg hat im Vergleich mit den anderen deutschen Großstädten am meisten in Grünanlagen in den letzten Jahren investiert (Masterplan Freiraum).
- Das 365 Euro Fahrticket wird kommen und für unsere Stadtteile das Buskonzept Süd mit zwei neuen und zwei verbesserten Buslinien.



Kirchweih 2019 - Stadtrat Goldmann und Bürgermeister Vogel bei der Eröffnung, hoffen nun, dass 2021 wieder gefeiert werden kann.

### Gutscheine gewinnen beim SPD-Wettbewerb »Sommerblumenwiese«

Unser „Blumenwiesen-Wettbewerb“, veranstaltet von der SPD-Worzeldorf und Stadtrat Dieter Goldmann, läuft auf vollen Touren. Mitmachen ist ganz einfach: Wenn Sie in ihrem Garten eine blühende Blumenwiese von mindestens 1x1 Meter oder, falls keinen Garten, einen blühenden Blumenkasten am Fenster oder Balkon haben, schnell ein Foto machen und mit Adresse entweder per Post an die SPD-Worzeldorf, Feiningerstraße 12, 90455 Nürnberg senden oder per Email das Foto mit Namen an [dietergoldmann@gmx.de](mailto:dietergoldmann@gmx.de) mailen.

Zu gewinnen gibt es fünf Gutscheine im Wert von je 35 Euro für drei lokale Restaurants: Ambiente bei Emmi, Schützenhaus und Passato Presente – außerdem Gutscheine für zwei unserer Blumengeschäfte: Blütenwerk und Flowerpower. Damit wollen wir einige unserer Corona-geprüften lokalen Geschäfte unterstützen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. **Einsendeschluss ist der 30. September.** Mitmachen darf jeder Bürger aus unseren Stadtteilen rund um Worzeldorf, auch unsere Nachbarn aus Kornburg können sich beteiligen. Unter den Einsendungen werden dann fünf Gewinner gezogen.

In diesem Sinne, schöne sonnige Sommertage und hoffen wir, dass unser Club uns in der neuen Spielzeit der zweiten Bundesliga besseren, weniger stressigen Fußball präsentiert und wir 2021 wieder unsere Kirchweih feiern können, Ihr

**Dieter Goldmann**

Stadtrat der Stadt Nürnberg,

Sprecher Energie, Vorsitzender der SPD Worzeldorf ■

## Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Katzwang

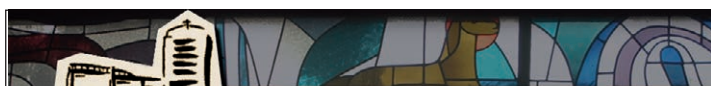
Rennmühlstr. 18  
90455 Nürnberg  
Öffnungszeiten:  
Mo–Fr: 9-12 Uhr

Internet: [www.katzwang-evangelisch.de](http://www.katzwang-evangelisch.de)  
Tel.: 09122 - 77043  
Fax: 09122 - 63 57 19  
Email: [pfarramt.katzwang@elkb.de](mailto:pfarramt.katzwang@elkb.de)

|            |           |                                                                                                    |
|------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| So. 26.07. | 10.00 Uhr | Gottesdienst, Wehrkirche bei schönem Wetter im Freien bei der Kirche - Pfr. Stuhlfauth             |
| Sa. 01.08. | 14.00 Uhr | Taufe, Wehrkirche - Pfr. Nötzig                                                                    |
| So. 02.08. | 10.00 Uhr | Gottesdienst, Wehrkirche bei schönem Wetter im Freien bei der Kirche - Pfr. Nötzig                 |
| Sa. 08.08. | 14.00 Uhr | Taufe, Wehrkirche - Pfr. Nötzig                                                                    |
| So. 09.08. | 10.00 Uhr | Gottesdienst, Wehrkirche bei schönem Wetter im Freien bei der Kirche - Pfrin. Nötzig               |
| So. 16.08. | 10.00 Uhr | Kirchweihgottesdienst, Wehrkirche bei schönem Wetter im Freien bei der Kirche - Pfr. Nötzig        |
| So. 23.08. | 10.00 Uhr | Gottesdienst, Wehrkirche bei schönem Wetter im Freien bei der Kirche - Pfrin. Gottfriedsen-Puchta  |
| So. 30.08. | 10.00 Uhr | Gottesdienst, Wehrkirche bei schönem Wetter im Freien b.d. Wehrkirche - Pfrin. Gottfriedsen-Puchta |
| So. 06.09. | 10.00 Uhr | Gottesdienst, Wehrkirche bei schönem Wetter im Freien bei der Kirche - Pfr. Nötzig                 |
|            | 11.15 Uhr | Taufe, Wehrkirche - Pfr. Nötzig                                                                    |
| Sa. 12.09. | 15.00 Uhr | Taufe, Wehrkirche - Pfr. Wedel                                                                     |
| So. 13.09. | 11.30 Uhr | ökumenische Andacht am Kanalkreuz - Pfr. Batzdorf                                                  |

Kirchenchor jeden Dienstag 18.30 Uhr im Gemeindehaus Weiherhauser Straße  
Band „Quo Vadis“ jeden Dienstag 20.00 Uhr im Gemeindeg. Weiherhauser Str.  
Posaunenchor jeden Mittwoch 20.00 Uhr im Gemeindeg. Weiherhauser Str.  
Freundeskreis-Selbsthilfegruppe für Suchtkranke: jeden Donnerstag von 19.00 bis 21.00 Uhr im Kantorat Rennmühlstraße 18

Büro geöffnet: Montag bis Freitag von 9.00 bis 12 Uhr.  
Pfarrer: Joachim Nötzig, Tel. 0157 / 31 38 78 79, E-Mail: [PJSchoen@web.de](mailto:PJSchoen@web.de)  
Pfarrerin: Elisabeth Gottfriedsen Puchta, Pfarrhaus Am Weißensee 3, Nürnberg, Tel. 0911 / 64 110 311, E-Mail: [Elisabeth.Gottfriedsen-Puchta@elkb.de](mailto:Elisabeth.Gottfriedsen-Puchta@elkb.de)  
Pfrin. Gottfriedsen-Puchta



Stadtweg 36 – 90453 Nürnberg  
Telefon (0911) 63 66 60  
[www.pfarrei-st-marien.de](http://www.pfarrei-st-marien.de)  
[katzwang@bistum-eichstaett.de](mailto:katzwang@bistum-eichstaett.de)

Gottesdienstzeiten in den Ferien  
Sonntag 09.00 Uhr Pfarrgottesdienst  
Dienstag, Donnerstag 18.00 Uhr Hl. Messe  
Samstag 15.08. 18.00 Uhr Hl. Messe (Maria Himmelfahrt)

Pfarrer Batzdorf ist von 25.07. – 15.08.2020 im Urlaub.  
In dringenden seelsorglichen Angelegenheiten wenden sie sich bitte an das Pfarramt Heilige Familie in Reichelsdorf, Tel. 0911/636107.

Unsere Büroöffnungszeiten sind wie folgt: Di, Mi, Fr 8.45 - 12.00 Uhr, Do 15.00 - 18.00 Uhr. Das Pfarrbüro ist von 03.08. - 24.08.2020 geschlossen.  
Aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte von unseren Aushängen, aus dem Pfarrbrief oder unserer Homepage  
[www.katzwang@bistum-eichstaett.de](http://www.katzwang@bistum-eichstaett.de)

Wegen der Gottesdienstzeiten bitte wöchentlichen Pfarrbrief beachten!

Jutta Buchner ■

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Worzeldorf (Osterkirche)



An der Radrunde 109, 90455 Nürnberg Tel. 0911-882502 / Fax 0911-888225  
[www.osterkirche.de](http://www.osterkirche.de)

|            |           |                                                                                                               |
|------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| So. 26.07. | 9.30 Uhr  | Gottesdienst / Zaha-Lee                                                                                       |
| So. 02.08. | 9.30 Uhr  | Gottesdienst / Kimmel-Uhlendorf                                                                               |
| So. 09.08. | 10.00 Uhr | Sommerreise-Gottesdienst in St. Markus, Frankenstr. 29 / Robledo, Kein Gottesdienst in der Osterkirche        |
| So. 16.08. | 10.00 Uhr | Sommerreise-Gottesdienst in der Osterkirche, anschließend Kirchenkaffee / Kimmel-Uhlendorf                    |
| So. 23.08. | 10.00 Uhr | Sommerreisegottesdienst in der Emmauskirche, Karl-Rorich-Str. 2 / Deter, Kein Gottesdienst in der Osterkirche |
| So. 30.08. | 9.30 Uhr  | Gottesdienst / Zaha-Lee                                                                                       |
| So. 06.09. | 9.30 Uhr  | Gottesdienst / Zaha-Lee                                                                                       |
| Di. 08.09. | 19.00 Uhr | Treff JA Literaturkreis im Kleinen Laden                                                                      |
| Mi. 09.09. | 19.00 Uhr | Bibel im Gespräch                                                                                             |
|            | 20.00 Uhr | Meditationsgruppe                                                                                             |
| So. 13.09. | 9.30 Uhr  | Gottesdienst / Zaha-Lee                                                                                       |
|            | 11.00 Uhr | SchatzsucherGottesdienst / Team                                                                               |

Das Büro ist dienstags und freitags von 9 bis 12 Uhr besetzt, und Ihre Pfarrerrinnen erreichen Sie unter Pfarrerin Beate Kimmel-Uhlendorf, 0911-88 25 02, [b.kimmel-uhlendorf@osterkirche.de](mailto:b.kimmel-uhlendorf@osterkirche.de)  
Vikarin Kathrin Zaha-Lee, 0911-94 43 42 03, [k.zaha-lee@osterkirche.de](mailto:k.zaha-lee@osterkirche.de)

Weitere Informationen unter [www.osterkirche.de](http://www.osterkirche.de)



August 2020

## Landeskirchliche Gemeinschaft

LKG Kornburg, vorübergehend  
in Nbg-Katzwang, Weiherhauser Str. 13

### Gottesdienste am Sonntag um 10:15 Uhr:

- 02.08. Wie ein Fest nach langer Trauer...  
Josef gibt sich zu erkennen** (1. Mo. 45, 1–15)  
*Pastor Werner Schindler*
- 09.08. „Der Wein in diesem Kelch steht für mein Lebensblut ...“ – Der Blutsbund im Abendmahl**  
*Christiane Ahnert, Referentin der Erwachsenenbildung*
- 16.08. Gott meint es gut mit uns** (1. Mo. 45, 16 – 46, 7)  
*Pastor Werner Schindler*
- 23.08. Gottesdienst**  
*Pastor i.R. Klaus Brandt*
- 30.08. „Israel und die Gemeinde – von Gott erwählt und berufen“** (5. Mo 7, 7-8 / Rö 11, 11-18)  
*Pastor Hansjürgen Kitzinger*

### Jugendgruppen:

- Jungpfadfinder** (9 - 12 Jahre) Freitag, 16:30–18:00 Uhr
- „Sippe: Skorpione“** für Jungs, 14tägig
- Jugendkreis Lighthouse** Freitag, 19:30–21:00 Uhr  
(ab 14 Jahre, übergangsweise in der LKG Schwabach)
- Bibelgesprächskreis** (jeden 2. und 4. Montag), 15:00 Uhr
- Hauskreise (14tägig)** Dienstag / Mittwoch, 20:00 Uhr
- Gebetsstunde** Mittwoch, 19:00 Uhr

LKG Katzwang, Weiherhauser Str. 13

**Stunde unter dem Wort** Sonntags um 17:00 Uhr  
14tägig

**Frauenstunde** Mittwoch, 15:00 Uhr

### Kontakt

[gl@lkg-kornburg.de](mailto:gl@lkg-kornburg.de) / [info@lkg-katzwang.de](mailto:info@lkg-katzwang.de)  
[www.lkg-kornburg.de](http://www.lkg-kornburg.de) [www.lkg-katzwang.de](http://www.lkg-katzwang.de)

## Evang. Kirchengemeinde Rednitzhembach



Evang.-Luth. Pfarramt  
Am Forst 22, 91126 Rednitzhembach-  
Tel. 09122/74282 Fax 09122/75869  
www.evangelische-kirche-rh.de  
pfarramt.rednitzhembach@elkb.de  
Pfr. Lindner  
Pfrin. Lehnies

### Gottesdienste:

|            |          |                                               |
|------------|----------|-----------------------------------------------|
| So. 02.08. | 9:30 Uhr | Gottesdienst in der Kirche, Pfarrerin Lehnies |
| So. 09.08. | 9:30 Uhr | Gottesdienst in der Kirche, Pfarrerin Lehnies |
| So. 16.08. | 9:30 Uhr | Gottesdienst in der Kirche, Kristina Kolditz  |
| So. 23.08. | 9:30 Uhr | Gottesdienst in der Kirche, Pfarrer Lindner   |
| So. 30.08. | 9:30 Uhr | Gottesdienst in der Kirche, Pfarrerin Lehnies |
| So. 06.09. | 9:30 Uhr | Gottesdienst in der Kirche, Pfarrer Lindner   |
| So. 13.09. | 9:30 Uhr | Gottesdienst in der Kirche, Pfarrerin Lehnies |



# Nachtgedanken

15. August ab 21 Uhr - St. Georgskirche

Ein weiter Kirchenraum, in den schimmernden Glanz hunderter Kerzen gehüllt, öffnet sich: Kommen Sie wann Sie möchten zwischen 21 und 23 Uhr, lassen Sie sich auf das ein, was Ihnen gut tut und nehmen Sie mit, was Ihnen gefällt, die Musik, die Bilder, die Impulse, die Begegnungen....



## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Leerstetten

www.evangelisch-in-leerstetten.de  
Pfarrer Wilfried Vogt  
Pfarramtsbüro im Pfarrhaus, Further Str. 1.  
Sprechzeiten jederzeit, nach tel. Vereinbarung  
Telefon 09170 - 8373  
E-Mail: pfarramt.leerstetten@elkb.de  
Bürozeiten: Mo, Mi, Fr, von 9:00-11:00 Uhr  
Sekretärin: Stephanie Schmidt  
Gemeindehaus: Hauptstraße 4

Peter- und Paulskirche an der Hauptstraße geöffnet fr., sa., so. und an allen ges. Feiertagen von 10 bis 18 Uhr, sowie vor und nach den Gottesdiensten.

### Gottesdienste:

|                                |           |                                |                                |           |                                                            |
|--------------------------------|-----------|--------------------------------|--------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------|
| 8. So. n. Trinitatis, 26.07.:  | 10:15 Uhr | Gottesdienst – Frau Scharpff   | 12. So. n. Trinitatis, 23.08.: | 10:15 Uhr | Gottesdienst zur Kirchweih mit Posaunenchor – Pfarrer Vogt |
| 9. So. n. Trinitatis, 02.08.:  | 10:15 Uhr | Gottesdienst – Pfarrer Polster | 13. So. n. Trinitatis, 30.08.: | 10:15 Uhr | Gottesdienst – Pfarrer Vogt                                |
| 10. So. n. Trinitatis, 09.08.: | 10:15 Uhr | Gottesdienst – Frau Kolditz    | 14. So. n. Trinitatis, 06.09.: | 10:15 Uhr | Gottesdienst – Dr. Kühlewind                               |
| 11. So. n. Trinitatis, 16.08.: | 10:15 Uhr | Gottesdienst – Pfarrer Thoma   | 15. So. n. Trinitatis, 13.09.: | 9:30 Uhr  | Gottesdienst - Pfr. Vogt                                   |

**Unsere Gottesdienste können nur mit folgenden Schutzmaßnahmen stattfinden:** Der Zugang zum Gottesdienst ist nur durch Seiteneingang der Kirche möglich! Alle zugelassenen Sitzplätze sind markiert und werden zugewiesen! Tragen einer Schutzmaske bei Betreten der Kirche, Hände-Desinfektion und 2m Abstand sind Pflicht! In der Kirche können 50 Einzelpersonen Platz finden. Bei schönem Wetter wird der Gottesdienst mit Lautsprecheranlage nach außen in den Kirchgarten übertragen, wo auch einige Stühle bereit stehen. Wir danken für Ihr Verständnis und freuen uns auf Sie!

**Gruppen und Kreise:** Unserer Gruppen und Kreise, Konfirmandenunterricht, Proben und Auftritte von Chören und Posaunenchor können bis auf weiteres leider nicht stattfinden! Kurzfristige Änderungen oder Neuerungen finden Sie auf unserer Homepage: [www.leerstetten-evangelisch.de](http://www.leerstetten-evangelisch.de)

**Die Telefonseelsorge** steht jeden Tag rund um die Uhr für Gespräche zur Verfügung unter der Nummer **0 800 111 0111**. Aber auch wir stehen gerne für Austausch und Gespräch bereit. Schreiben Sie uns einen Brief, eine E-Mail oder rufen Sie an: [pfarramt.leerstetten@elkb.de](mailto:pfarramt.leerstetten@elkb.de), Telefon: **09170 / 83 73**. In Ausnahmefällen ist auch ein persönlicher Termin im Pfarramt Leerstetten nach telefonischer Absprache möglich.

*Wir danken für Ihr Verständnis! Seien Sie gesegnet!  
Im Namen des Kirchenvorstands Leerstetten*

*Ihr Pfarrer Wilfried Vogt*



## Ev. Luth. Kirchengemeinde Wendelstein – St. Georg

Pfarramt: 09129 - 2865 21  
Pfr. Heinritz: 09129 - 28 65 22  
Pfrin. Büttner: 09129 - 33 40  
www.wendelstein-evangelisch.de

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Wendelstein – St. Georg

|            |           |                                                           |
|------------|-----------|-----------------------------------------------------------|
| So. 02.08. | 9.00 Uhr  | Gottesdienst (Pfrin Alexandra Büttner)                    |
| So. 09.08. | 9.00 Uhr  | Gottesdienst (Pfrin Johanna Graeff)                       |
| Mi. 12.08. | 19.00 Uhr | Stille halbe Stunde                                       |
| Sa. 15.08. | 21.00 Uhr | Nachtgedanken (Pfrin Alexandra Büttner)                   |
| So. 16.08. | 9.00 Uhr  | Gottesdienst (Gem.-Ref. Annette Gerstner)                 |
| So. 23.08. | 9.00 Uhr  | Gottesdienst (Pfr. Norbert Heinritz)                      |
| Mi. 26.08. | 19.00 Uhr | Stille halbe Stunde                                       |
| So. 30.08. | 9.00 Uhr  | Gottesdienst (Prädikant Kilian Brandenburg)               |
| So. 06.09. | 9.00 Uhr  | Gottesdienst m. Abendmahl (Vikar Wölfel)                  |
| Mi. 09.09. | 19.00 Uhr | Stille halbe Stunde                                       |
| Sa. 12.09. | 19.00 Uhr | Konfirmandenbeichte (Pfr. Norbert Heinritz)               |
| So. 13.09. | 10.00 Uhr | Konfirmation (Pfr. Norbert Heinritz) mit dem Posaunenchor |
| So. 13.09. | 18.00 Uhr | Dankandacht zur Konfirmation (Pfr. Heinritz)              |

### Gemeindezentrum Arche – Großschwarzenlohe

|            |           |                                              |
|------------|-----------|----------------------------------------------|
| So. 02.08. | 10.15 Uhr | Gottesdienst (Pfrin Alexandra Büttner)       |
| Mi. 05.08. | 19.00 Uhr | Stille halbe Stunde                          |
| So. 09.08. | 10.15 Uhr | Gottesdienst (Pfrin Johanna Graeff)          |
| So. 16.08. | 10.15 Uhr | Gottesdienst (Gem.-Ref. Annette Gerstner)    |
| Mi. 19.08. | 19.00 Uhr | Stille halbe Stunde                          |
| So. 23.08. | 10.15 Uhr | Gottesdienst (Pfr. Norbert Heinritz)         |
| So. 30.08. | 10.15 Uhr | Gottesdienst (Prädikant Kilian Brandenburg)  |
| Mi. 02.09. | 19.00 Uhr | Stille halbe Stunde                          |
| So. 06.09. | 10.15 Uhr | Gottesdienst (Vikar Tobias Wölfel)           |
| So. 13.09. | 10.15 Uhr | Gottesdienst (Lektorin Isolde Heine-Wirkner) |

Auch in unseren Gottesdiensten gelten Lockerungen für den Infektionsschutz. Nach wie vor sind die Plätze bei den Gottesdiensten wegen des Abstandsgebotes begrenzt, so dass in der St. Georgskirche maximal 60 Personen und in der Arche 26 Personen am Gottesdienst teilnehmen können. Das Tragen von Mund- und Nasenschutz ist nur noch notwendig, wenn man nicht am Platz sitzt, oder wenn man singt. Bei Gottesdiensten im Freien können 200 Personen dabei sein, sofern der Mindestabstand von 1,5 Meter gewahrt wird. (Stand 7.7.2020)

ⓘ Am Montagabend um 19.30 Uhr probt wieder der Kirchenchor und am Mittwochabend um 20.00 Uhr der Posaunenchor im kleinen Kreis unter besonderen Sicherheitsvorkehrungen. Welche weiteren Gemeindeveranstaltungen möglich sind und angeboten werden, entnehmen Sie bitte dem Internet: [www.wendelstein-evangelisch.de](http://www.wendelstein-evangelisch.de)

Andrea Ecke ■



**Trauerwege sind individuell.**  
Wir helfen Ihnen,  
Brücken zu bauen.

Johannes-Brahms-Straße 25  
Nürnberg-Katzwang  
**Tel. 09122 - 160 14**

Spitalberg 4  
Schwabach  
**Tel. 09122 - 160 14**

Nürnberger Straße 25  
Wendelstein  
**Tel. 09129 - 90 73 30**

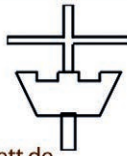
BESTATTUNGSINSTITUT  
**sigrun alter**

[www.bestattungsinstitut-alter.de](http://www.bestattungsinstitut-alter.de)



**Kath. Pfarramt Maria Königin**  
Seckendorfstr. 8 - 90455 Nürnberg

Tel. 09129 / 70 21  
Fax 09129 / 26 89 2  
Email: [kornburg.nbg@bistum-eichstaett.de](mailto:kornburg.nbg@bistum-eichstaett.de)



### Regelmäßige Gottesdienste :

**Samstag, 18.30 Uhr** (25.07., 08.08., 22.08., 12.09.) **Vorabendmesse (Kirche)**  
**Samstag, 18 Uhr** (01.08., 29.08., 12.09.) **Vorabendmesse (in Corpus Christi)**  
**Sonntag, 09.00 Uhr** Pfarrgottesdienst  
**Donnerstag, 19.00 Uhr** Abendmesse

**Bitte beachten Sie dazu die Hygiene- und  
Abstandsvorgaben im Aushang**

Änderungen der Gottesdienstzeiten und -orte entnehmen Sie der aktuellen Gottesdienstordnung

**Büchereiöffnungszeiten:** Mi. 16 - 17 Uhr (in den Ferien geschlossen)  
Samstag 10 - 11 Uhr | Sonntag 10.15 - 11 Uhr (nach dem Gottesdienst)



**Evangelisch — Freikirchliche Gemeinde  
Wendelstein**

Zum Handwerkerhof 7 0 91 29 / 28 77 37  
90530 Wendelstein [www.efg-wendelstein.de](http://www.efg-wendelstein.de)

Wenn nicht anders angegeben finden alle Termine im Gemeindehaus der EFG statt.

### Gottesdienste

**Sonntag 10 Uhr mit Anmeldung,**  
da aufgrund der aktuellen Lage nur  
begrenzt Sitzplätze zur Verfügung  
stehen. Der Gottesdienst wird weiter  
auch über Zoom angeboten.  
**Anmeldung unter:**  
[Gottesdienst@efgw.de](mailto:Gottesdienst@efgw.de)

**02.08. Predigtgottesdienst**  
Sommerpredigtreihe, Familie  
Odadah

**09.08. Abendmahlgottesdienst**

**16.08. Predigtgottesdienst**  
Sommerpredigtreihe, K. Dürrbeck

**23.08. Predigtgottesdienst** mit  
Abendmahl, Sommerpredigtreihe,  
L. Rosero

**30.08. Predigtgottesdienst**  
Sommerpredigtreihe, I. Martella

### Hauskreis Junge Erwachsene

Rednitzhembach jeden Montag  
(ab 18 J.)

### Hauskreise

Büchenbach Mo. alle 14 Tage  
Feucht, Schwabach, Wst. jeden Di.  
Pyrbaum Sa. n. Absprache  
Informationen Tel. 09129/28 77 37

**Die Hauskreise werden derzeit  
Online angeboten.**

Haben Sie Fragen an Gott und  
wollen wissen, was die Bibel dazu  
sagt? Suchen Sie Gemeinschaft mit  
anderen Christen? Brauchen Sie  
Begleitung und Gebet in schweren  
Lebenssituationen, Krankheit,  
Trauer?

**Wir laden Sie herzlich ein Kontakt  
mit uns aufzunehmen und unsere  
Veranstaltungen zu besuchen.**

### Kath. Pfarramt Wendelstein, Sperbersloher Str. 6

Pfr. Michael Kneißl, Gemeindefreferentin Gabriele Zucker  
**Tel.: 09129 / 4245, [www.stnikolauswendelstein.de](http://www.stnikolauswendelstein.de)**  
Mail: [wendelstein@bistum-eichstaett.de](mailto:wendelstein@bistum-eichstaett.de)

**Pfarrbüro:** MO & DI 14.00 - 17.00 Uhr; MI & FR 8.00 – 12.30 Uhr  
**Das Pfarrbüro ist vom 17. bis 28.08. geschlossen; Pfr. Kneißl ist  
aber in dieser Zeit telefonisch zu erreichen.**

**Kath. Pfarramt Red-  
nitzhembach, Unter-  
mainbacher Weg 24**  
Pfarrkurat Jürgen Vogt  
**Tel.: 09122 / 62700**



[www.pfarrei-rednitzhembach.de](http://www.pfarrei-rednitzhembach.de)

Mail: [rednitzhembach@bistum-eichstaett.de](mailto:rednitzhembach@bistum-eichstaett.de)

**Pfarrbüro:** DI bis FR 9.00 - 12.00 Uhr; MI & DO 14.00 – 17.00  
**- vom 31.08.-04.09. ist das Pfarrbüro nur vormittags besetzt.**

**Seelsorglicher Dienst:** vom 27.7. bis 16.8. durch Pfarrkurat Vogt /  
vom 17.8. bis 6.9. durch Pfarrer Kneißl - Kontaktdaten siehe oben!

### GOTTES DIENSTE während der Sommerzeit

- Sa 25.07. 18.00 Uhr Rednitzhembach & Wendelstein Hl. Messe  
So 26.07. 08.30 Uhr Rednitzhembach Hl. Messe  
10.00 Uhr Wendelstein & Schwanstetten Hl. Messe  
**Sa & So Segnung der Verkehrsteilnehmer\*innen samt Fahrzeugen!**  
Sa 01.08. 18.00 Uhr Schwanstetten Vorabendmesse  
So 02.08. 09.00 Uhr Wendelstein Eucharistiefeier  
10.30 Uhr Rednitzhembach Eucharistiefeier  
Sa 08.08. 18.00 Uhr Rednitzhembach Vorabendmesse  
So 09.08. 09.00 Uhr Schwanstetten Eucharistiefeier  
10.30 Uhr Wendelstein Eucharistiefeier  
Sa 15.08. 10.00 Uhr Rednitzhembach Eucharistiefeier  
18.00 Uhr Wendelstein Eucharistiefeier  
**heute zu Mariä Himmelfahrt mit Segnung der Kräuterbüschel!**  
So 16.08. 09.00 Uhr Rednitzhembach Eucharistiefeier  
10.30 Uhr Wendelstein Eucharistiefeier  
Sa 22.08. 18.00 Uhr Schwanstetten Vorabendmesse  
So 23.08. 09.00 Uhr Wendelstein Eucharistiefeier  
10.30 Uhr Rednitzhembach Eucharistiefeier  
Sa 29.08. 18.00 Uhr Rednitzhembach Vorabendmesse  
So 30.08. 09.00 Uhr Schwanstetten Eucharistiefeier  
10.30 Uhr Wendelstein Eucharistiefeier  
Sa 05.09. 18.00 Uhr Wendelstein Vorabendmesse  
So 06.09. 09.00 Uhr Rednitzhembach Eucharistiefeier  
10.30 Uhr Schwanstetten Eucharistiefeier  
Sa 12.09. 18.00 Uhr Wendelstein & Schwanstetten Hl. Messe  
So 13.09. 10.00 Uhr Rednitzhembach & Wendelstein Hl. Messe

**Werktäglich feiern wir die Hl. Messe während der Ferien mitt-  
wochs um 9.00 in Wendelstein; am Donnerstag um 18.00 in Red-  
nitzhembach und am Freitag um 18.00 in Schwanstetten.**

**Tagtäglich sind unsere drei Kirchen geöffnet** zu Rast und Einkehr:  
in ruhiger Atmosphäre verweilen, beten, durchatmen, ein Licht  
der Hoffnung entzünden...

**Wenn sie eine Unterstützung, eine Hilfe, ein „geneigtes Ohr“ für  
ein Gespräch suchen und brauchen, melden Sie sich ungeniert in  
unseren Pfarrämtern - wir versuchen unser Bestes!**

Unsre **Pfadfinderstämme** informieren unter [dpsgwendelstein.de](http://dpsgwendelstein.de)  
bzw. in **Facebook DPSG Weltentdecker** übers Stammesgeschehen!

Die **DPSG St. Nikolaus WST** bietet vom 14. - 16.8. Aktionen an  
(fürs leider ausfallende Zeltlager; ihr **Stufenwechsel- und Einstei-  
gertag** (für interessierte „Neue“!) **findet statt am Dienstag, 08.09.  
um 17.00 Uhr** am Kirchplatz, Sperbersloher Str. 10.

## Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde

Kornburg • Kleinschwarzenlohe • Neuses

Kornburger Hauptstraße 31 • 90455 Nürnberg

Telefon: 09129 - 4246

www.kornburg.com | pfarramt.kornburg@elkb.de



### Gottendienste und Veranstaltungen

#### Kornburg (St. Nikolaus-Kirche)

- So. 02.08. 10 Uhr Gottesdienst zum 8. Sonntag nach Trinitatis, Pfarrer Thomas Braun
- Mi. 05.08. 19-21 Uhr „Offene Kirche“ Kornburg: Entspannung / Auszeit. Gehen und kommen wann ich will, bleiben so lange ich will, zur Ruhe kommen. Einfach da-sein
- So. 23.08. 10 Uhr Gottesdienst zum 11. Sonntag nach Trinitatis, Pfarrerin Sandra Schwarz-Biller

#### Kleinschwarzenlohe (Allerheiligenkirche)

- So. 02.08. 14-16 Uhr Historische Kirchenführung, Allerheiligenkirche, Führungen mit baugeschichtlichen und kunstgeschichtlichen Erklärungen zur Allerheiligenkirche
- So. 16.08. 10-11 Uhr Open-Air Gottesdienst - zur Kirchweih, bei der Allerheiligenkirche, Pfarrerin S. Schwarz-Biller
- So. 30.08. 10-11 Uhr Gottesdienst zum 12. Sonntag nach Trinitatis, Pfarrer i.R. Georg Polster

#### Besondere Veranstaltungen

- So. 09.08. **Happy Midlife:** Brunch „Seeluft macht hungrig“ auf der MS Brombachsee.  
Ort: Treffpunkt bitte erfragen
- So. 09.08. 9:45 Uhr Rothsee-Gottesdienst, Ort: Strandhaus Birkach, mit Pfarrer T. Braun, Posaunenchor Kornburg



## Ev. Luth. Kirchengemeinde Röthenbach b. St. Wolfgang

www.roethenbachstw-evangelisch.de

pfarramt.roethenbach.stw@elkb.de

+++ Bitte denken Sie beim Gottesdienstbesuch an Ihre Mund-Nase-Bedeckung +++

- So. 26.07. 9.30 Uhr Gottesdienst (Pfrin. Büttner)
- So. 02.08. 8.00 Uhr Gottesdienst ( Pfrin. Büttner)
- So. 09.08. 8.00 Uhr Gottesdienst (Pfrin. Graeff)
- So. 16.08. 8.00 Uhr Gottesdienst (Gem.-Ref. Gerstner)
- So. 23.08. 8.00 Uhr Gottesdienst (Pfr. Heinritz)
- So. 30.08. 8.00 Uhr Gottesdienst (Prädikant Brandenburg)
- So. 06.09. 9.30 Uhr Gottesdienst (Lektorin Bärschneider)
- So. 13.09. 9.30 Uhr Gottesdienst (Pfrin. Graeff)
- 17.00 Uhr ökum. Gottesdienst,  
Autobahnraststätte Feucht-Ost

#### Ökumene

„Möge die Straße uns zusammenführen“ lautet das Thema des ökum. Schöpfungs-Gottesdienstes, zu dem wir recht herzliche einladen am **Sonntag, 13.9. um 17 Uhr** an der Autobahnraststätte Feucht-Ost.

Aktuelle Informationen, was in unserer Gemeinde wieder geht und was noch nicht, finden Sie auf unserer Internetseite ([www.roethenbachstw-evangelisch.de](http://www.roethenbachstw-evangelisch.de)) und auf facebook: St. Wolfgangskirche [www.facebook.com/PfarrerinGraeff/](https://www.facebook.com/PfarrerinGraeff/)

**Pfarrerin:** Johanna Graeff,  
Bürostunden von Frau Meyer Mo. & Di. 9-11.30 Uhr, Do. 9-11 Uhr  
**Ev. Gemeindehaus, Am Kirchberg 4, Röthenbach b.St.W.**

Weitere Informationen zu den regelmäßigen Gottesdiensten, Gruppen und Terminen erhalten Sie unter [www.meier-magazin.de/roethenbachstw-evangelisch](http://www.meier-magazin.de/roethenbachstw-evangelisch)



**Wendelstein, Nürnberger Straße 20a**

Tel. (09129) **90 62 63**

**Nürnberg-Katzwang, Katzwanger Hauptstraße 18**

**Schwabach, Limbacher Straße 38**

mit eigener Trauerhalle

Tel. (09122) **8 18 13**

Fax: 0 91 22 / 7 11 73

E-Mail: [info@bestattungen-peine.de](mailto:info@bestattungen-peine.de)

Qualifiziertes, fachgeprüftes Unternehmen  
Erledigung sämtlicher Formalitäten  
Bestattungsvorsorge, Sterbegeldversicherung



## Kath. Pfarramt Corpus Christi

An der Radrunde 155 - 90455 Nürnberg

Tel. 0911 / 88 44 91 - Fax 0911 / 88 04 26

Email: [herpersdorf.ngb@bistum-eichstaett.de](mailto:herpersdorf.ngb@bistum-eichstaett.de)

[www.corpus-christi-nuernberg.de](http://www.corpus-christi-nuernberg.de)

Für Gottesdienstteilnahme bitte mit Formular (im Vorraum der Kirche oder auf Homepage) anmelden und Mund - Nasenbedeckung mitbringen.

### Regelmäßige Gottesdienste

- Samstag:** 18 Uhr Vorabendmesse (in ungeraden Wochen)  
18.30 Uhr Vorabendmesse, Maria Königin (in geraden Wochen)
- Sonntag:** 10 Uhr Pfarrgottesdienst  
09:30 Uhr Pfarrgottesdienst in Maria Königin
- Donnerstag:** 19 Uhr Abendmesse in Maria Königin

### Besondere Gottesdienste & Termine

Sa. 15.08.20 10 Uhr Wortgottesdienst in CC. Bitte informieren Sie sich auf der Homepage [www.corpus-christi-nuernberg.de](http://www.corpus-christi-nuernberg.de) oder im Schaukasten über aktuelle Änderungen. Danke!

Karoline Viefhaus, Ehrenamtliche ■

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Schwand



**Pfarramt:** Nürnberger Str. 8

Tel. 09170 / 13 58 Fax 09170 / 25 83

**Pfarrer:** Hermann Thoma

**Sekretärin:** Renate Pfann

[www.schwand-evangelisch.de](http://www.schwand-evangelisch.de)

[pfarramt.schwand@elkb.de](mailto:pfarramt.schwand@elkb.de)

**Bürostunden:** Di. – Fr. von 8:30 - 11:30 Uhr,  
montags geschlossen

Gottesdienste in der Johanneskirche Schwand unter Einhaltung der besonderen Vorschriften zum Gesundheitsschutz !

- So., 26. Juli 09:00 Uhr, Gottesdienst, Lektorin Astrid Scharpff
- Di., 28. Juli 16:30 Uhr, Gottesdienst im Sägerhofsaaal, Pfr. Thoma
- So., 02. August 09:00 Uhr, Gottesdienst, Pfr. Polster
- So., 09. August 09:30 Uhr, Gottesdienst zur Kirchweih, Pfr. Thoma
- So., 16. August 09:00 Uhr, Gottesdienst, Pfr. Thoma
- So., 23. August 09:00 Uhr, Gottesdienst, Lektorin Astrid Scharpff
- So., 30. August 09:00 Uhr, Gottesdienst, Pfr. Vogt
- So., 06. Sep. 09:00 Uhr, Gottesdienst, Dr. Kühlewind
- So., 13. Sep. 09:30 Uhr, Gottesdienst, Pfr. Polster

Renate Pfann, Pfarramtssekretärin ■

## Nachhilfe

• **Hello! – Bonjour!**  
**Englisch / Französisch für Kinder, Jugendliche und Erwachsene.**  
**Online** Nachhilfe - Intensivkurse  
 FREUDE AN SPRACHEN, T. 09170-1790  
[www.sprachen-kuester-emmer.de](http://www.sprachen-kuester-emmer.de)

• **Nachhilfe und Prüfungsvorbereitung:**  
**LERNZENTRUM Anja Breuch**  
[www.Lernzentrum-Breuch.de](http://www.Lernzentrum-Breuch.de)  
 (09129) 27 95 80

• **Lehramtsstudent bietet Nachhilfe!**  
 Deutsch bis Klasse 12,  
 Mathematik bis Klasse 10.  
 Tel.: 0151 50 86 52 91  
 Mail: philipp.gstaltmeyr@t-online.de



**Moderne Fenster + Türen**  
 Hauptstraße 59 · 90537 Feucht

**Terrassendach**



09128 / 923 363 0  
[www.bauelemente-mft.de](http://www.bauelemente-mft.de)

## Unterricht

• **NEU! Präsenz-Musikunterricht ToGo!!**  
 nur 15min pro Woche, vor Ort o. Online  
 All' deine Frage werden beantwortet!!  
**1x30min kostenloser Probeunterricht**  
 Nur 30,-€ (im Monat) 0177-7844982

**Unterricht aller gängigen Instrumente**  
 Klavier, Gitarre, Geige, Schlagzeug,  
 Saxophon, Klarinette, Cello, Flöte,  
 Querflöte ... und Gesang.  
**Einzel- und Gruppenunterricht**  
 Rock, Pop, Jazz, Klassik  
**Kostenlose Schnupperstunden**  
 für alle Instrumente & Gesang.  
**MusikZentrum Schuricht Wendelstein**  
[www.musikzentrum-schuricht.de](http://www.musikzentrum-schuricht.de)  
 Tel. 09129 / 90 62 851

## Ankauf

• **GOLDANKAUF Seit 2015**  
 GOLDHAUS Schwarzenbruck  
 Regensburger Straße 8 - direkt an der B8  
**persönlich - fair - nah**  
 Mo, Mi, und Freitag von 10.00 - 18.00

• Suche alte Fussball-Sammelalben, Tüten  
 Einzelbilder + Autogramme 0911668578

• **SCHALLPLATTEN 60-90er Jahre sucht**  
 Rock Beat Blues Soul Jazz gerne auch  
 ganze Sammlungen 0160 - 74 21 704

## Verkauf

**Pfau Scootertrike (Ans. bitte googeln)**  
 NP2012 €1999/2017 Wartung/steht  
 wie neu in der Garage (Worzeldorf)  
 VP € 450. Tel. 0911/883253 o. 269567.

**gratis inserieren!**

## zu Verschenken

Gratis-Kleinanzeigen für alles  
 was zu schade zum Wegwerfen  
 aber zu alt zum Verkaufen ist.

Bei Wahl der Kategorie „Zu Verschenken“  
 ist die Kleinanzeige kostenfrei!

• **Siemens Mikrowelle 45x30x25**  
 90-500 Watt voll funktionstüchtig  
 zu verschenken, Tel. 09129 / 906 28 37

• **AEG Küchen Unterbaudio**  
 mit CD Player und Fernbedienung  
 voll funktionsfähig zu verschenken,  
 Tel. 09129 / 906 28 37

• **Sony Fernseher m. Receiver Technisat**  
 Bilddiagonale 70 cm, voll funktionsfähig  
 Tel 0160 / 500 58 78

**gratis inserieren!**

## Kontaktbörse

Hier können sich Leser gegenseitig  
 helfen, Gleichgesinnte treffen usw.  
 (Keine Partnersuche) – gratis

Bei Wahl der Kategorie „Kontaktbörse“  
 ist die Kleinanzeige kostenfrei!

## Verschiedene Angebote

**Gutschein für Neukunden**  
 50% auf eine Massage nach Wahl  
 Gesundheit für Körper, Geist & Seele  
 Sabine Pfau, Tel 09129-40 33 288  
[www.sabine-sharide.de](http://www.sabine-sharide.de)

**Es gibt immer einen Grund zu feiern!**  
**DJ DUFFY - Ihr Event-DJ in der Region**  
 Hochzeit-Geburtstag-Party-Firmenevent  
 80er/90er-NDW-Pop-Schlager-Charts  
**0176 47 78 13 59 - www.dj-duffy.de**

**UMZUGS-SERVICE**  
 Engler GmbH, Tel. (09129) 28 88 26  
 Fax (09129) 28 88 25  
[www.engler-umzuege.de](http://www.engler-umzuege.de)

• **Gartenarbeiten aller Art**  
 Baum-Strauch-u. Heckschnitt,  
 Rollrasen, Zaunbauarbeiten, etc  
 KDK-Dienstleistungen 0160 - 4 31 00 77



**Moderne Fenster + Türen**  
 Hauptstraße 59 · 90537 Feucht



09128 / 923 363 0  
[www.bauelemente-mft.de](http://www.bauelemente-mft.de)

**Kabelverlegemaschine f. Mähroboter**  
**Begrenzungsdraht mieten**  
 einfach und mühelos verlegen  
 99,00 € pro Tag 09129 / 90 89 137  
[www.verleih.online](http://www.verleih.online)

**STEUERN? Lassen Sie uns das machen**  
 Lohnsteuerhilfeverein für Arbeitnehmer  
 und Rentner im Rahmen der ges. Befugnis  
 nach §4Nr.11 StberG. VLH Beratungsstelle:  
 Karlheinz Bögl Tel. 09129-278752

**Die Idee: Ihre Dias auf DVD**  
 Ich scanne und digitalisiere Ihre  
 Dias in hoher Qualität. Uwe Pfeiffer,  
 Fotograf und Dozent - 09129/14 25 773  
 und up@lichtblitz-pfeiffer.de

**Eselwanderungen um Katzwang**  
 Kommen Sie zur Entspannung inmitten  
 der Natur. Nach einer Einführung gehen  
 Sie ohne Begleitung mit unseren  
 Provence-Eseln. [esel-katzwang@web.de](mailto:esel-katzwang@web.de)



**Moderne Fenster + Türen**  
 Hauptstraße 59 · 90537 Feucht

**Haustüren**



09128 / 923 363 0  
[www.bauelemente-mft.de](http://www.bauelemente-mft.de)

**Dachreparaturen Ziegel + Blech**  
 Garagenabdichtung, Dachrinnen, Kamin-  
 und Fassadenverkleidungen aus Metall  
 -Blechverarbeitung rund ums Haus-  
**Meisterbetrieb Baufaschnerei Maier**  
 Röderweg 24, 90455 Nbg.- Kornburg  
 Werkst.: Nürnberger Str. 26, Wendelstein  
 Tel.: 09129 908411

• **Ihr Schreinereibetrieb in Wendelstein**  
 sauber, zuverlässig, kompetent  
 Bau- u Möbelschreinerei Volker Martin  
 Talstraße 6, 90530 Wendelstein  
 Tel. 09129 / 9 06 59 49  
[www.schreinermeister-martin.de](http://www.schreinermeister-martin.de)

Computer & Notebook Service,  
 PC- Bau und Reparatur, Smartphone  
 Service, Telekom Partner, Viren und Trojaner  
 Entfernung, Schulung, Vorort und.  
 Fernwartung, Datensicherung  
[www.dielangs.de](http://www.dielangs.de), 09129 / 90 89 585

• Klavierstimmungen - Reparaturen  
 G. Schwan Meisterbetrieb 09183 / 44 66  
 oder 0172 / 86 42 819

**COMPUTERPROBLEME?**  
 Installation, Fehler, Viren, Beratung  
 Systembetreuung, DSL, WLAN  
 EDV Services Bernd Reithinger  
 schnell & günstig Tel. 09129-62 69

Super 8 Filme / Videos auf DVD / Stick  
 MC / LP / Tonbänder auf CD  
 immer Top Qualität / fairer Preis  
 Film-Video-Transfer Tel. 09129/3582

• Hilfe in schwierigen Zeiten - Coaching &  
 Lebensbegleitung [www.sandra-rauch.eu](http://www.sandra-rauch.eu)

## Feuchte Mauern? Schimmel? Salpeter?

Abdichtung von feuchten und nassen  
 Wänden, Kellern und Tiefgaragen,  
 Schimmelpilz verhindern, Innendämmung,  
 Balkon-, Terrassen-, Keller- u. Betonsanierung.  
**Nur vom Fachbetrieb seit über 35 Jahren**  
**bautenschutz katz GmbH** ☎ 0 9122 / 79 88-0  
[www.bjk-24.de](http://www.bjk-24.de) info@bjk24.de



**Wer baut mir ein Haus?**  
 kostenloses Faltblatt anfordern unter  
[www.lbv.de/nistkasten](http://www.lbv.de/nistkasten)



Foto: Dr. Olaf Broders





## Freiwilliges Soziales Jahr in Wendelstein

- **Du bist** volljährig, selbstständig, kontaktfreudig, neugierig und interessiert sowie flexibel?
- **Du arbeitest gern** selbstverantwortlich mit Durchsetzungskraft und Selbstbewusstsein mit Kindern und Erwachsenen, in den Bereichen der Organisation und Verwaltung?
- **Dann bieten wir Dir:** Ein spannendes Arbeitsumfeld, täglich neue Erfahrungen und ein tolles Team.

### Du bist interessiert oder hast Fragen?

Dann ruf doch gleich die Einrichtung Deiner Wahl an oder schicke Deine Bewerbung per Mail an die untenstehenden Einrichtungen.

**Mittelschule Wendelstein:**  
Tel. 09129/401 165  
sekretariat@ms-wendelstein.de

**Grundschule Wendelstein:**  
Tel. 09129/401 162  
sekretariat@gs-wendelstein.de

**Bücherei Wendelstein:**  
Tel. 09129/401 129  
buecherei@wendelstein.de

**Grundschule Röthenbach:**  
Tel. 09129/87 53  
sekretariat@gs-roethenbach-stw.de

**Grundschule Schwarzenlohe:**  
(für Klein- und Großschwarzenlohe)  
Tel. 09129/26 404  
sekretariat@gs-schwarzenlohe.de

Das Angebot „FSJ an Wendelsteiner Schulen“ wird durch den Markt Wendelstein initiiert und finanziell gefördert.



## Stellenausschreibungen

Der Markt Wendelstein hat zum nächstmöglichen Zeitpunkt in den Bereichen „Technisches Baureferat“ und „Bauhof“ folgende Stellen zu besetzen:

### Technisches Baureferat:

- **Sachbearbeiter (m/w/d)**  
im Sachgebiet Tiefbau mit einer Ausbildung zum Techniker der Fachrichtung „Bautechnik, Schwerpunkt Tiefbau“ (Vollzeit, befristet)
- **Sachbearbeiter (m/w/d)**  
im Sachgebiet Hochbau mit einer Ausbildung zum Techniker der Fachrichtung „Bautechnik, Schwerpunkt Hochbau“ (Vollzeit)

### Bauhof:

- **stellvertretender Bauhofleiter (m/w/d)**  
mit einer Ausbildung zum Maurermeister (Vollzeit)
- **Gärtner, Fachrichtung GaLaBau (m/w/d)**  
(Vollzeit)
- **Facharbeiter (m/w/d)**  
vorzugsweise Maurer oder Straßenbauer/Pflasterer (Vollzeit)
- **Facharbeiter (m/w/d)**  
vorzugsweise Maurer, Zimmerer oder Schreiner (Vollzeit)

### Kontakt:

Für nähere Auskünfte steht Ihnen Herr Hierl unter der Telefonnummer 09129/401-150 gerne zur Verfügung.

Allgemeine Informationen über den Markt Wendelstein finden Sie unter [www.wendelstein.de](http://www.wendelstein.de)

### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung bis spätestens 08.08.2020 an den Markt Wendelstein, Hauptreferat, Schwabacher Str. 8, 90530 Wendelstein, oder per E-Mail (in einer PDF-Datei) an [personal@wendelstein.de](mailto:personal@wendelstein.de)

Die ausführlichen Stellenbeschreibungen finden Sie auf [www.wendelstein.de](http://www.wendelstein.de) > Bürgerservice und Politik > Bekanntmachungen



Wir suchen einen  
**Küchenmonteur (w/m/d)**  
in Vollzeit / Teilzeit  
zur Festanstellung oder als Subunternehmer

### Das sollten Sie mitbringen:

Sie haben Erfahrung in der Küchenmontage und idealerweise eine abgeschlossene Schreiner Ausbildung.

Eine zuverlässige und exakte Arbeitsweise sowie der freundliche und kompetente Umgang mit Kunden zeichnet Sie aus.

Haben Sie Interesse? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbung per Mail an

[info@der-kuechenmeier.de](mailto:info@der-kuechenmeier.de)

oder per Post.

**WIR FREUEN UNS AUF SIE!**

Klaus Meier • Industriestraße 12 • 91186 Büchenbach  
[info@der-kuechenmeier.de](mailto:info@der-kuechenmeier.de) • [www.der-kuechenmeier.de](http://www.der-kuechenmeier.de)

## Angebot

• Handballtrainer/-in gesucht!  
Wir, die Handball-Damenmannschaft des TSV Katzwang 05, suchen einen längerfristigen Trainer ab der kommenden Saison. Wir befinden uns momentan im Mittelfeld der Bezirksklasse mit Luft nach oben. Wir sind eine junge, lernbegierige, organisierte Mannschaft mit voller Bank. Trainingszeiten: montags 18:00-19:30 & mittwochs 17:30-19:30. Wir freuen uns über eine Rückmeldung. Kontaktdaten: julian.laske@googlemail.com

## Kleinanzeigen einreichen & verwalten

Unter [www.meier-magazin.de](http://www.meier-magazin.de) können Sie Ihre Kleinanzeigen selbst gestalten & verwalten.

Weitere Infos auf Seite 67 ►►

ab **2,50 €**  
pro Zeile!

**Sorgenfrei vermieten & verkaufen**

Ihr Immobilienprofi seit 34 Jahren

**HAUPT IMMOBILIEN**  
✓ SCHNELL ✓ PERSÖNLICH ✓ SICHER

[www.immo-haupt.de](http://www.immo-haupt.de) Tel. 09129 - 90 63 16

## PETRA RÖSCH

### Steuerberatung

**Einkommensteuererklärungen  
Beratung & Mithilfe bei Existenzgründungen**

- Lohnbuchhaltung
- Finanzbuchhaltung
- Unternehmensnachfolge
- Erstellung von Schenkungs- und Erbschaftsteuererklärungen

Betreuung von

- Selbständigen in verschiedenen Branchen
- Freiberuflern & Gewerbetreibenden
- Personenunternehmen / GmbH

Saarbrückener Straße 65 · 90469 Nürnberg  
Tel. 0911 / 40 99 07 70 · Fax 0911 / 40 99 07 79  
[roesch@steuerkanzlei-roesch.de](mailto:roesch@steuerkanzlei-roesch.de) · [www.steuerkanzlei-roesch.de](http://www.steuerkanzlei-roesch.de)

Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.

## QuarTier – Ein Heim für Mensch und Hund

Johanniter suchen geeignete Immobilie

Ab Herbst 2020 soll in Nürnberg das Projekt „QuarTier“ der Johanniter-Unfall-Hilfe an den Start gehen. Obdachlose Menschen können hier endlich zusammen mit ihren Hunden unterkommen.

Bislang gilt, dass Hunde, vor allem aus hygienischen Gründen, in die herkömmlichen Obdachlosenunterbringungen nicht mit hinein dürfen. Bei „QuarTier“ ist dies anders. Ein besonderes Hygienekonzept, Kooperationen mit Tierärzten und Hundetrainern und natürlich die soziale Begleitung der obdachlosen Bewohner bilden einen abgestimmten Rahmen. Der Hund wird hier nicht nur zum geduldeten Begleiter, sondern ist Bestandteil des pädagogischen Konzeptes. Zu der von Fachkräften begleiteten Pensionsunterbringung sollen ergänzend zwei Notschlafplätze und ein offener Tagestreff für Obdachlose mit und ohne Hund entstehen.

Vor einem großen Problem steht das Projekt jedoch: es fehlt eine geeignete Immobilie. „Für das Projekt benötigen wir Räume, in denen wir rund 18 Personen mit Hunden unterbringen und einen größeren Tagestreff installieren können,“ so Simone Seidl, die das Projekt betreut. „Außerdem wäre ein Hof oder kleiner Garten praktisch und die Nachbarschaft sollte nicht allzu sensibel reagieren, wenn einmal ein Hund bellt.“

Wer Räume anbieten kann, die für das Projekt in Frage kommen, kann sich gerne direkt an die Projektleiterin wenden. Sie ist per E-Mail unter [simone.seidl@johanniter.de](mailto:simone.seidl@johanniter.de) zu erreichen.

Nadine Brantl, Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit ■

**KOSTENLOSE WERTEINSCHÄTZUNG IHRER IMMOBILIE**  
[WWW.IMMOKUBE.DE](http://WWW.IMMOKUBE.DE)

## Beste Entscheidung!

**Immobilien Kube runderneuert. Noch besser. Noch persönlicher.**

Die eigene Immobilie zu verkaufen oder zu kaufen ist eine wichtige Entscheidung.

Fragen Sie sich: „Wie wohne ich im Alter?“, „Immobilie geerbt, was nun?“, „Was passiert mit der Immobilie im Scheidungsfall?“ oder „Wie verkaufe ich mein Haus in die richtigen Hände und zum richtigen Preis?“

Wir geben Ihnen die Antwort. Für Sie das Beste zu erreichen, ist unser Anspruch.

**Mehr Service. Mehr Rat. Mehr Tat.**

**IMMOBILIEN Kube**

DIE MAKLER AN IHRER SEITE

**Kostenlose Ratgeber, Checklisten und Überraschungen auf:**  
[www.was-ist-eigentlich-das-beste.de](http://www.was-ist-eigentlich-das-beste.de)

Tel. 0911 14 88 72-22

**Kerstin Kube & Team  
Beste Entscheidung!**

ivd GOLD WERT ZERTIFIZIERT FACHVERBAND FACHBEREICH IMMOBILIEN

## Kleinanzeigen einreichen & verwalten

Unter [www.meier-magazin.de](http://www.meier-magazin.de) können Sie Ihre Kleinanzeigen selbst gestalten & verwalten:

ab **2,50 €**  
pro Zeile!

Nach der kostenlosen Anmeldung auf [www.meier-magazin.de](http://www.meier-magazin.de) (oben rechts), können Sie Ihre **Kleinanzeige erstellen und zur Veröffentlichung einreichen**. Das Portal informiert Sie was Ihre Anzeige kostet und in welcher Ausgabe des meier Magazins sie erscheinen wird.

Bei Bedarf können Sie zur erneuten Schaltung alle Ihre einmal gebuchten Kleinanzeigen einfach wiederverwenden. Melden Sie sich dazu wieder auf [www.meier-magazin.de](http://www.meier-magazin.de) an und klicken dann auf „Vorhandene Kleinanzeigen verwalten...“. Wenn Sie auf „Neu schalten“ klicken, wird die entsprechende Kleinanzeige in das Auftragsformular kopiert. Sie können dann ggf. noch Änderungen vornehmen und schließlich die Kleinanzeige veröffentlichen.

Online wird Ihre eingereichten Kleinanzeigen ohne Verzögerung angezeigt. So sehen Sie gleich, ob's geklappt hat. Die Rechnung bekommen Sie automatisch per E-Mail oder Post.

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:  
Tel. 09129 - 289 551, [kleinanzeigen@meier-magazin.de](mailto:kleinanzeigen@meier-magazin.de)

## LEIS Immobilien SERVICE

Ein Unternehmensbereich der L&L® Immobilien Service und Management

Inhaber: Hartmut Leis · Hortweg 1 · 90530 Wendelstein

Tel. 09129 / 38 35 · [info@leis-immobilien-service.de](mailto:info@leis-immobilien-service.de)

**Ihr kompetenter Partner für:**  
Objektmanagement | Vermietung | Verkauf

Als bodenständiges Familienunternehmen mit über 40-jähriger Erfahrung im Dienstleistungs- und Immobiliensektor setzen wir auf eine langfristige Partnerschaft mit unseren Kunden.

Genießen auch Sie unseren kompetenten Service und überzeugen Sie sich von unserem Know-How und Engagement!

Wir übernehmen gerne den Verkauf, die Vermietung sowie die Betreuung Ihrer Immobilie.

Für Rückfragen und Informationen steht Ihnen unser gesamtes Service-Team zur Verfügung.

[www.leis-immobilien-service.de](http://www.leis-immobilien-service.de)



## Angebote



**H.J. Michael Herbst Immobilien**

Vom Erstgespräch bis zum Notar sorgenfrei und garantiert provisionsfrei für Verkäufer. Häuser, Wohnungen, Grundstücke für solvente Kunden zum Kauf gesucht.

Info 09122 / 189 13 44

• **Kleines, modernes Häuschen für Gewerbe im Zentrum von Wendelstein**  
43m<sup>2</sup>, 2 Etagen mit Wendeltreppe, Kalt: 395,-€, NK; 40,-€, ab 01.09.2020  
0152 22 90 70 58

• **4-Zi-Whg(112m<sup>2</sup>)m.gr.Balkon Wstein/Gsl**  
zu vermieten KM 790,-€/NKV 180,-€  
Tel. 0170/1604924

## Gesuche

**Wir möchten hier bleiben!**  
Frisch verheiratetes Ehepaar sucht Immobilie oder Grundstück zum Kauf für gemeinsame Zukunft in Wendelstein mit Familie. Gerne direkt von privat. L. + V. Gallus  
Tel.: 0178 31 31 052

• **Einfamilienhaus zum Kauf od. Tausch**  
Wir, Familie (2 Beamte/3 Kind.), möchten uns gerne vergrößern und suchen EFH in 90455 bis 700 Tsd. od. Grundstück. Gerne von privat. MW 0176 63209963

• Suche Garage(Miete/Kauf) in Leerstetten Nähe Eibenstr./Ahorn-/Hainbuchenweg  
Tel. 0162/28 90 104

• Su. 2-3 Zi-Whg v. privat 0911/49521977

## Ihr Umzugspartner für Nah und Fern!



J.-Höllfritsch-Str. 6 | 90530 Wendelstein  
Tel.: 09129 - 28 88 26

Beamtenumzüge •  
Privatumzüge •  
Seniorenzüge •  
Firmenumzüge •  
Lagerung •  
Packmittel •  
und vieles mehr...

**GUTSCHEIN**  
10 Umzugskartons  
\* bei Auftragserteilung

[www.engler-umzuege.de](http://www.engler-umzuege.de) | [mail@engler-gmbh.info](mailto:mail@engler-gmbh.info)



## Mein Anspruch: Zufriedene Käufer UND Verkäufer

Mit viel Fingerspitzengefühl und individueller Kreativität bringe ich die Wünsche und Bedürfnisse von Anbietern und Suchenden zusammen oder finde Alternativen.

So begeistere ich seit über 20 Jahren meine Kunden, gerne auch Sie.



**margita schemmel**  
immobilien

Hainbuchenweg 12 | D-90596 Schwanstetten  
Fon 09170 - 7175 | Fax 032 223 781 737  
[m.schemmel@t-online.de](mailto:m.schemmel@t-online.de)  
[www.margita-schemmel-immobilien.de](http://www.margita-schemmel-immobilien.de)

# DER AUFSCHLAG MUSS

nicht gleich von Anfang an sitzen. Beim Immobilien-Geschäft sollte man alle Möglichkeiten abwägen und in Ruhe entscheiden. Denn es ist kein Wettbewerb, sondern eine weitreichende Entscheidung, bei der es nur Gewinner geben darf. Wir beraten Sie gerne.

